

# Xari

## user manual & warranty

KR

메뉴얼 & 품질보증

CHS

使用说明书 & 保证承诺

CHT

使用說明書 & 保證承諾

RU

инструкция и гарантия

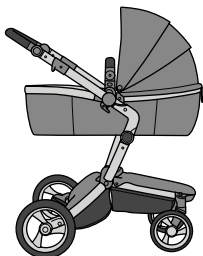
TH

คู่มือการใช้งานและการรับประกัน

ID

petunjuk penggunaan dan garansi

**mima**®



**Dear parents, grandparents, and friends:**

Thank you for choosing **xari** and making it part of your family!

Our products are designed and developed with great care for your own comfort and safety of your child. We hope you enjoy **xari**.

Please follow these instructions carefully before using the pushchair for the first time, this will guarantee safe usage of the product and enable you to find out about all its handy features.

**mima**

# INDEX

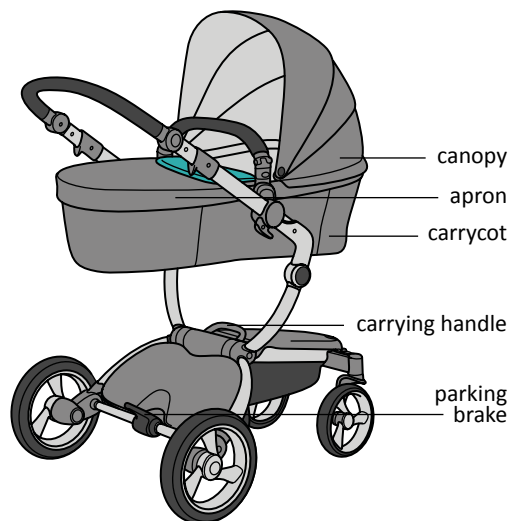
- WHAT YOU GET .....3
- PLEASE NOTE .....4
- GETTING STARTED .....7
  - FIRST SETUP
  - WHEELS
  - HANDLEBAR HEIGHT
  - FOLDING AND UNFOLDING
  - PARKING BRAKE
- STAGE 1: BABY .....9
  - CARRYCOT
- STAGE 2: TODDLER .....10
  - SAFETY HARNESS
  - SEAT
- ACCESSORIES .....12
  - SAFETY BAR
  - CANOPY
  - APRON
  - RAIN COVER
  - OTHER ACCESSORIES
- CARE AND MAINTENANCE .....14
- WARRANTY .....15

## WHAT YOU GET

Please make sure that you have received all the parts that are listed below. If anything is missing, please contact your retailer.

- 1 chassis
- 2 front wheels
- 2 rear wheels
- 1 rain cover
- Front and rear basket mesh
- 1 apron flap
- 1 seat pad with safety harness
- 1 carrycot mattress

- 1 seat with carrycot inside
- 1 canopy
- 1 carrycot apron
- Front and rear basket covers
- Handlebar sleeve
- 1 safety bar



## PLEASE NOTE

# ! IMPORTANT!

### TO AVOID INJURY OR DEATH:

- Always apply the brakes whenever the stroller is stationary.
- Retain this manual for future reference.
- Read all instructions carefully before assembly and first use of this stroller. Always follow the instructions. The correct use and maintenance of this product is essential. Failure to follow these instructions might void your product warranty and put your child's safety at risk.
- The seat is not suitable for children under 6 months.
- This stroller is intended for children from birth and up to 17 kg (37 lbs) and height 90 cm. When used for children under the age of 6 months we recommend to use the supplied carrycot until the child can sit unaided.
- The maximum weight of the child using this product is not to exceed 17kg (37 lbs) for the stroller or 9kg (20 lbs) for the carrycot. Excessive

weight may cause a hazardous unstable condition.

- The maximum weight allowed in each of the two baskets is 3 kg (6.5 lbs).

# ! WARNINGS!

- Your child's safety is your responsibility.
- It is dangerous to leave your child unattended in the stroller.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not add an additional mattress in the carrycot, only use the mattress provided by **mima**.
- As soon as your child can sit in the seat unaided make sure to always use the safety harness. Ensure the harness is fitted correctly to prevent the risk of your child sliding or falling out.
- Any load attached to the handle affects the stability of **xari** and overloading may increase the risk of it tipping over accidentally.

- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Never leave the harness buckled when not fitted to a child in the stroller because the harness can form loops which may pose a strangulation hazard.
- This product is not suitable for running or skating.
- Do not stand on the crossbars between the wheels. This is unsafe and may damage the stroller.
- Check that the carrycot and/or seat are installed correctly and securely locked in place before usage.
- Always apply the brake when standing still even for only a few moments!
- Always use the wrist tether strap to prevent the stroller from rolling away. (For Australia & New Zealand only)
- Check that all safety locks are engaged before placing a child in the stroller.
- Make sure children are clear of any moving parts before making adjustments or folding/unfolding the stroller to avoid injury. Ensure that fingers are kept away from the folding mechanism when folding the stroller to avoid injury.
- Do not use the stroller if any parts are damaged or missing. It may be unsafe to use replacement parts that or not supplied by **mima**, and this may void your warranty.
- Do not let children play with this product.
- The carrycot is suitable for a child who cannot sit up by himself, roll over and cannot push himself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg (20 lb).
- The upright positions are not suitable for use with children less than six months old. When using the stroller for children under the age of six months we recommend to use the supplied carrycot until the child can sit unaided.
- Do not carry extra children or excessive bags on this stroller.
- Never let go of the stroller when parked on an incline because it may slide or tip over. Always park on a flat surface.

- Always remove the child from the stroller before going up or down stairs or escalators. Use an elevator when possible.
- Do not lift the stroller by the safety bar because it may disengage.
- Do not allow children to stand on the seat.
- Do not hang bags or goods from the handle as this could cause the stroller to tip over.
- To prevent the risk of the stroller catching fire, do not park it near an exposed heat source such as a radiator or an open fire.
- Always lock swivel wheels when on rough surfaces as this will help eliminate wheel wobble.
- It is unsafe to use accessories other than those tested and approved by mima. To ensure safe use, only use accessories designed for this stroller.
- The stroller is designed for use on flat or gently sloping surfaces and may be unstable on steeper slopes and uneven surfaces; and users should be aware of the possibility of the stroller tipping over in these conditions.
- For warnings on accessories - refer to their individual instruction manual. The maximum weight varies for each accessory.
- When a child is in the carrycot or seat, the canopy must be attached at all times.
- This product will become unstable if a parcel bag or rack is used when there is no provision for one.
- Be careful when folding and unfolding the product to prevent finger entrapment.

#### SAFETY WARNING

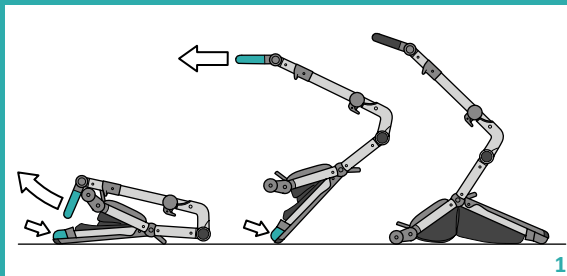
- The sun is very strong. **DO NOT LEAVE YOUR CHILD EXPOSED TO THE SUN.** The canopy or hood on this product will not give your child adequate protection from the harmful rays of the sun.

## GETTING STARTED

### FIRST SETUP

#### 1. Unfold chassis

Pull up the handlebar while holding down the tip of the chassis with your foot. Continue to pull the handlebar towards you until the chassis completely unfolds and stands by itself.



1

### WHEELS

- Please note the L/R indication on the chassis and on each wheel.

#### 2. Attach rear wheels

Press in the wheel axle hub and insert the axle into the wheel fitting. Check if the wheels are properly attached by attempting to pull them out again.

#### 3. Remove rear wheels

Press in the wheel axle hub and pull the wheel off.

#### 4. Attach front wheels

Insert the wheel rod into the wheel fitting and push it in until it clicks.

#### 5. Front wheel swivel lock

Use the front wheel swivel lock when you are using **xari** on rough terrain.

Push the swivel lock button down to activate. Pull it up again to deactivate it.

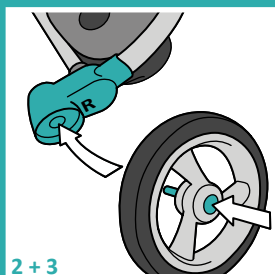
#### 6. Remove front wheels

Slide the unlock button sideways and pull out the front wheel.

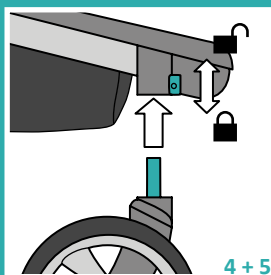
### HANDLEBAR HEIGHT

#### 7. Adjust handlebar height

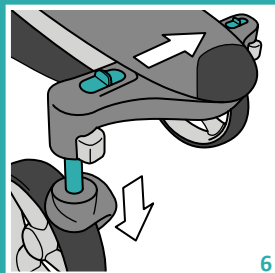
Press and hold both buttons located on the outside of the handlebar and rotate the handlebar to the desired position.



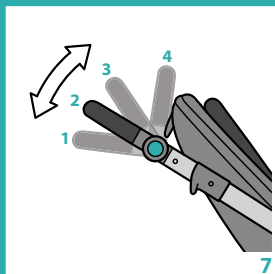
2 + 3



4 + 5



6



7

## HANDLEBAR SLEEVE

8. Attach the handlebar sleeve by zipping it over the handlebar.

## FOLDING AND UNFOLDING

- **WARNING:** A child should not be near to the stroller when folding or unfolding!

### 9. Unfolding the chassis

Pull the handlebar upwards until it clicks into place. The chassis will subsequently completely unfold and stand by itself. Rotate the handlebar into the desired position.

### 10. Folding the chassis (with seat attached)

- *xari* can be folded with a seat attached (in its upright position and forward facing only)
- *xari* cannot be folded with the carrycot attached.

Rotate the handlebar into position 4 (see [fig. 7](#))

Push the safety button down, then pull the 2 folding locks upwards, then lower the handle bar section down.

Grab the chassis at the two hinge parts and pull it upwards so that the front section fork folds down.

Let the chassis stand and rest onto the front wheels.

To transport the chassis use the carrying handle.

*Make sure the storage baskets are empty before folding the chassis.*

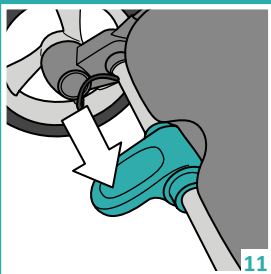
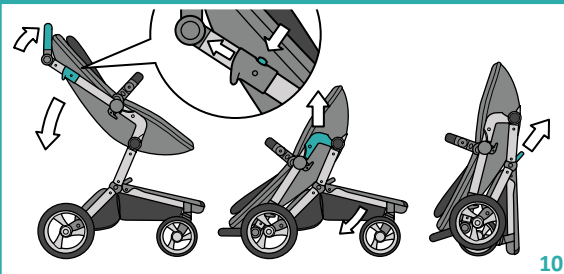
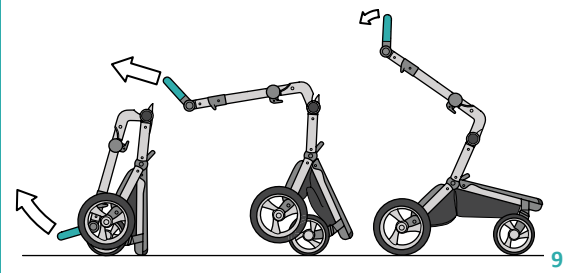
## PARKING BRAKE

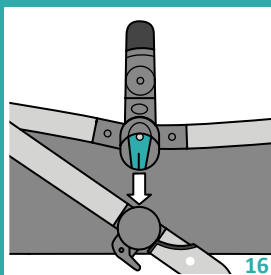
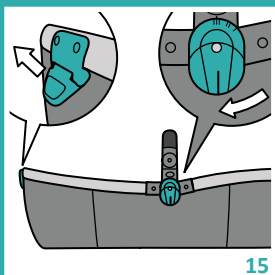
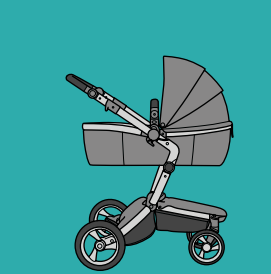
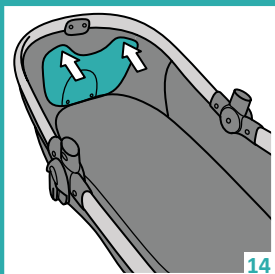
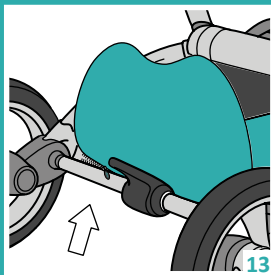
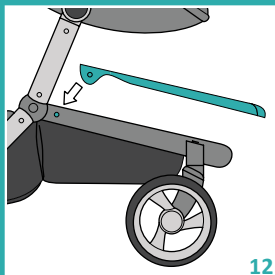
- **WARNING:** Always apply the brake even when standing still for only a few moments!

### 11. Apply and release parking brake

Press the brake pedal down to park.

Press it down again to release. Do not attempt to push up the brake pedal with your foot.





## BASKET COVERS

### 12. Attach front basket cover to chassis

Click the snap buttons on both sides of the front basket cover onto the studs of the chassis.

### 13. Attach rear basket cover to chassis

Zip the rear basket cover onto the rear basket.

Fix the elastic band on the inside of the rear basket cover to the basket by using the snap button.

## STAGE 1: BABY

### CARRYCOT

- **IMPORTANT:** Carrycot must only be used in POSITION III, horizontal position. The canopy must be fitted at all times.
- When using *xari* for children under the age of 6 months, we recommend using the supplied carrycot until the child can sit unaided.

### 14. Set up carrycot

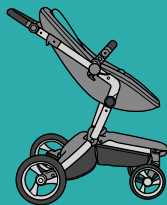
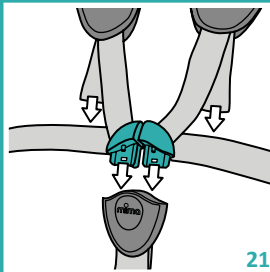
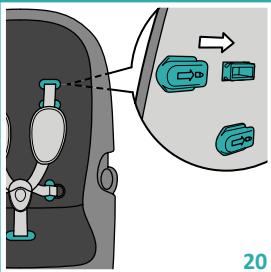
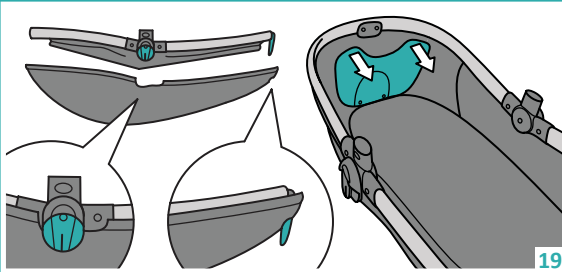
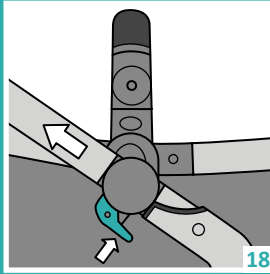
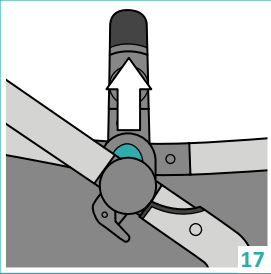
Zip open the seat and take out the carrycot. Push the two flaps underneath the carrycot tube. Place the mattress inside the carrycot and attach the safety bar (see [fig 27](#)).

### 15. Adjust carrycot angle

It is easier to fit the carrycot onto the chassis if the attachment brackets are in position III, pointing straight downwards. To do this, pull the angle adjustment lever and rotate the brackets. The carrycot angle can also be adjusted when fitted to the chassis.

### 16. Attach carrycot

Position the carrycot so that the angle adjustment lever is at the front end of the stroller. Lower the carrycot onto the chassis until it clicks in place.



### 17. Remove carrycot

Press the two buttons on both sides of the carrycot and lift it off.

### 18. Adjust height of carrycot

- *There are two height positions for the carrycot.*

Press the height adjustment buttons on both sides of the chassis and move the carrycot up or down.

### 19. Collapse carrycot

Remove the mattress and the safety bar. Release the sideflaps from the carrycot frame. Open the seat and position the collapsed carrycot inside the seat. Align the angle adjustment lever with the hole in the rear shell of the seat. Make sure the seat brackets are clear of the seat.

## STAGE 2: TODDLER

### SAFETY HARNESS

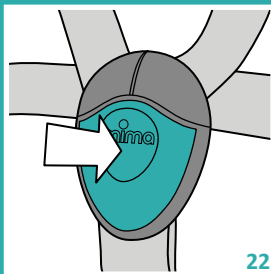
- *Whenever a child is placed in the seat, ensure that the safety harness is correctly fitted.*
- *The shoulder straps can be set at two different height positions. Choose the position closest to the top of the child's shoulders.*

### 20. Set up harness

Take each harness attachment and slide off the bottom section. Push the harness attachment through its corresponding hole in the seatpad and the seat. Zip the seat open and slide the bottom part onto the harness attachment from the inside of the seat until it clicks into place.

### 21. Buckle up

Push the shoulder strap buckles into the buckle slot until it clicks. Pull the loose ends on the shoulder straps to fit the harness snugly around the child.



22

## 22. Buckle down

Push the central buckle button to release the harness.  
(Fig 22a, 22b is for Australia & New Zealand only)

## SEAT

- **IMPORTANT:** Canopy must be fitted to the seat at all times.
- The seat is suitable for children from the age of 6 months and up to 17 kg (37 lbs).
- The seat can be attached either forward facing or backward facing.

## 23. Attach seat

Hold the adjustment lever and lower the seat onto the chassis until it clicks in place.

## 24. Remove seat

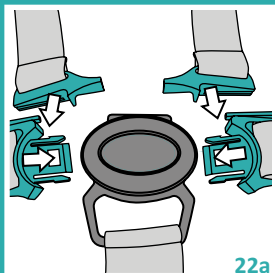
Press the two seat release buttons on both sides of the seat and lift it up.

## 25. Adjust seat angle

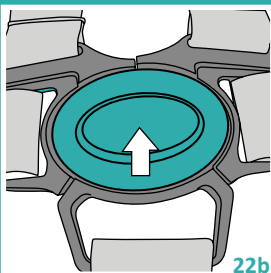
Pull the lever on the top of the seat up, and rotate the seat to the desired angle.

## 26. Adjust height of seat

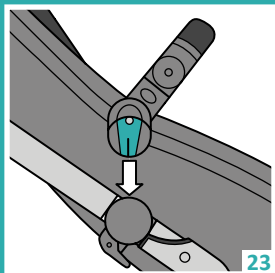
- There are two height positions for the seat.
- Press the height adjustment buttons on both sides of the chassis to move the seat up or down.



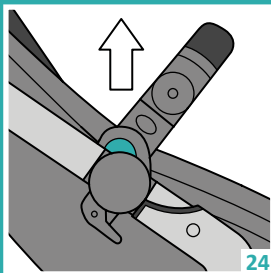
22a



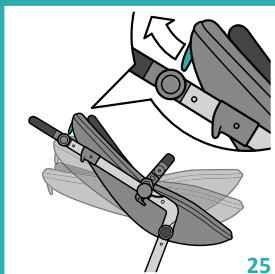
22b



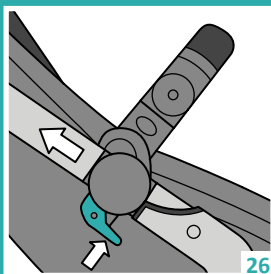
23



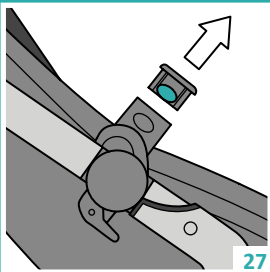
24



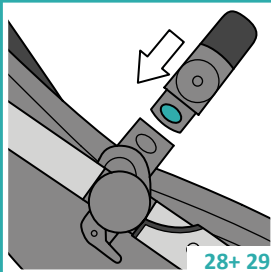
25



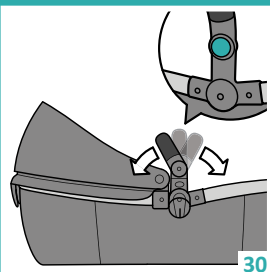
26



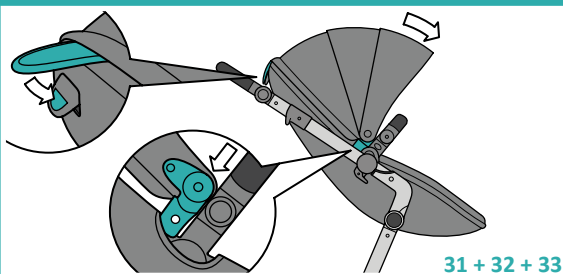
27



28+ 29



30



31 + 32 + 33

## ACCESSORIES

### SAFETY BAR

- *Always use the safety bar for the safety of your child.*

#### 27. Remove safety bar covers

Push the buttons in and slide the covers off. Keep the covers in a safe place for future use.

#### 28. Attach safety bar

While pressing the two buttons on the outside of the safety bar, push it down onto the seat frame, until it clicks. Check if the safety bar is properly attached by attempting to pull it out.

#### 29. Remove safety bar

Press the buttons on the outside of the safety bar and pull it up.

#### 30. Adjust safety bar angle

While pressing the two buttons on the inner side of the safety bar, rotate it to the desired angle.

*(Notice: Safety bar angle is not adjustable in American version.)*

### CANOPY

- **IMPORTANT:** *When a child is in the carrycot or seat, the canopy must be attached all times. The canopy can be fixed to both the carrycot as well as the seat. When the canopy becomes wet, keep it open and let it dry before closing it.*

#### 31. Attach canopy to seat or carrycot

Push the canopy clips onto the seat frame until they click in place. Fix the velcro flap to the seat.

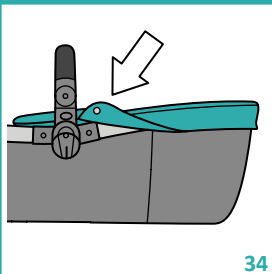
#### 32. Open/close canopy

Pull the canopy flaps to open.

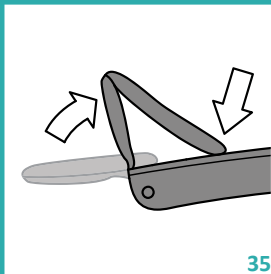
Push the canopy flaps down to close.

#### 33. Remove canopy

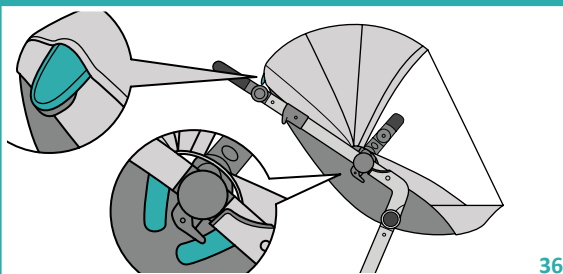
Release the velcro flap at the top of the canopy. Pull the canopy clips outwards and pull them up to remove them from the seat frame.



34



35



36

## APRON

### 34. Attach apron to carrycot

First zip the apron flap onto the apron body. Place the apron over the carrycot frame. Click the snap buttons on both sides of the apron onto the studs of the carrycot frame.

### 35. Adjust apron

The upper apron flap can be placed into two different positions, which are magnetized.

## RAIN COVER

- The rain cover can be fixed to both the seat as well as the carrycot.
- Make sure you attach the canopy before attempting, to use the raincover.

### 36. Attach rain cover to seat or carrycot

Fully open the canopy.

Position the rain cover over the canopy so the rotation lever goes through the hole in the raincover.

Stretch the rain cover over the seat or carrycot and fix the velcro straps around the seat brackets.

## OTHER ACCESSORIES

We frequently develop new accessories for **xari**. For more details please visit [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) or contact your retailer.

The following accessories are already available and can be purchased separately:

- Footmuff
- Mosquito net
- Car Seat Adapter kit (BeSafe iZi Go, Besafe iZi Sleep, Cybex Aton, Maxi Cosi Cabrio, Maxi cosi Pebble, Bebe Confort Pebble)
- Parasol
- Changing bag
- Cup holder
- Baby headrest

## CARE AND MAINTENANCE

- *To keep **xari** in perfect condition please go through the following steps regularly.*
- *Fabrics and plastics conform to the highest grade of colourfastness. However, excessive exposure to the sun can cause premature fading of plastics and fabrics.*

### CHASSIS CLEANING

Wash off sand and salt after visiting the beach.

Brush off excessive dirt. Then wipe clean with a moist cloth and a mild cleaning agent.

### LUBRICATING MOVING PARTS

Periodically lubricate the wheels, hinges and other sliding parts using a light oil or silicon spray. Do not use heavy oil as this will attract dust and grit which tend to clog and damage moving parts.

### SEAT CLEANING

The seat can be wiped clean with a moist cloth and a mild cleaning agent. More resistant marks can be rubbed away using a pencil eraser.

The seat cushion and shoulder pads can be removed (see **fig. 17**) and must be washed by hand only.

Please note the following:

- maximum temperature 30°C / 85°F
- do not bleach
- do not tumble dry
- do not iron
- do not dry clean.

### CHECK OTHER PARTS

From time to time check your stroller for loose screws, worn parts, torn material and loose stitching.

Contact your retailer if parts need to be replaced or repair the parts as needed.

# WARRANTY

## REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT [WWW.MIMAKIDS.COM](http://WWW.MIMAKIDS.COM)

This will activate your warranty and help us keep you informed about any possible product updates.

Your product complies with the current safety requirements and is warranted to be free from any manufacturing or material defects at the time of purchase.

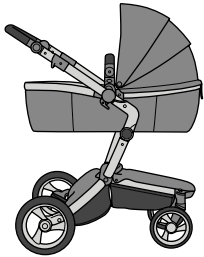
If this product has any manufacturing and/or material defects after it has been purchased and during the warranty period (with normal use as described in the user manual), please contact your retailer.

## WARRANTY CONDITIONS

- The warranty is valid for 24 months starting on the date of purchase. This warranty period cannot be extended, even if the product has to be repaired.
- For the warranty to be valid you need to:
  1. Have registered your product online at [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com)
  2. Provide your retailer with the original receipt.
  3. Provide your retailer with a description of the defect.
- The warranty only covers the original owner of the product and cannot be transferred to any subsequent owner.
- The warranty entitles the owner to have the product repaired.

The warranty is not valid in the following circumstances:

- The product has been modified or repaired by third parties other than a **mima** approved service center.
- Corrosion or rust on the wheels and chassis due to extreme environmental conditions, including high humidity, salt spray, ice or snow or due to insufficient maintenance.
- The damage was caused by improper usage or maintenance or due to misuse by the user; in particular, failure to comply with these instructions for use as described in this user manual.
- The damage was caused as the result of an accident or airline/ transport damage.
- Discoloration or damage to the fabric due to improper cleaning, rainwater, or excessive exposure to sunlight.
- The damage is the result of overloading (exceeding the maximum weight allowance for the child and any items being carried) on the stroller.



**Dear parents, grandparents, and friends,**

**mima xari / 미마 자리** 유모차를 구매해주셔서 감사합니다.

**mima**는 여러분의 가족과 아이를 위해 안락함과 안전을 최우선으로 생각하여 제품을 개발 디자인하였습니다. 여러분이 안전하고 편안하게 **xari** 를 사용하시기를 바랍니다.

아이의 안전을 위해 반드시 사용자 메뉴얼의 지시사항을 따라주시기 바라며 **mima xari / 미마 자리**는 유럽의 엄격한 안전기준과 국내의 안전기준을 통과하였습니다.

**mima**

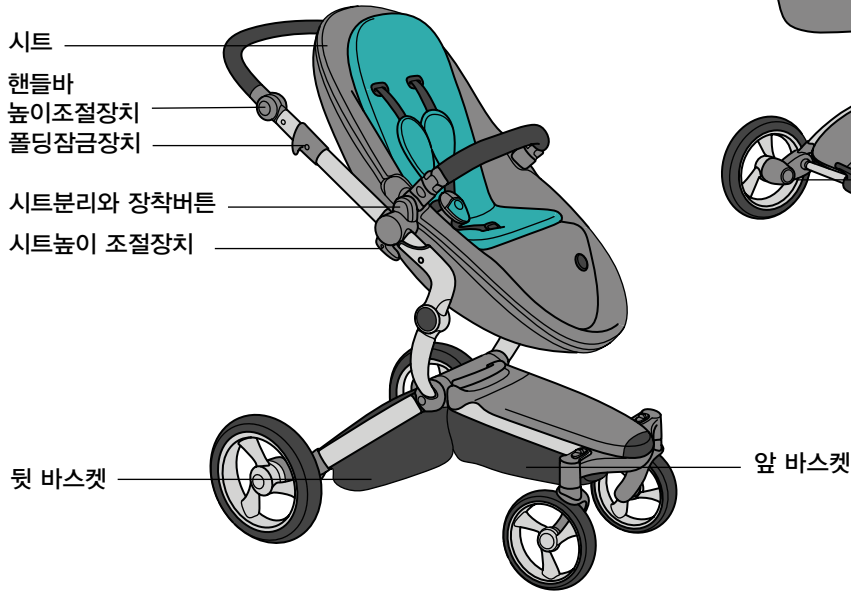
## CONTENTS

- 1. 상품구성 .....17
- 2. 주의사항 .....18
- 3. 유모차 사용을 위한 준비 .....19
  - 3-1 조립 및 설치방법
  - 3-2 바퀴장착
  - 3-3 핸들바 / 손잡이 높이조절
  - 3-4 유모차 펴기 / 접기
  - 3-5 주차 브레이크
  - 3-6 앞/뒤 바스켓 커버 설치하는 방법
- 4. 1단계: BABY / 아기(6개월 미만) .....21
  - 4-1 CARRYCOT(캐리콧) / 침대형 유모차
- 5. 2단계: TODDLER / 유아(6개월 이상) .....23
  - 5-1 안전벨트
  - 5-2 시트
- 6. 부속품 ..... 25
  - 6-1 안전바
  - 6-2 캐노피(햇빛 가리개)
  - 6-3 핸들바 커버 설치방법
  - 6-4 윈드커버(바람막이)
  - 6-5 레인커버
  - 6-6 기타 액세서리
- 7. 유모차 유지관리 .....27
- 8. 품질보증 .....28

# 1. 상품구성

mima xari / 미마 자리의 기본 구성품 관련 아래 리스트의 모든 부품이 있는지 확인하십시오.  
만약 빠진 부품이 있으면 판매처에 문의하시기 바랍니다.

- |               |                  |                |
|---------------|------------------|----------------|
| 1 프레임         | 1 시트(신생아 침대 내장)  | 1 캐리콧 덮개 천     |
| 2 앞바퀴         | 1 캐노피            | 1 안전벨트가 부착된 시트 |
| 2 뒷바퀴         | 1 캐리콧 덮개         | 1 캐리콧 매트리스     |
| 1 레인커버 겸 바람막이 | 1 안전바(안전바 커버 포함) |                |
| 앞,뒤 바스켓 그물망   | 앞,뒤 바스켓 커버       |                |
|               | 핸들바 커버           |                |



## 2. PAY ATTENTION / 주의사항

### IMPORTANT!

- **xari**를 사용하기 전에 반드시 지시사항을 주의 깊게 읽고 사용하기 바랍니다. 본사용 설명서의 내용에 따르지 않으면 아이의 안전에 큰 위험이 따를 수 있습니다.
- **xari**는 신생아부터 최대 17kg의 유아까지 사용할 수 있습니다. 도움을 받지 않고 혼자 앉을 수 없는 6개월 미만의 신생아는 캐리콧 이용을 권장합니다.
- 6개월 미만의 신생아는 **xari**를 시트 형태는 사용하지 마십시오. 시트 형태는 6개월 이상 유아의 사용을 권장합니다.
- 아기가 혼자 앉을 수 있을때에는 절대로 캐리콧을 사용하지 마시고 보호자 또한 캐리콧에서 아기를 앉히거나 기저귀등을 갈아주는 행위를 하지 마십시오.
- **xari** 유모차에서 아기가 일어지지 못하도록 항상 안전벨트를 착용하여 주십시오.
- **xari**에 1명 이상의 유아를 태우지 마십시오. 또한, **xari**는 신생아부터 최대 체중은 17kg 미만의 유아가 사용할 수 있습니다.
- **xari**의 바스켓은 각각 최대 3kg의 무게까지 사용이 가능합니다.
- 유모차의 중심이 불안정하면 뒤집힐 수 있으므로 유모차의 핸들바에 어떠한 물건도 걸어두지 마시고 **mima**의 제조사에서 제작한 액세서리를 제외한 어떠한 부착물 또는 물건을 부착하거나 걸지 마십시오. 아기의 물건을 유모차에 보관할 시에는 바스켓을 활용하시되 정해진 무게 이상의 보관을 하지 마십시오.
- 캐리콧을 사용할 때에는 매트리스를 20mm보다 두껍게 하지 마십시오. **mima**에서 제공하는 매트리스 하나만 사용하며, 캐리콧에 다른 매트리스는 추가하지 마십시오.
- 당신의 아이가 도움을 받지 않고 좌석에 앉을 수 있더라도 항상 안전벨트를 사용하시기 바랍니다. 미끄러지거나 밖으로 떨어지는 것을 방지하기 위하여 안전벨트를 항상 사용하시길 바랍니다.
- 시트는 6개월 미만의 유아에게는 적합하지 않습니다. 6개월 미만의 유아는 캐리콧을 사용하십시오.
- 이 제품을 밀어 달리거나 스케이팅하지 마십시오.
- 유모차를 사용할 때에는 바퀴에 손상이 가거나 유모차가 넘어지는 것을 방지하기 위하여 천천히 이동해 주십시오.
- 시트 또는 캐리콧의 방향을 대면 또는 배면으로 전환할 때 아기 또는 보호자의 손가락이 끼이지 않도록 주의해 주시길 바랍니다.
- 어떤 부분이 손상되었거나 없는 경우 유모차를 사용하지 마십시오. **mima**에서 공급하지 않은 부품을 사용하여 교체하였다면 안전하지 않을 수도 있습니다.
- 아기의 안전을 위해 본 제품의 포장박스 또는 비닐봉지를 아기의 손에 닿지 않도록 주의하여 주십시오.
- 아이가 본 제품을 갖고 놀지 않도록 하십시오.
- 유모차의 타이어 때문에 바닥에 자국이 생길 수 있으니 주의해 주십시오.
- 유모차 사용 시 보호자 / 사용자 또는 아기의 손가락이 끼지 않도록 주의하십시오. 특히 부품장착 또는 유모차를 접거나 펼 때 주의하여 주십시오.
- 유모차 사용 시에는 에스컬레이터나 계단을 절대로 이용하지 마시고 엘리베이터를 이용하여 주십시오. 부득이한 경우에는 아기를 안고 에스컬레이터나 계단을 이용하시고 주변 사람의 도움을 받아 유모차를 이동하여 주십시오.
- 아기의 안전을 위하여 **xari** 구매 시 장착된 모든 부품을 있는 그대로 사용하고 그 외의 별도 액세서리 또는 각종 부착물을 사용하지 마십시오. 또한, 유모차를 구매 시와 다른 형태로 변형하여 사용하지 마십시오.

### WARNINGS! / 경고!

- 아기의 안전을 최우선으로 하십시오.
- 아기를 혼자 두지 마시고 유모차에 태운 후에는 항상 안전벨트를 착용하여 주십시오. 캐리콧 또는 풋프루프 사용할때에도 항상 안전벨트를 착용하여 주십시오.
- 캐리콧 또는 시트 형태에서 아기가 타고 있을 때에는 절대로 유모차를 접거나 펴지 마십시오.
- 유모차의 운행전에는 항상 모든 부위가 제대로 고정/설치 되었는지 확인하여 주십시오.
- 안전벨트는 항상 아기의 신체에 맞게 조절하여 주십시오. 안전벨트 사용 시에는 항상 허리 벨트와 가랑이 벨트를 함께 사용하십시오.
- 캐리콧 또는 시트를 사용하기 전에 반드시 안전하게 장착되었는지 확인하신 후 사용하십시오.
- 제품을 사용하기 전에는 항상 모든 기능이 작동하는지 확인 후 사용해 주십시오.
- 본 요람은 아기가 혼자 앉지 못하거나, 구르지 못하고, 손이나 무릎으로 일어지지 못하는 아기에게 적합합니다. 사용가능 최대 무게 : 9 kg.

### 3. GETTING STARTED / 유모차 사용을 위한 준비

#### 3-1 FIRST SETUP / 조립 및 설치 방법

##### 1. 프레임 펴기

유모차 앞부분에 해당하는 아랫부분의 약 35cm 길이의 검은색 플라스틱 부위를 살짝 발로 밟은 후 손잡이/핸들바를 두 손으로 잡고 프레임이 완전히 펴져서 세워질 때까지 손잡이/핸들바를 사용자를 향하여 계속 당겨주십시오.

#### 3-2 WHEELS / 바퀴

• 각각의 바퀴와 바퀴가 장착되는 부분에 L/R이 표기되어 있으며 L은 좌측 R은 우측에 각각 장착하여 주십시오.

##### 2. 뒷바퀴 장착방법

바퀴의 중앙 부분에 있는 은색원형의 버튼을 누른 후 프레임의 뒷바퀴 부분에 위치한 뒷바퀴 장착 부분에 맞추어 딸각 소리가 날 때까지 밀어 넣어 주십시오.

양쪽 뒷바퀴를 같은 방법으로 장착한 후 바퀴가 제대로 장착되었는지 확인하여 주십시오.

##### 3. 뒷바퀴 분리방법

뒷바퀴 분리 시에는 뒷바퀴 중앙에 위치한 은색버튼을 누른 후 바퀴를 분리하여 주십시오.

##### 4. 앞바퀴 장착방법

앞바퀴를 연결해주는 은색 부분을 유모차 프레임의 앞바퀴 장착 부분에 딸각 소리가 날 때까지 밀어 넣어 주십시오.

앞바퀴 장착 시 앞바퀴가 장착되는 표면에 표기된 R 또는 L을 확인하시고 위와 같은 방법으로 우측과 좌측의 앞바퀴를 장착하여 주십시오.

##### 5. 앞바퀴 방향 회전 및 잠금장치

평평하지 않은 지형 또는 사용자의 의도에 따라 유모차를 직진으로 이동할 시에는 앞바퀴 상단에 있는 회색 버튼을 아래로 누르면 앞바퀴가 고정 상태로 잠기므로 직진만 가능하게 됩니다. 앞바퀴 회전장치를 해제할 때에는 앞바퀴 상단에 위치한 회색 잠금장치를 딸각 소리가 날 때까지 위로 올려주십시오.

##### 6. 앞바퀴 분리방법

앞바퀴 상단에 있는 검은색 잠금장치를 우측바퀴는 좌측으로 좌측바퀴는 우측으로 밀어 주시면 앞바퀴 분리가 가능합니다.

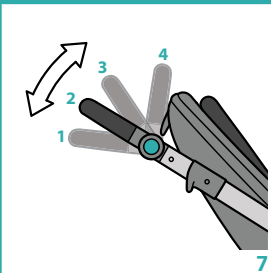
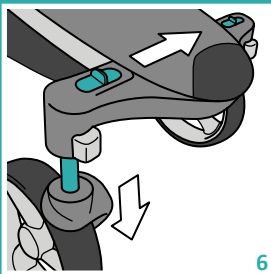
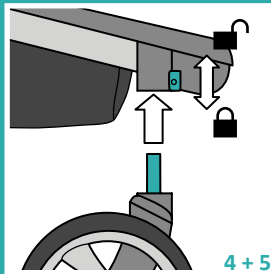
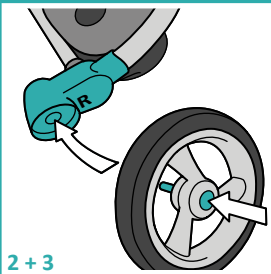
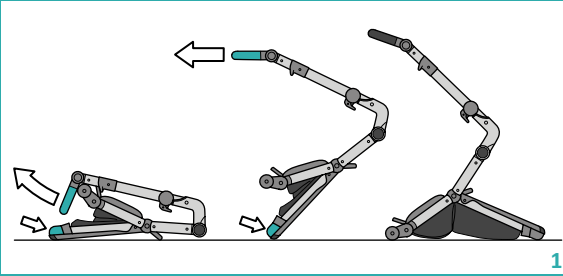
**주의사항.** 부주의로 인하여 손가락 또는 발등의 신체 부위가 다치지 않도록 주의하여 주십시오.

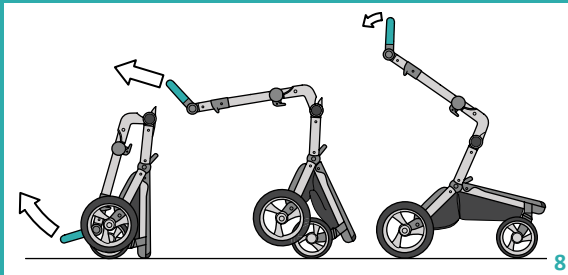
#### 3-3 HANDLEBAR HEIGHT / 핸들바(손잡이) 높이조절

##### 7. 핸들바(손잡이) 높이조절 방법

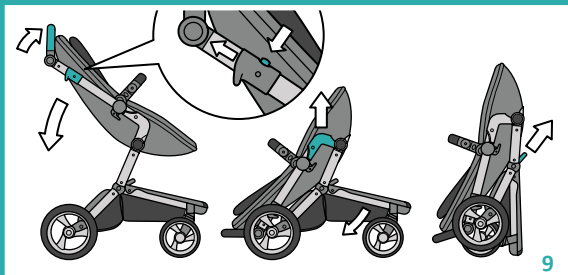
핸들바 양옆에 있는 검은색 원형 버튼을 누른 동시에 핸들바를 원하시는 높이에 높이고 딸각 소리가 날 때까지 약간 아래 또는 위로 움직여 핸들바를 고정해 주십시오.

핸들바는 기본적으로 4단계의 높이조절이 가능하며 딸각 소리가 나지 않으면 고정된 상태가 아니니 사용 전 다시 확인하여 주십시오.

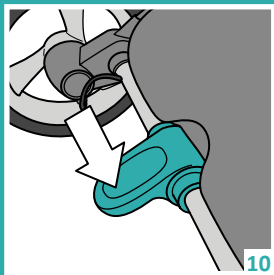




8



9



10

### 3-4 FOLDING AND UNFOLDING / 유모차 펴기와 접기

- **WARNING** 경고: 아기의 안전을 위하여 유모차를 펴거나 접을 때 절대로 아기를 태운 상태에서 하면 안 되며 아기가 유모차 주위에 없는 상태에서 유모차를 접거나 펴 주십시오.
- **xari** 사용자의 안전을 위하여 유모차 주차 브레이크가 잠긴 상태에서 유모차를 접거나 펴 주십시오. 그리고 유모차를 사용하지 않을 때에는 항상 주차 브레이크를 잠그 두십시오.
- **xari** 유모차 핸들바를 고정될 때 까지 상위로 올려 주세요. 유모차 프레임이 펼쳐지며 고정됩니다. 유모차를 펼칠 때 앞바퀴 부분의 프레임은 절대 강제로 펴지 마십시오. 핸들바를 원하시는 위치에 놓아 줍니다.

#### 8. 유모차 프레임 펴는 방법

유모차의 프레임이 옆의 그림과 같이 세워진 상태에서 핸들바를 몸쪽으로 유모차의 앞뒤 바퀴가 완전히 퍼질 때까지 당겨 주십시오. 유모차가 완전히 펼쳐진 후 핸들바를 원하시는 높이에 맞게 조절하여 주십시오. (그림. 7 참조)

#### 9. 유모차 접는 방법

- **xari** 유모차는 시트가 장착된 상태에서도 접거나 펴기가 가능합니다만 그에 따라 무게가 무거워지므로 사용자의 편의에 따라 사용하십시오.
- **xari** 유모차에 캐리콧 / 침대형으로 사용할 시에는 캐리콧이 장착된 상태에서는 접거나 펴기가 불가능합니다. 캐리콧을 탈착한 후 유모차를 접거나 펴 주십시오.

가) 핸들바의 위치를 위로 올려놓으십시오. (그림. 7 참조)

나) 유모차 양쪽 프레임에 있는 작은 검은색 안전장치 버튼을 누른 후 안전장치 버튼이 위치한 검은색 안전장치 바를 몸쪽으로 당긴 상태에서 프레임을 검은색 안전장치 바가 유모차의 뒷바퀴 프레임에 닿을 때까지 아래로 내려 핸들바 안쪽에있는 흑에 잠금고리가 걸리면서 유모차가 펼쳐지지 않도록 고정하여 주십시오.

다) 유모차 프레임 양쪽에 있는 은색 부분을 잡은 후 살짝 들어 유모차를 그림. 9의 마지막 그림과 같이 세워 주십시오.

라) 유모차가 접힌 상태에서 이동 시에는 유모차가 세워진 상태에서 보이는 검은색 손잡이를 잡고 이동하여 주십시오.

### 3-5 PARKING BRAKE / 주차 브레이크

- **WARNING** 경고: 안전을 위하여 유모차를 사용하지 않거나 정지 시에는 항상 주차 브레이크를 잠가주십시오.

#### 10. 주차 브레이크의 작동과 해제

유모차 뒷바퀴 사이의 검은색 주차 브레이크 페달을 살짝 누르거나 밟아 주시면 주차 브레이크가 걸리거나 해제됩니다. 브레이크가 제대로 작동되었는지 유모차를 살짝 밀어 확인하여 주십시오.

### 3-6 BASKET COVER / 바스켓 커버

#### 11. 앞/뒤 바스켓 커버 설치방법

• *xari* 프레임에 앞 바스켓 커버 설치하는 방법  
유모차 프레임의 앞 바스켓 위치에 앞 바스켓 커버를 올려놓은 후 앞 바스켓과 프레임 양쪽에 있는 단추식 버튼을 잠가주십시오.

• *xari* 프레임에 뒷 바스켓 커버 설치하는 방법

유모차 뒷 바스켓 위치에 뒷 바스켓 커버를 올려놓은 후 지퍼로 연결하십시오.

뒷 바스켓 커버 안쪽에 부착된 밴드 버튼을 이용하여 뒷 바스켓 커버를 고정하십시오.

## 4. 1단계: BABY / 아기(6개월 미만의 신생아)

### 4-1 CARRYCOT 캐리콧 / 침대형 유모차

• 6개월 미만의 신생아는 *xari* 유모차를 캐리콧 형태로 사용하여 주시고 시트는 아기가 혼자 앉을 수 있을 때부터 사용하여 주십시오.

#### 12. 캐리콧 조립방법

가) 시트를 유모차에서 탈착하고 시트에 장착된 캐노피와 안전바를 탈착해 주십시오.

나) 시트의 옆면에 있는 두 개의 지퍼를 열어 펼친 후 캐리콧을 시트에서 꺼내 주십시오.

다) 그림.13번 같이 캐리콧의 바닥 중앙 부분을(그림.13-1) 위로 약간 올린 후 그림.13-2 부분을 캐리콧 프레임 아래로 그림과 같이 넣어 주시고 바닥 중앙부분을(그림.13-3) 아래로 내려 주십시오.

라) 방금 진행한 가)~다)와 같이 캐리콧의 반대 부분도 설치하여 주십시오.

마) 캐리콧의 신생아용 매트리스를 캐리콧에 놓고 그림.27번, 그림.30번을 참조하여 안전바와 캐노피를 캐리콧 프레임에 장착하여 주십시오.

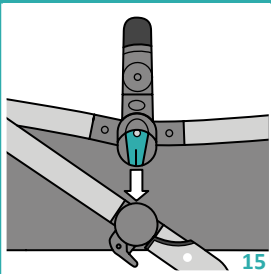
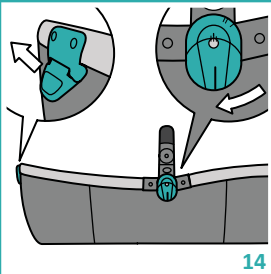
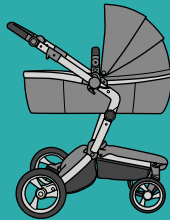
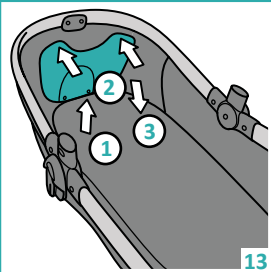
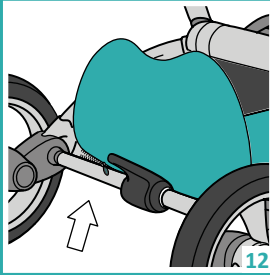
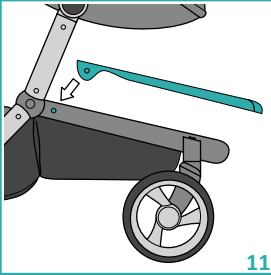
#### 13. 캐리콧 각도 조절방법

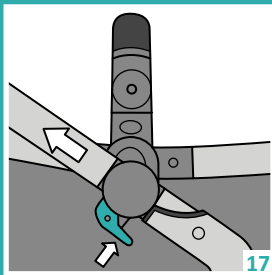
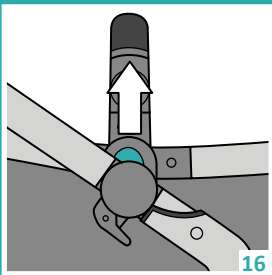
• **WARNING 경고:** 아기의 안전을 위하여 아기가 유모차(시트 또는 캐리콧 상태)에 타고 있을 때에는 절대로 각도 조절을 하지 마십시오.

캐리콧이 조립되었으면 캐리콧의 안전바가 장착되는 양쪽 부위에 검은색으로 I, II, III로 표기된 눈금이 있습니다. 캐리콧은 III로 표기된 위치로 만들어 주십시오. I, II 또는 III로 캐리콧의 각도를 변경할 때에는 캐리콧 한 쪽 끝 아래에 (그림.14) 검은색 각도조절 장치가 있으며 각도조절 장치를 당긴 후 캐리콧의 각도를 조절하여 주십시오. (캐리콧의 각도조절 또는 시트의 각도조절은 캐리콧 또는 시트가 유모차 프레임에 장착된 이후에도 가능합니다.)

#### 14. 캐리콧 장착방법

유모차 프레임 양쪽 중간에 있는 검은색의 캐리콧 장착 부분(-)에 캐리콧 양쪽 중앙에 위치한 장착 부분(+)을 딸각 소리가 날 때까지 넣어주십시오. 캐리콧 장착 후 캐리콧이 바닥과 수평이 아니면 위의 그림.14를 참조하여 캐리콧의 수평 위치인 눈금 III 부분으로 고정시켜주십시오.





### 15. 캐리콧 분리 / 탈착방법

그림.16번을 참조하여 캐리콧 안전바 양쪽 하단에 있는 캐리콧 분리/탈착 안전 버튼을 누른 후 캐리콧을 유모차 프레임으로부터 들어 올려 주십시오.

### 16. 캐리콧 높이 조절방법

그림.17번을 참조하여 유모차 프레임의 캐리콧 탈부착 부분의 하단에 있는 캐리콧의 높이를 조절하는 양쪽 버튼을 동시에 누른 후 캐리콧을 높게 또는 낮게 조절하여 주십시오.

xari 유모차의 캐리콧과 시트 높이는 2단계까지 가능합니다.

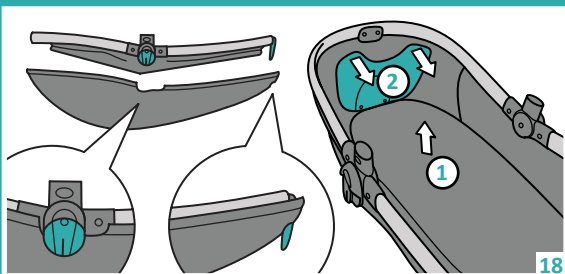
### 17. 캐리콧 접는 방법

가) 캐리콧을 유모차 프레임으로부터 분리/탈착한 후 윈드커버, 캐노피, 안전바를 캐리콧 프레임으로부터 분리/탈착한 다음 캐리콧 매트리스를 제거해 주십시오.

나) 그림.18을 참조하여 캐리콧 바닥 중앙 부분을(그림.18-1) 위로 올려 캐리콧 양쪽 끝(그림.18-2) 부분을 캐리콧 프레임으로부터 바닥 방향으로 내려 주십시오.

다) 캐리콧을 시트의 바닥 부분에 놓은 후 시트 상단 부분(아기가 앉는 면)을 놓고 2개의 지퍼를 잠가주십시오.  
- 캐리콧을 시트안으로 넣을 때 시트/캐리콧 각도 조절 부분의 시트 상단 뒷면의 밖으로 노출되도록 넣어 주십시오.

- 캐리콧을 시트안에 넣고 지퍼를 닫기 전에 시트/캐리콧의 유모차 탈부착 부위가 밖으로 잘 노출되어 시트가 유모차 프레임에 장착 가능한지 확인하여 주시고 또한, 캐노피의 탈부착 부분이 캐노피의 탈부착이 가능하게 되어 있는지 확인하여 주십시오.



- **WARNING** 경고: 아기를 캐리콧에 태우기 전에 캐리콧을 바닥과 평행으로 고정해 주시고 완전히 고정되었는지 캐리콧을 움직여 확인하여 주십시오.
- **WARNING** 경고: 아기가 캐리콧에 탄 상태에서는 절대로 캐리콧 각도 또는 높이 조절을 하지 마십시오.
- **WARNING** 경고: 유모차 캐리콧 상태에서는 아기를 절대로 앉히지 마시고 기저귀 등을 갈아주는 행위를 하지 마십시오.
- **WARNING** 경고: xari 캐리콧은 xari 유모차 전용 캐리콧으로 타제품에는 사용할 수 없습니다.
- **WARNING** 경고: xari 캐리콧은 xari 유모차에 장착하여 사용하는 캐리콧으로 아기가 캐리콧에 탄 상태에서는 절대로 분리/탈착하지 마십시오. 특히, 캐리콧에 아기가 탄 상태에서 캐리콧 안전바를 들고 다니다 안전바가 탈착될 수 있으므로 아기가 캐리콧에 탄 상태에서는 캐리콧을 유모차에서 분리하지 마십시오.

## 5. 2단계: TODDLER / 유아(6개월 이상의 유아)

### 5-1 SAFETY HARNESS / 안전벨트

- 아기가 유모차 시트에 앉아 있을 때 항상 안전장치가 정확하게 고정되어 있는지 확인하여 주십시오. 또한, 안전벨트는 아기의 신체 사이즈에 맞게 조절하여 주십시오.
- 안전벨트 어깨끈의 높이는 2단계로 조절가능하며 아기의 어깨 높이에 맞게 조절하여 사용하여 주십시오.

#### 18. 안전벨트 설치 방법

안전벨트는 유모차 시트 쿠션에 부착되어 있으며 총 7개의 부착 부분으로 구성되었습니다.

가) 우선 시트 쿠션 뒷면에 있는 안전벨트 탈부착 장치를 제거하여 주십시오.

나) **그림. 19**를 참조하여 안전벨트 탈착은 잠김 표시 화살표의 반대방향으로 밀어 주십시오. (동일한 방법으로 7개 모두 탈착하여 주십시오.)

다) 시트의 지퍼를 오픈한 상태에서 시트 쿠션을 놓은 후 시트 안쪽에 보이는 구멍으로 안전벨트 부착부분을 넣은 후 **그림. 19-나**에서 탈착한 잠금장치를 잠김 화살표 방향으로 딸각 소리가 날 때까지 밀어 넣어 주십시오. (동일한 방법으로 7개 모두 실행합니다.)

라) 7개의 안전벨트를 모두 부착한 후 시트 지퍼를 잠가주십시오.

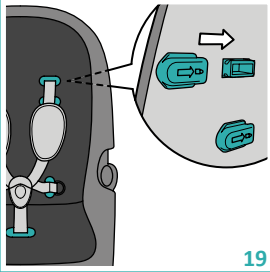
#### 19. 안전벨트 버클 채우는 방법

가) **그림. 20**을 참조하여 안전벨트를 아기에게 착용하여 주십시오. 두 개의 어깨끈에 부착된 안전장치를 아기 가랑이 사이의 안전벨트 버클에 밀어 넣어 주십시오.

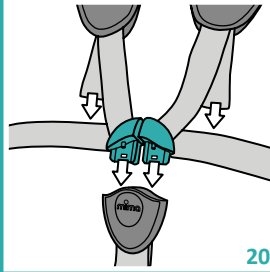
나) 안전벨트 버클을 채운 후 어깨끈을 아기의 신체 사이즈에 맞게 조절하여 주십시오.

#### 20. 안전벨트 버클 여는 방법

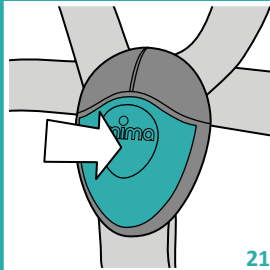
안전벨트 버클 중앙에 있는 **mima** 로고가 새겨진 원형 부분을 눌러 주시면 두 개의 어깨끈에 부착된 안전장치가 열립니다.



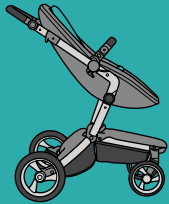
19

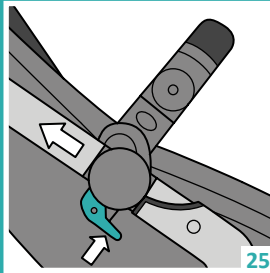
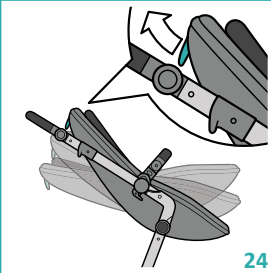
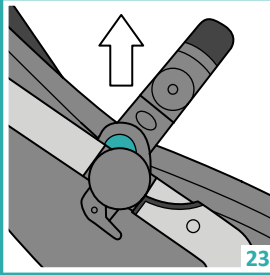
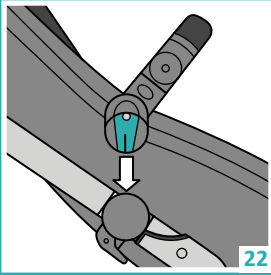


20



21





## 5-2 SEAT / 유모차 시트

- 유모차 시트는 6개월 이상의 유아에서부터 17kg 미만의 유아에게 적합하나 유아의 성장 속도가 다르므로 17kg 미만이라 하더라도 유아의 신체/키에 따라 유모차에 앉았을 때 머리 또는 발 부위가 유모차 밖으로 나올 경우에는 유모차 사용을 금지하여 주십시오.
- 유모차 시트는 양대면이 가능하여 아기가 사용자를 보거나 사용자의 반대 방향을 볼 수 있도록 장착할 수 있습니다.
- 유모차 시트의 각도는 3가지 각도가 가능합니다.
- 유모차 시트의 높이는 2단계까지 가능합니다.
- 아기가 시트에 앉은 상태에서는 시트의 분리를 삼가하여 주십시오.

### 21. 시트 장착방법

**그림. 22**를 참조하여 시트의 양쪽에 있는 탈장착 부분을 유모차 양쪽 프레임에 있는 탈장착 부분에 동시에 놓고 딸깍 소리가 날 때까지 넣어 주세요.

### 22. 시트 분리 / 탈착방법

**그림. 23**을 참조하여 시트 양 옆의 각도 조절 눈금 아래 위치한 반원형 형태의 시트 분리/탈착 버튼을 동시에 누른 후 시트를 유모차 프레임으로부터 들어 올려 주시면 시트가 유모차 프레임으로부터 분리됩니다.

### 23. 시트 각도 조절방법

**그림. 24**를 참조하여 시트 상단 뒷면에 위치한 각도 조절장치를 몸쪽으로 당긴 후 원하시는 각도에 맞춰 주십시오. 3가지 각도가 가능하며 각도 조절 후 시트를 살짝 아래 또는 위로 올리거나 내려서 시트의 흔들림이 없이 안전하게 장착되었는지 확인하여 주십시오.

### 24. 시트 높낮이 조절방법

**그림. 25**를 참조하여 유모차 프레임 양쪽 시트 탈장착 부분 하단에 있는 손잡이를 동시에 누른 후 시트를 아래로 또는 위로 올려 시트의 높이를 조절이 가능합니다.

## 6. ACCESSORIES / 부속품

### 6-1 SAFETY BAR / 안전바

- *xari* 캐리콧 또는 시트에 아기가 타고 있을 시에는 항상 안전바를 설치하여 주십시오.
- *xari* 안전바에는 안전바 커버가 포함되어 있습니다.

#### 25. 안전바 기본 덮개 분리

*xari* 시트를 처음 개봉하였을 때에는 안전바가 들어가는 구멍에 임시 덮개가 설치되어 있습니다. 이 덮개 분리는 유모차 시트 양쪽에 위치한 타원형의 버튼을 누른 후 올려 빼면 분리가 가능합니다. (그림. 26)

#### 26. 안전바 설치방법

안전바 양쪽 끝에 위치한 타원형 탈장착 버튼을 누른 후 시트 양쪽에 위치한 안전바 설치 구멍에 딸각 소리가 날 때까지 넣어 주십시오. 안전바 설치 후 안전바가 제대로 설치되었는지 확인을 위해 안전바를 위로 당기는 방법으로 안전바가 제대로 설치되었는지 확인하여 주십시오.

#### 27. 안전바 분리 / 탈착방법

안전바 양쪽 끝에 위치한 타원형 탈장착 버튼을 누른 후 안전바를 위로 올리면 분리/탈착이 가능합니다. 아기가 시트에 앉아 있을 경우 아기를 내릴 때에는 안전바의 한쪽 부분만 분리/탈착할 수 있습니다. 이때는 안전바의 한쪽의 타원형 탈장착 버튼을 누른 후 안전바를 위로 올리면 한쪽 사이드만 분리/탈착이 가능합니다.

#### 28. 안전바 각도조절 방법

시트에 장착한 안전바의 각도를 조절할 시에는 안전바 안쪽에 위치한 원형의 각도조절 버튼을 동시에 누른 후 아래 또는 위로 원하시는 각도에 맞출 수 있으며 조절 후 각도조절 버튼을 놓고 안전바를 아래 위로 살짝 올려 안전바가 고정되었는지 확인하여 주십시오.

### 6-2 CANOPY 캐노피(햇빛가리개)

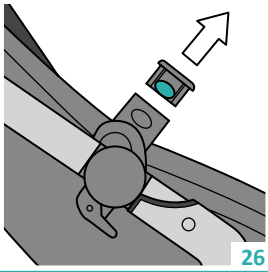
- *xari* 캐노피는 캐리콧과 시트에 모두 사용이 가능합니다.
- *xari* 캐노피는 2단계로 열리거나 접혀 아기의 얼굴과 눈을 햇빛으로부터 보호해줄 수 있습니다.
- 캐노피가 젖은 상태에서는 캐노피가 퍼져있는 상태에서 그늘에 말린 후 접어 주십시오.

#### 29. 캐노피를 시트 / 캐리콧에 장착방법

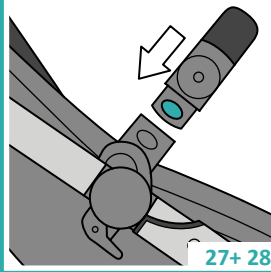
시트 또는 캐리콧 양쪽의 프레임에 캐노피 장착 부분에 놓고 딸각 소리가 날 때까지 밀어 넣어 주십시오. 그 후 시트 후면 또는 캐리콧 한쪽 끝에 위치한 검은색의 각도조절 부분의 벨크로에 캐노피의 끝 부분을 붙여 주십시오.

#### 30. 캐노피 열고 접는 방법

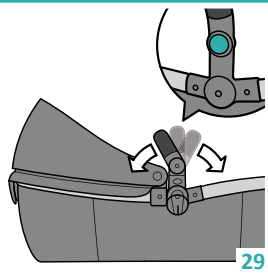
캐노피 앞쪽 부분을 손으로 잡아 빼면 캐노피가 열리고 뒤로 밀면 캐노피가 접힙니다.



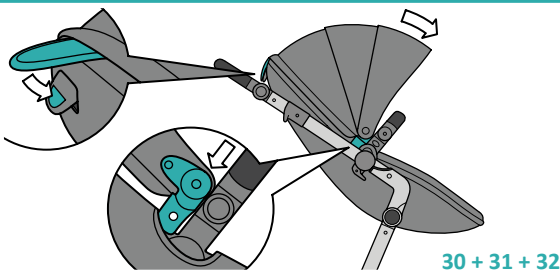
26



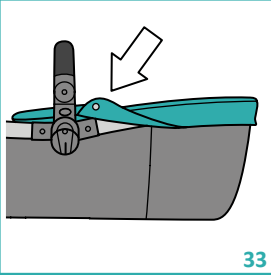
27+ 28



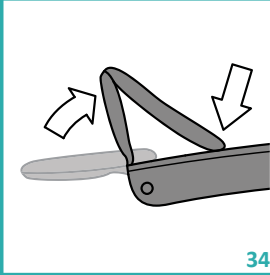
29



30 + 31 + 32



33



34

### 31. 캐노피 분리 / 탈착방법

캐노피의 벨크로 부분을 시트로부터 분리한 다음 양쪽에 있는 캐노피 탈착창 부분을 시트/캐리콧의 프레임으로부터 분리/탈착하여 주십시오.(시트 또는 캐리콧의 양쪽에 있는 은색의 원형 홈에 장착된 검은색의 캐노피 장착 위를 손으로 살짝 올리면 프레임에 고정된 은색 원형의 장착부위에서 분리되며 이후 위로 올려 주시면 캐노피가 분리됩니다.)

### 6-3 HANDLE BAR COVER / 핸들바 커버

#### 32. 핸들바 커버 설치방법

핸들바에 핸들바 커버를 덮고 지퍼를 닫아주십시오.

### 6-4 APRON / 윈드커버(바람막이)

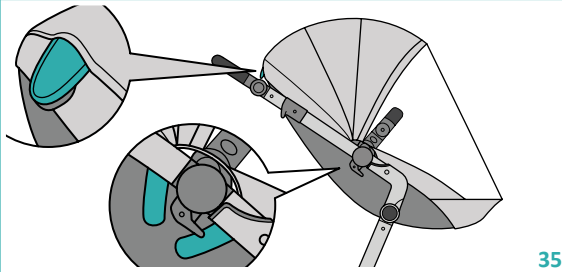
#### 33. 캐리콧에 윈드커버 / 바람막이 설치방법

우선 요람/캐리콧 덮개의 천 부분을 요람 덮개에 지퍼를 이용하여 착용한다.

윈드커버 / 바람막이를 캐리콧에 올려놓은 후 캐리콧과 윈드커버 양쪽에 있는 단추식의 버튼을 잠가 주십시오.

#### 34. 윈드커버 조절방법

윈드커버의 상단부분은 자석 형태로 이루어져 사용자가 원하시는 각도로 조절할 수 있습니다.



35

### 6-5 RAIN COVER / 레인커버

- 레인 커버는 시트와 캐리콧에 모두 사용이 가능합니다.
- 레인커버 사용 전에는 항상 캐노피를 먼저 설치한 후 설치하여 주십시오.
- 레인커버는 비닐로 만들어져서 쉽게 찢어지거나 온도 변화에 따라 손상될 수 있으니 조심히 사용하여 주시고 손상이 판매처를 통하여 추가 구입이 가능합니다.

#### 35. 시트 또는 캐리콧에 레인커버 설치방법

가) 캐노피를 전부 펼친다.

나) 시트 뒷면 상단의 각도조절 장치를 레인커버의 상단 구멍에 넣은 후 레인커버의 양쪽 부분을 시트 높낮이 조절 부분에 맞게 넣으면서 레인커버로 시트 하단 부분을 커버해 주십시오.

다) 레인커버 양쪽에 있는 벨크로로 시트 높낮이 부위에 맞게 하여 붙여 주십시오.

### 6-6 OTHER ACCESSORIES / 기타 액세서리

xari 프레임에 별도의 아답터를 구매하시면 (*BeSafe iZi Go, Besafe iZi Sleep, Cybex Aton, Maxi Cosi Cabrio, Maxi cosi Pebble, Bebe Confort Pebble*) 카시트를 장착할 수 있습니다.

mima 본사는 mima 신상품 및 액세서리를 수시로 개발하여 출시하고 있으므로 [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) 으로 들어오시면 신상품을 보실 수 있습니다.

mima 본사의 모든 제품은 각 나라에 따라 수입 규정 또는 시장 현황에 따라 약간의 차이가 있을 수 있으며 자세한 내용은 수입원을 통해 확인하실 수 있습니다.

## 7. CARE AND MAINTENANCE / 유지관리

### WARNING / 경고

- 아기의 안전을 위해 **mima xari** / 미마 자리의 바퀴, 브레이크, 시트벨트 및 각종 안전장치 등의 작동을 정기적으로 점검하여 주십시오.
- 유모차 사용 후에는 항상 닦아 주시면 보다 오랜 기간 유모차를 사용하실 수 있습니다.
- 아기의 안전과 유모차를 최상의 상태로 유지하기 위해서는 공식 수입원을 통해 수입된 부품과 악세서리를 사용하십시오.
- 유모차에 문제가 생겼을 시에는 사용을 중단하고 항상 정식 수입원을 통해 지정된 A/S 지점에서 수리를 진행하여 주십시오.
- 유모차의 검은색 타이어로 인하여 바닥에 자국이 남을 수 있으니 주의하여 주십시오.
- 바닷물 또는 눈을 녹여주는 염화칼슘 등이 바퀴, 나사 등의 부위를 손상시킬 수 있으니 사용 후 항상 깨끗한 물을 사용하여 청소하여 주십시오.
- 기타 문의 사항은 공식 수입원 또는 공식 판매처에 문의하여 주십시오. ( 공식 수입원: 02-3448-1012 )

### 유모차 프레임 청소

브러쉬(솔), 먼지떨이, 마른 수건 등으로 유모차에 묻은 흙, 먼지, 모래 등을 제거하여 주십시오. 깨끗한 물과 젖은 수건 또는 천으로 닦아 주십시오.

### 바퀴 및 기타 조인트 부분

최고 1개월에 1회는 바퀴를 분리하여 닦아 주시고 점검하여 주십시오. 지속적인 사용에 따라 윤활제를 필요로 하는 부분에는 사용자의 판단에 따라 적당량을 사용하여 주십시오.

바퀴 이외의 타 부분에는 가급적 삼가하여 주시고 공식 A/S 지점을 통하여 관리하여 주십시오.

윤활제 사용 시 석유성분 또는 바셀린 등은 삼가하시고 적은 양의 스프레이식 윤활제를 사용하여 주십시오.

### 시트 청소

유모차 시트, 캐노피, 캐리cot, 바스켓 등의 부위는 깨끗한 물을 이용한 젖은 수건으로 닦아 주십시오.

심한 얼룩은 연필 지우개를 사용하여 지울 수도 있으니 참고하여 주십시오.

필요에 따라 약간의 세척제를 사용할 수 있으나 세척제 사용 시 깨끗한 물수건으로 세척제를 닦아 주십시오.

너무 많은 양의 세척제를 사용하거나 세척제가 깨끗이 닦이지 않으면 색이 변질되거나 손상될 수 있으니 주의하여 주십시오.

### 시트 패드, 각종패드, 매트리스 청소

시트패드, 각종패드, 매트리스 등은 분리가 가능하며 세척 시 각각의 부분을 분리하여 세척하여 주시고 제품의 손상을 방지하기 위하여 손세척하여 주십시오.

- 세척 시 30도 이하의 물로 세척하여 주십시오.

- 표백제 사용을 금지합니다.

- 드라이기의 사용을 금지하고 자연건조 합니다.

- 제품에 다림질 사용을 금지합니다.

- 세탁소를 통한 드라이클리닝을 삼가하여 주십시오.

### 기타부위

수시로 **mima xari** / 미마 자리의 나사 등의 부품 및 이음새 부위에 이상이 없는지 확인 후 사용하여 주십시오.

사용자의 정기 점검 시 보수 또는 교체 부분이 필요할 시에는 공식 수입원 또는 판매처에 연락하여 주십시오.

( 공식 수입원: 02-3448-1012 )

## 8. WARRANTY / 품질보증

본 제품은 유럽의 안전기준과 대한민국 기술표준원의 안전기준을 통과한 제품임을 보증합니다. 플라스틱 부품 및 각종 금속부품은 구입일로부터 24개월간의 보증기간이 적용되며 시트, 시트패드, 각종 패드 등 일상적인 사용에 따른 부품의 마모 및 노후 현상은 무상보증 품목에서 제외됩니다. 따라서 수리 및 부품교체에 따른 비용이 발생 될 수 있습니다. 구입 후 보증기간 내 부품 및 제조 결함이 확인된 경우 공식 수입원 또는 공식 판매처에 문의하여 주십시오. (공식 수입원 : 02-3448-1012)

### 유효시점

품질보증은 제품 구입일로부터 즉시 유효합니다. 단 공식 수입원을 통하여 구매 후 7일 이내에 공식 제품 등록을 완료하여야 하며 공식 제품 등록이 되지 않았을 경우는 품질보증을 받을 수 없습니다. 또한, 공식 제품 등록이 구매 후 7일 이내에 이루어지지 않았을 경우는 본 제품의 수입 통관 일을 품질보증 유효시점으로 간주합니다.

### 보증기간

보증기간은 구매일로부터 24개월이며 유모차를 구매하신 첫 번째 소유자에게만 적용되며 타인에게 양도 될 경우 품질보증은 적용되지 않습니다. 일부 부품은 품질 보증 외 상품으로 아래의 보증 외 사항 항목을 참조하여 주십시오.

### 보증을 위한 필수 조건

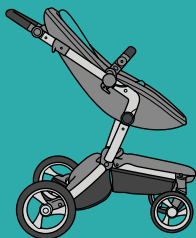
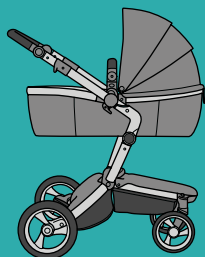
- 1) 공식 수입원 또는 공식 수입원이 지정한 온라인을 통하여 공식 상품 등록이 이루어져야 합니다.
- 2) 공식 수입원을 통하여 수입되어 공식 판매처에서 유통된 제품에 한정하여 보증이 가능합니다.
- 3) 판매처에서 구매하신 제품 영수증 원본을 꼭 지참하셔야 합니다.
- 4) 품질 보증은 본 제품의 첫 번째 소유자에 한정되며 양도는 불가능합니다.
- 5) 공식 수입원의 바코드(시리얼 번호) 또는 제품의 고유번호가 붙은 스티커가 제거 또는 훼손된 경우는 보증이 불가능합니다.

### 보증 외 사항 항목

- 1) 천재지변, 눈, 비, 습도 등의 기후조건에 따라 사용자의 관리 부주의로 발생 된 금속 부품의 노후에 따른 파손
- 2) 부적당하거나 사용자의 부주의, 비공식 정비사 또는 사용자의 과실로 인하여 제품이 파손되었을 경우
- 3) 사용 중 외부 충격으로 인한 제품의 파손
- 4) 제3자 또는 비공식 A/S 지점을 통한 수리로 인해 발생한 파손
- 5) 일상적인 사용으로 발생하는 정상적인 부품 노후손상
- 6) 세탁 및 관리 부주의로 인한 얼룩 및 자외선 과다 노출 등으로 인해 제품이 변색 또는 부식된 경우
- 7) 차량 또는 항공기 등 유모차 운반 부주의로 발생한 파손
- 8) 본 제품은 1명의 유아/아기를 태워야 하나 1명 이상의 아기를 탑승시켜 발생하거나 17kg 이상의 아기를 탑승하여 과다 적재로 인해 발생한 파손
- 9) 사용자 또는 제3자의 의류 지퍼, 단추 또는 기타 외부 물체로 인한 제품의 파손
- 10) 유모차 주행에 영향을 주는 도로, 턱, 계단, 출입문 등의 충돌 또는 무리한 주행에 따른 제품의 파손
- 11) 타이어 소재로 인한 바닥면의 손상
- 12) 기타 보증기간 또는 필수 조건 등이 갖춰지지 않은 경우

### 유모차 사용 시 주의사항 안내(지식경제부 기술표준원 고시 제2008-289호에 따름)

- 생후 7개월 이상 만 2세까지 유아의 연속사용은 2시간 이내가 바람직합니다.
- 유모차에 정원 이상의 유아를 동시에 태우거나 해먹 이외의 곳에 태우지 마시오.
- 반드시 안전벨트를 착용하고 사용하고, 재조정 시 꼭 아기를 내린 후 재조정하십시오.
- 6개월 이하의 어린이에게는 허리 벨트 외에 별도의 다리가랑이 벨트로도 고정하여 사용하십시오.
- 보호자는 어린이를 혼자 놓아두지 마시고, 어린이를 혼자 유모차의 가운데에서 있도록 내버려두지 마시오.
- 유모차에 어린이를 태운 상태로 들거나 이동하지 마시오.
- 안전벨트를 채울 때는 아기가 빠져나오지 못하도록 그 길이를 아기 몸에 잘 맞도록 조이시오.
- 유모차에 아기를 태울 때마다 유모차가 완전히 펴졌는지, 잠금 고리는 완벽하게 잠겼는지 확인하십시오.
- 유모차의 운행은 보호자의 보행속도 이내로 유지하십시오.
- 신호가 바뀌려는 횡단보도에서는 물론, 평지에서라도 절대로 뛰지 마시오.
- 유모차에 타고 있는 아기 주변에는 끈이 달려 있는 장난감이나 물건을 놓지 마시오.
- 언덕이나 비탈길에서는 물론, 계단이나 에스컬레이터등 평면이 아닐 경우에는 아기를 유모차에서 내린 후 유모차는 따로 운반하십시오.
- 완만한 경사라도 보호자의 각별한 주의가 필요합니다.
- 등받이 각도조절, 핸들전환, 햇빛가리개 등을 작동할 때는 틱새로 아기의 손가락, 발가락이 끼지 않도록 주의하십시오. 재조정시 꼭 아기를 내린 후 재조정하십시오.
- 경고: 이 시트는 6개월 이하 어린이에게 적합하지 않습니다.
- 유모차에 타고 있는 아기가 몸을 지나치게 어깨쪽이나 좌우 혹은 전후로 움직이면 무게 중심이 달라져서 유모차가 전복될 염려가 있습니다.
- 트레이 위에 뜨거운 것이나 무거운 것을 두지 마시오.



亲爱的爸爸妈妈，爷爷奶奶及朋友们：

感谢您选择 **xari**，带其进入您的家庭。

从安全舒适的角度出发，我们专程为您和您的孩子精心设计，打造出我们这款产品。我们真诚的希望您能喜欢使用 **xari**。

初次使用 **xari** 前，请您仔细阅读本说明书，这将会使您全面了解 **xari**，确保您能安全操作。

mima

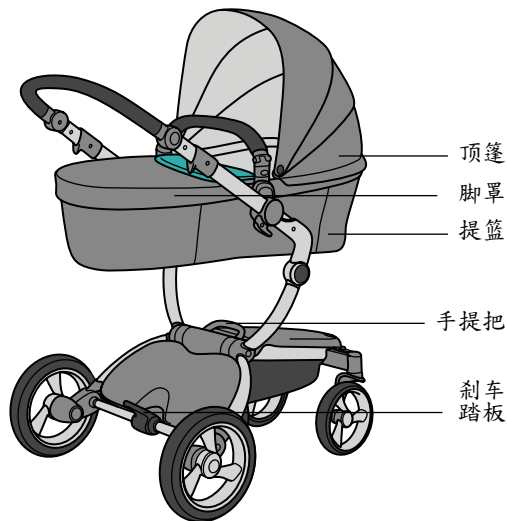
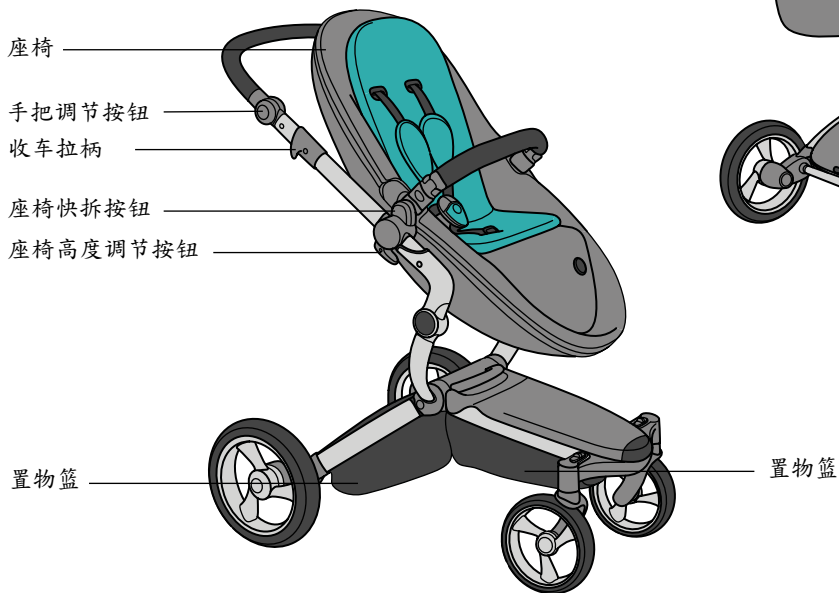
## 内容

部件介绍 .....	30
注意事项 .....	31
操作说明 .....	32
首次安装	
轮子的安装	
手把高度调节	
展开&收合车台	
刹车操作	
阶段1：婴儿 .....	34
提篮的使用说明	
阶段2：幼儿 .....	35
安全带的使用说明	
座椅的使用说明	
配件 .....	36
扶手	
顶篷	
脚罩	
雨罩	
其他配件	
维护说明 .....	39
保证承诺 .....	40

## 部件清单

您应该要收到两个箱子，请仔细检查以下部件是否齐全。  
若有任何部件遗漏，请您及时与卖家联系。

- 1 台车架
- 2 个前轮
- 2 个后轮
- 1 个雨罩
- 前后置物篮网
- 1 个提篮脚罩折片
- 1 个座垫与安全带组
- 1 个提篮垫片
- 1 个座椅（内含提篮）
- 1 个顶篷
- 1 个提篮脚罩
- 前后置物篮盖
- 手把套
- 1 根扶手



# 请注意！

## 重要提示！

- 只要是推车静止的状态，都必须使用煞车系统
- 使用本产品前，请仔细阅读说明，并将此说明书妥善保管好以便后续参考。如果你没按照说明操作使用，可能会影响您孩子的安全。
- 本推车适用于新生儿，以及17公斤以下的小孩。给6个月以下的小孩使用时，我们建议您使用提篮，直到小孩可以单独坐立，您才可以使用座椅。
- 本推车一次性最多可以承载一个小孩。最大的承载重量不要超过17公斤。
- 提篮承重9公斤。
- 座椅适用年龄:6个月以上的幼儿。
- 每个置物篮的允许的最大承载重量为3公斤。

## 警告！

- 孩子的安全是您的职责。
- 小孩无人照看时可能会有危险。
- 使用前，请确认所有的带锁装置都已经到位。
- 在提篮内仅能使用mima提供的垫子，请勿不要再放置其他任何垫子在提篮内。
- 不要增加厚于20mm的垫子，仅使用mima提供的垫子就可以了，不要再增加任何垫子在提篮内。
- 只要孩子可以单独坐在座椅上时，请确保使用安全带。为了防止孩子从座椅上滑落，请确保正确安装使用安全带。
- 座椅仅适用于6个月以上的孩子。
- 此提篮仅适用于无法独自站立，翻滚，且无法用手和膝盖将自己推起的孩童使用。
- 不要在手把上增加任何负重，否则会影响推车的稳定性，增加推车突然翻到的危险。
- 若孩童没有使用安全带时，请勿将安全带扣上，以免安全带

形成环状，可能造成孩童窒息。

- 请确保前胯带和腰带同时配合使用。
- 本推车不适合跑步或冰面滑行。
- 请勿让儿童将本产品当为玩具。
- 不要站在轮子连接杆上，这是不安全的，可能会损坏推车。
- 使用前请确保提篮和座椅安装正确，而且已经固定锁到位。
- 停留时请使用刹车装置，哪怕是短暂的停留。当小孩上下车时，请使用刹车装置。
- 在调整，收合/展开推车时，请确保小孩没有接触到任何可以移动的部位。当收合推车时，请确保手指远离折叠装置。
- 若推车上有任何部件损坏或遗失，请不要使用该推车。不要使用任何不是由mima提供的替换零部件，这将是危险的。
- 提篮适用于无法自行站立，翻转，且无法用手和膝盖将自己撑起来的婴童，最大承载重量为9公斤。
- 不可承载超过一个以上的小孩或是放置过多的包包在推车上。
- 请勿将推车留在斜坡上，可能造成颠覆。必须放置在水平的地面上。
- 上下楼梯或手扶梯时，请务必将孩童从推车上取下，尽量使用电梯。
- 不要用扶手提起推车，因扶手可能脱落。
- 孩童不可站在座椅上。
- 不要再推车手把上挂包包或袋子，可能有颠覆危险。
- 为避免推车着火，请勿将推车放置靠近无遮蔽的热能处，例如电暖炉或是火源处。
- 在颠簸路段，请固定前轮，可减轻前轮晃动。
- 使用非mima测试并且同意的配件有安全上的顾虑，为了安全上的考量，请使用专为此车台设计的配件。
- 关于其他配件的安全警示，请参考配件包装上面的说明。

# 使用安装

## 首次安装

### 1. 展开车架

用脚向下顶住车架底部，同时向上提拉手把。  
继续拉手把，朝您自己的方向拉直到车架完全展开，能够自行站立。

## 轮子

• 请注意车架和轮子上的左右标识。

### 2. 安装后轮

按住轮轴中心按钮，将轮轴插入后轮管塞中。  
检查轮子是否安装到位—再次向外拉轮子，看轮子是否脱出。

### 3. 拆卸后轮

按住轮轴中心按钮，同时拉出轮子。

### 4. 安装前轮

将轮轴插入前轮固定座中，用力向里推，直到卡到位（听到“咔”的一声）。

### 5. 前轮旋转锁定

当使用xari走在崎岖不平路上时，要使用前轮带锁装置。

按下旋转锁定按钮就可以固定。

扳起旋转锁定按钮就可以解锁转动。

### 6. 拆卸前轮

向内滑动前轮快拆按钮，同时拉出轮子。

## 手把高度

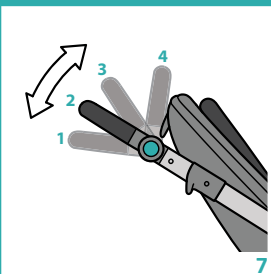
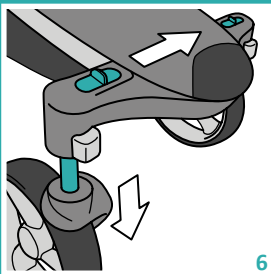
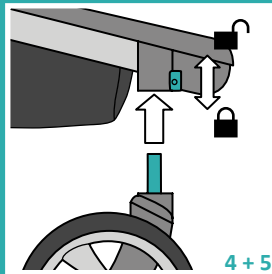
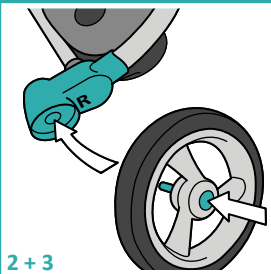
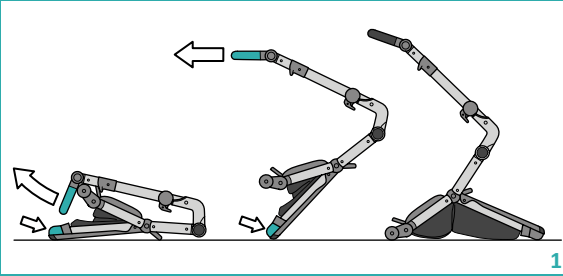
### 7. 调节手把高度

按住上手把两侧外的手把调节按钮，旋转手把到需要的位置。

### 安装手把套

### 8. 安装手把套于扶手上

把手把套对应于手把适当位置上并将拉鍊拉上。



## 展开与收合车架

警示：

- 当收合或展开车架时，切勿让孩子靠近车架。
- 当收合或展开车架时，确保已经启用刹车装置。

**注意！** 车台前脚有锁定装置，打开车台时，必须先把手把完全拉开举起，前脚的锁定装置才能解除。不可在手把尚未到位的状态下，强行将前脚管扳开。此动作有可能会损害车台功能。

### 9. 展开车架

向上提拉手把，继续拉手把，朝您自己的方向拉直到车架完全展开，能够自行站立。

旋转手把到所需要的位置。

### 10. 收合车架（座椅安装在上面）

• 当座椅安装在上面时，xari同样可以收合。（即座椅垂直放置，且面向正前方）。

• 当提篮安装在上面时，xari是无法收合的。

将手把调整到第4段位置。（见图. 7）

按下安全按钮，同时向上拉2侧的收车拉柄，然后向下压手把，直到车手把卡进了收车扣内。

抓住车架两关节处向上提拉，直到前菜篮向下收合。

车架可以靠前轮支撑而站立。

携带车架时只需提手把提。

## 刹车

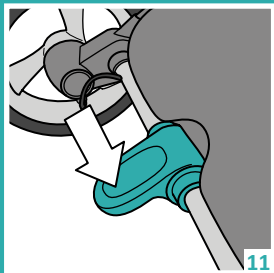
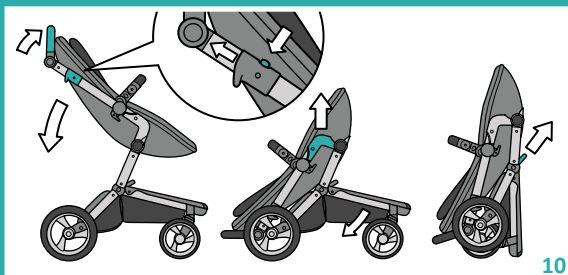
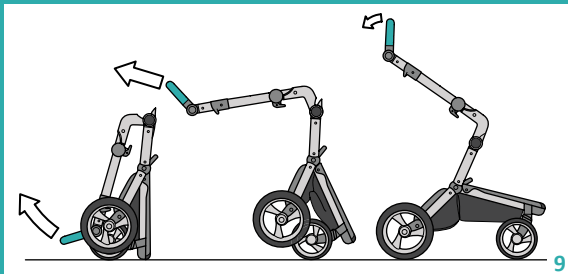
警示：

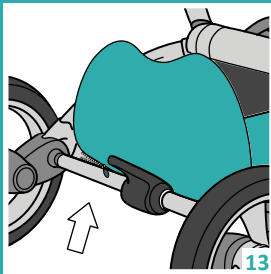
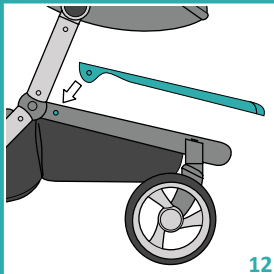
哪怕是短暂的停留也要使用刹车装置。

### 11. 刹车装置的启用和停用

踩下刹车踏板就可以停下来。

再次踩下刹车踏板就可以继续前进。





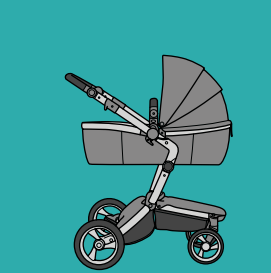
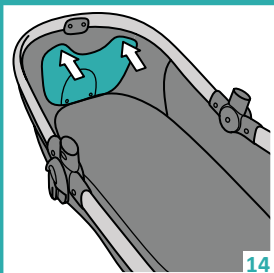
### 安装前后置物篮盖

#### 12. 安装前置物篮盖于车架上

将前置物篮盖上的两侧四合扣扣对应于车架上的母扣扣上，即安装完成。

#### 13. 安装后置物篮盖于车架上

将后置物篮盖对应于车架上的后置物篮网，将拉鍊拉上。置物篮盖中间有松紧带，将其四合扣扣对应于车架上的置物篮网上的母扣扣上，即完成安装。



## 阶段1：婴儿

### 提篮

• 给6个月以下的小孩使用时，我们建议您使用提篮，直到小孩可以单独坐立，才可以使用座椅。

#### 14. 安装提篮

拉开座椅壳上的拉链，取出提篮。

将提篮两头的挡片插入提篮管内。

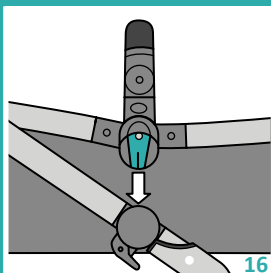
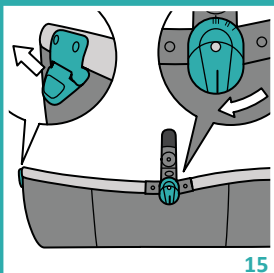
将提篮垫片放入提篮内，并装上扶手(见图27)。

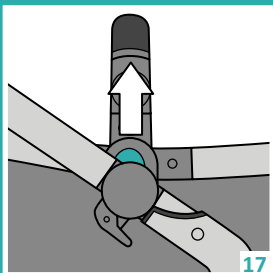
#### 15. 调整提篮角度

很容易把提篮装入车架上，如果支撑的位置在第三段的话，垂直向下装入即可。向外拉提篮头外侧的角度调整按钮，旋转支撑就可以调节位置。提篮安装在车架上时，也可以调整角度。

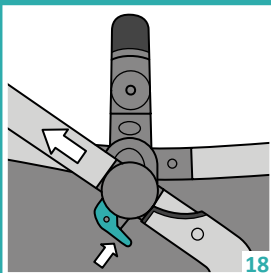
#### 16. 装上提篮

放置提篮（提篮角度调节按钮要在车架前端）。降低提篮的位置，直到其卡入车架支撑座内。





17



18

### 17. 取下提篮

按下提篮两边的按钮，同时向上提起提篮，即可以取下提篮。

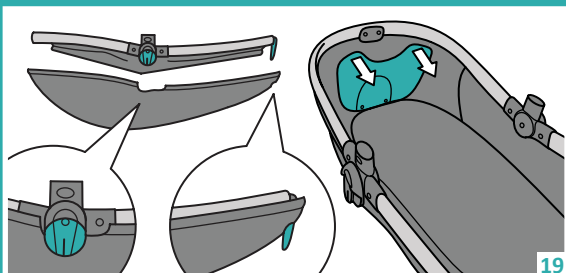
### 18. 调整提篮高度

· 提篮的高度有两段。

按住车架两边的高度调节按钮，然后上下移动提篮，即可以调整提篮的高度。

### 19. 收合提篮

将提篮内的垫片取出，并取下扶手。取出提篮管内的头尾挡片。打开座椅，将提篮放入座椅壳内。提篮角度调整按钮要对准座椅壳上的开口，并确认座椅支撑要在座椅壳的外面，拉上拉链即可。



19

## 阶段2：幼儿

### 安全带

· 无论何时，当把小孩放置在座椅上，一定要确保安全带安装正确。

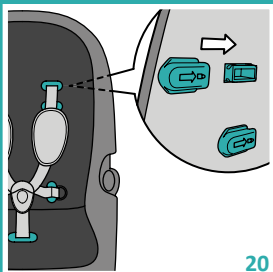
· 肩带有两段高度可以调节，使用时，选择离小孩肩膀上端最近的高度。

### 20. 安装安全带

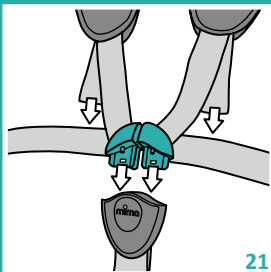
将每个安全插扣上的安全插扣盖滑出，然后将安全带插扣穿过座垫和座椅上的对应的孔位，拉开座椅壳上的拉链，从座椅壳背面将插扣盖插入安全带插扣上，直到其卡到位。

### 21. 扣上安全扣

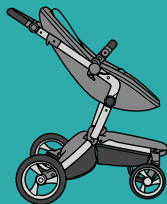
将肩带插扣插入安全扣固定座内，直到其卡到位。拉肩带松弛的一端调整肩带到适合小孩使用的长度，让孩子感到舒适。

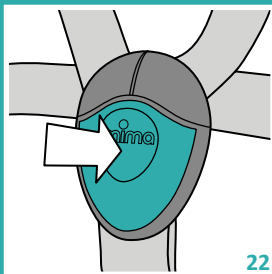


20



21





**22. 松开安全扣**  
按下安全扣固定座中心按钮，即可松开安全带。

### 座椅

- 座椅适用于6个月以上的孩子。
- 座椅可以朝前或朝后放置在车架上。

### 23. 安装座椅

将座椅装入车架上，直到其卡到位。

### 24. 取下座椅

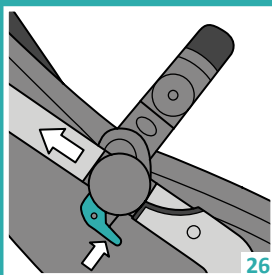
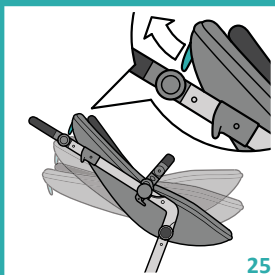
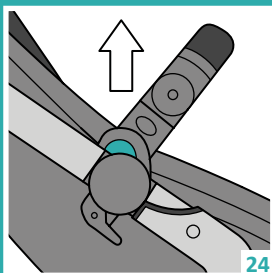
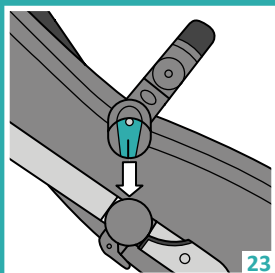
按下座椅两边的按钮，同时向上提起座椅，即可以取下座椅。

### 25. 调整座椅角度

向外拉起座椅顶部的调整按钮，旋转座椅到想要的位置。

### 26. 调整座椅高度

• 座椅有两段高度可以调节。  
按住车架两边的高度调节按钮，然后上下移动座椅，即可以调整座椅的高度。



## 配件

### 扶手

• 为了您孩子的安全，请保持使用扶手。

#### 27. 取出扶手盖

按下按钮，拔出扶手盖，并将扶手盖妥善保管，以便后续使用。

#### 28. 安装扶手

同时按住扶手两边的按钮，将扶手插入座椅架中，直到其卡到位。

检查扶手是否安全卡到位，试试往外拉扶手，看其是否脱出。

#### 29. 取出扶手

按下扶手外侧两边的按钮，拔出扶手。

#### 30. 调整扶手角度

同时按住扶手内侧两边的按钮，旋转扶手到想要的角度。

### 顶篷

• 顶篷可以装在提篮和座椅上。

• 当顶篷潮湿时，请保持其展开，等其干了后再进行收合。

#### 31. 将顶篷装在座椅或提篮上

将顶篷固定夹，夹在座椅管上，用力往下按，直到其卡到位。

将粘扣贴粘在座椅上。

#### 32. 展开/收合顶篷

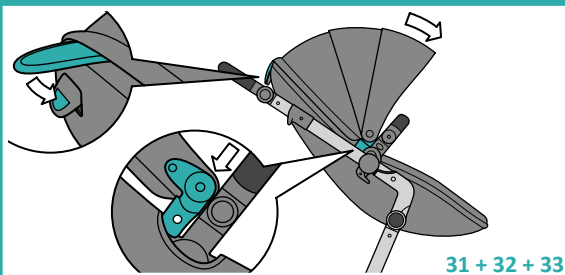
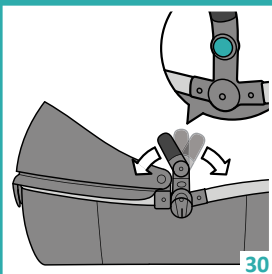
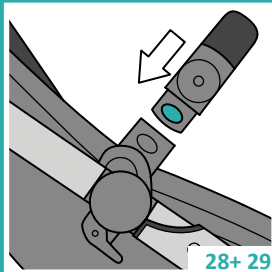
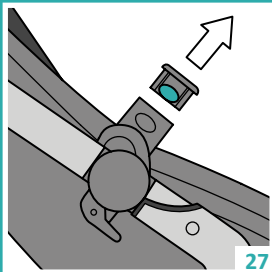
向前拉顶篷合片，就可以展开顶篷。

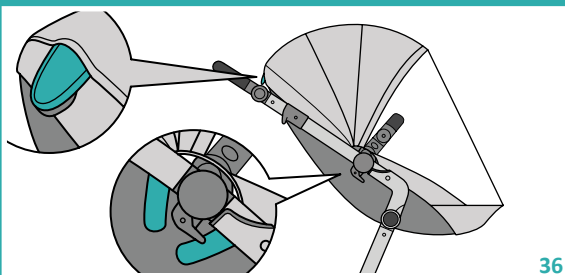
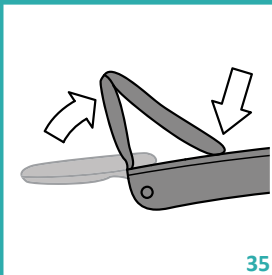
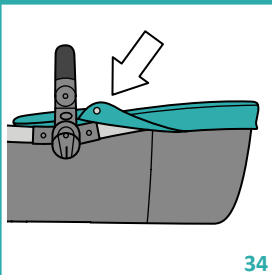
向后推顶篷合片，就可以收合顶篷。

#### 33. 取下顶篷

撕开顶篷顶端的粘扣贴。

往外扳顶篷的夹子，然后向上拉，取出顶篷。





### 脚罩

#### 34. 将脚罩装在提篮上

首先，先将脚罩折片用拉链合在脚罩身片上。

将脚罩覆盖在提篮管上。

将脚罩两边的四合扣扣在提篮管上的四合扣上。

#### 35 调整脚罩

脚罩上折片可以放置在两个不同的地方，用磁铁固定位置。

### 雨罩

- 雨罩可以装在座椅和提篮上。
- 装雨罩前，确保要先装上顶篷。

#### 36. 将雨罩装在座椅或提篮上

将顶篷完全展开。

将雨罩放在顶篷上，使得提篮角度调整按钮可以穿过雨罩上的开口。

向前拉伸雨罩，使得雨罩套住整个座椅或者提篮。然后将雨罩上的粘扣带环扣在座椅支撑上。

### 其他配件

我们会经常为xari研发新的配件。

详情请查看我们的网站 [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) 或咨询您的经销商。

以下配件已上市，可以单独购买：

- 睡袋
- 蚊帐
- 汽椅卡座 (*BeSafe iZi Go, Besafe iZi Sleep, Cybex Aton, Maxi Cosi Cabrio, Maxi cosi Pebble, Bebe Confort Pebble*)
- 童伞
- 妈妈袋
- 杯架
- 小枕头

# 维护说明

- 为了更好的保养xari，请经常阅读以下几步维护说明。
- 布料和塑胶都已达到了最高色牢度级别。但过多的将其曝晒在太阳下，会导致塑胶和布料提早褪色。

## 清洁车架

从海滩回来后，要把车架上的沙子和盐冲洗掉。

刷去过度的脏污，然后用湿抹布和温和的清洁剂进行擦拭。

## 润滑移动部位

定期润滑轮子，关节连接，以及其他滑动部位，使用轻质油或硅油喷雾。不要使用粘稠度高的润滑油，因为容易沾灰和沙砾，会导致阻碍以及损坏滑动部位。

## 清洁座椅及其他人造皮纺织品

座椅上轻微的脏物可以用湿的抹布和温和的清洁剂擦拭。过多的顽抗的脏污需要用橡皮擦擦拭。座垫和肩护套可以取下来（见图17），一定要用手洗。

请注意以下事项：

- 最高温度30°C / 85°F
- 切勿漂白
- 切勿脱水
- 切勿熨烫
- 切勿干洗

## 检查其他部件

要时而不时的检查xari是否有松动的螺丝，磨损的部件，磨损的布料以及车缝线松弛脱开等情况。若有任何部件需要更换，或维修的话，请与您的零售商联系。

# 保证承诺

登陆网站[WWW.MIMAKIDS.COM](http://WWW.MIMAKIDS.COM)进行产品注册

这样才能激活保证，且若产品有更新讯息的话，可以及时通知您。

您的产品是符合现有的安规要求的，而且您在购买时，是保证没有任何工艺材料等方面生产制造问题。购买后，在保修期内，你的产品在正常使用的情况下，若出现了任何材料或其他生产制造问题，请与您的零售商联系。

## 保修条件

- 自购买之日算起，保修期为2年。保修期不可以往后延，即使期间进行了维修。
- 为了使保修有效，您需要：
  1. 登陆网站[www.mimakids.com](http://www.mimakids.com)进行产品注册
  2. 提供原始购买收据给零售商
  3. 提供产品问题点详情给零售商
- 保修权仅适用于原始购买者，不可以转移给被转让者。
- 保修书只是提供一个维修的权利，而不是退换产品。

以下情况，保修书将会失效：

- 产品已由第三方进行过改装或维修调整。
- 在极其恶劣的自然环境下使用，如：高湿度，盐雾中，冰冻雪地中使用，或者是因为没有进行足够的维修保养，导致轮子腐蚀生锈。
- 因不正确的使用或维修或其它因为使用者的错误而导致的不良问题。
- 因意外事故，空运等运输不当导致的损坏。
- 日常使用过程中造成的正常磨损。
- 因水洗，雨淋，或过度曝晒在阳光下导致布料变色损坏。
- 因超载导致的损坏。（超过了最大的承载小孩的重量，或其他承载产品的重量）

## 相关资讯

此推车符合执行标准 GB14748-2006

销售商资讯：

上海英伦宝贝儿童用品有限公司

地址：上海浦东新区浦电路489号15楼

电话：021-60360388

传真：021-60360488

邮编：200122

生产资讯：

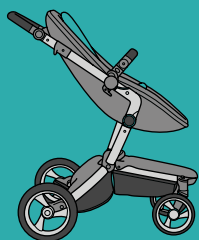
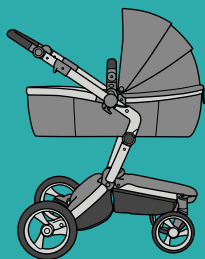
产地：中国东莞

工厂：东莞爱迪日用制品有限公司

地址：东莞市清溪镇重河村杨梅岗组石田路50号

电话：0769-87312399

传真：0769-87316399



親愛的爸爸媽媽，爺爺奶奶及朋友們：

感謝您選擇 **xari**，帶其進入您的家庭。

從安全舒適的角度出發，我們專程為您和您的孩子精心設計，打造出我們這款產品。我們真誠的希望您能喜歡使用 **xari**。

初次使用 **xari** 前，請您仔細閱讀本說明書，這將會使您全面瞭解 **xari**，確保您能安全操作。

**mima**

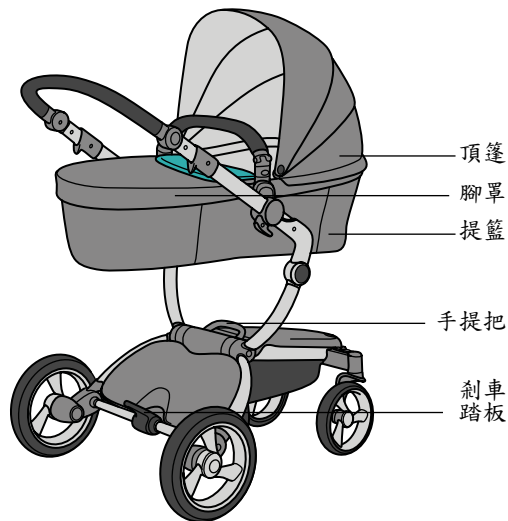
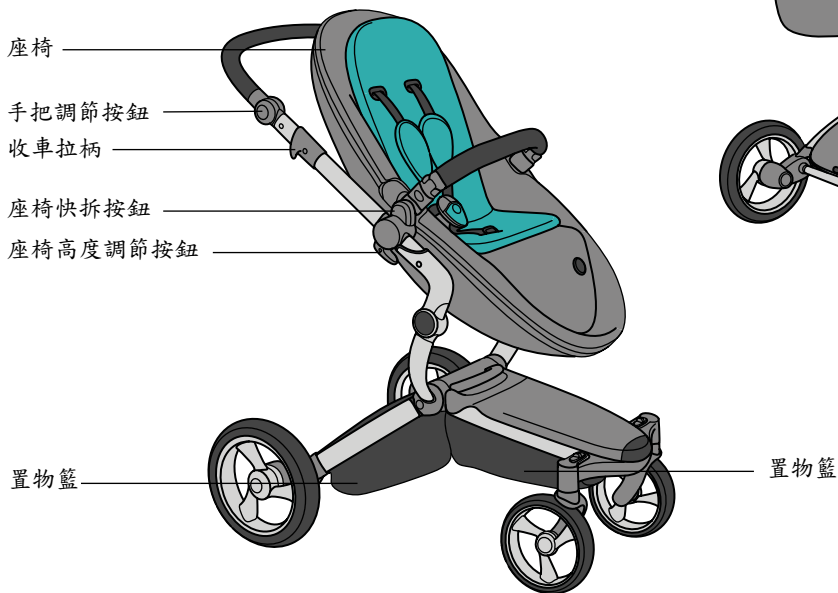
## 內容

部件介紹 .....	42
注意事項 .....	43
操作說明 .....	44
首次安裝	
輪子的安裝	
手把高度調節	
展開&收合車台	
剎車操作	
階段1：嬰兒 .....	46
提籃的使用說明	
階段2：幼兒 .....	47
安全帶的使用說明	
座椅的使用說明	
配件 .....	49
扶手	
頂篷	
腳罩	
雨罩	
其他配件	
維護說明 .....	51
保證承諾 .....	52

## 部件清單

您應該要收到兩個箱子，請仔細檢查以下部件是否齊全。  
若有任何部件遺漏，請您及時與賣家聯繫。

- 1 台車架
- 2 個前輪
- 2 個後輪
- 1 個雨罩
- 前後置物籃網
- 1 個提籃腳罩折片
- 1 個座墊與安全帶組
- 1 個提籃墊片
- 1 個座椅（內含提籃）
- 1 個頂篷
- 1 個提籃腳罩
- 前後置物籃蓋
- 手把套
- 1 根扶手



# 請注意！

## 重要提示！

- 只要是推車靜止的狀態，都必須要使用煞車系統。
- 使用本產品前，請仔細閱讀說明，並將此說明書妥善保管好以便後續參考。如果你沒按照說明操作使用，可能會影響您孩子的安全。
- 本推車適用於新生兒，以及17公斤以下的小孩。給6個月以下的小孩使用時，我們建議您使用提籃，直到小孩可以單獨坐立，您才可以使用座椅。
- 本推車一次性最多可以承載一個小孩。最大的承載重量不要超過17公斤。
- 提籃承重9公斤。
- 座椅適用年齡：6個月以上的幼兒。
- 每個置物籃的允許的最大承載重量為3公斤。

## 警告！

- 孩子的安全是您的職責。
- 小孩無人照看時可能有危險。
- 使用前，請確認所有的帶鎖裝置都已經到位。
- 在提籃內僅能使用mima提供的墊子，請勿不要再放置其他任何墊子在提籃內。
- 不要增加厚於20mm的墊子，僅使用mima提供的墊子就可以了，不要再增加任何墊子在提籃內。
- 只要孩子可以單獨坐在座椅上時，請確保使用安全帶。為了防止孩子從座椅上滑落，請確保正確安裝使用安全帶。
- 座椅僅適用於6個月以上的孩子。
- 此提籃僅適用於無法獨自站立，翻滾，且無法用手和膝蓋將自己推起的孩童使用。
- 不要在手把上增加任何負重，否則會影響推車的穩定性，增加推車突然翻到的危險。
- 若孩童沒有使用安全帶時，請勿將安全帶扣上，以免安全帶

形成環狀，可能造成孩童窒息。

- 請確保前胯帶和腰帶同時配合使用。
- 本推車不適合跑步或冰面滑行。
- 請勿讓兒童將本產品當為玩具。
- 不要站在輪子連接杆上，這是不安全的，可能會損壞推車。
- 使用前請確保提籃和座椅安裝正確，而且已經固定鎖到位。
- 停留時請使用剎車裝置，哪怕是短暫的停留。當小孩上下車時，請使用剎車裝置。
- 在調整，收合/展開推車時，請確保小孩沒有接觸到任何可以移動的部位。當收合推車時，請確保手指遠離折疊裝置。
- 若推車上有任何部件損壞或遺失，請不要使用該推車。不要使用任何不是由mima提供的替換零部件，這將是不安全的。
- 提籃適用於無法自行站立，翻轉，且無法用手和膝蓋將自己撐起來的嬰童，最大乘載重量為9公斤。
- 不可乘載超過一個以上的小孩或是放置過多的包包在推車上。
- 請勿將推車留在斜坡上，可能造成顛覆。必須放置在水平的地面上。
- 上下樓梯或手扶梯時，請務必將孩童從推車上取下，盡量使用電梯。
- 不要用扶手提起推車，因扶手可能脫落。
- 孩童不可站在座椅上。
- 不要再推車手把上掛包包或袋子，可能有顛覆危險。
- 為避免推車著火，請勿將推車放置靠近無遮蔽的熱能處，例如電暖爐或是火源處。
- 在顛簸路段，請固定前輪，可減輕前輪晃動。
- 使用非mima測試並且認同的配件有安全上的顧慮，為了安全上的考量，請使用專為此車台設計的配件。
- 關於其他配件的安全警示，請參考配件包裝上面的說明。

# 使用安裝

## 首次安裝

### 1. 展開車架

用腳向下頂住車架底部，同時向上提拉手把。  
繼續拉手把，朝您自己的方向拉直到車架完全展開，  
能夠自行站立。

## 輪子

• 請注意車架和輪子上的左右標識。

### 2. 安裝後輪

按住輪軸中心按鈕，將輪軸插入後輪管塞中。  
檢查輪子是否安裝到位—再次向外拉輪子，看輪子是否脫出。

### 3. 拆卸後輪

按住輪軸中心按鈕，同時拉出輪子。

### 4. 安裝前輪

將輪軸插入前輪固定座中，用力向裡推，直到卡到位（聽到“咔”的一聲）。

### 5. 前輪旋轉鎖定

當使用xari走在崎嶇不平路上時，要使用前輪帶鎖裝置。

按下旋轉鎖定按鈕就可以固定。

扳起旋轉鎖定按鈕就可以解鎖轉動。

### 6. 拆卸前輪

向內滑動前輪快拆按鈕，同時拉出輪子。

## 手把高度

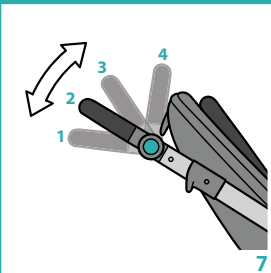
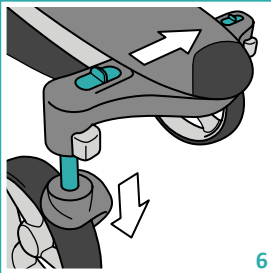
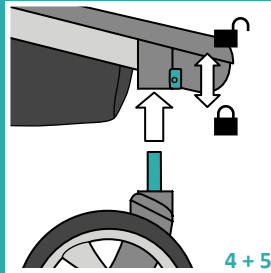
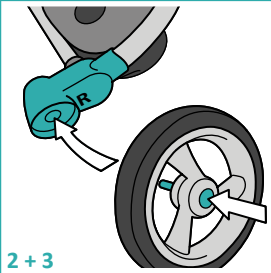
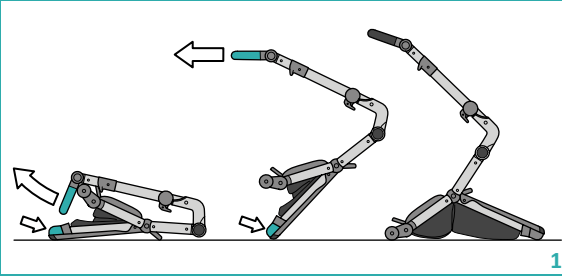
### 7. 調節手把高度

按住上手把兩側外的手把調節按鈕，旋轉手把到所需要的位置。

安裝手把套

### 8. 安裝手把套於扶手上

把手把套套在對應於手把適當位置上並將拉鍊拉上。



## 展開與收合車架

警示：

- 當收合或展開車架時，切勿讓孩子靠近車架。
- 當收合或展開車架時，確保已經啟用剎車裝置。

注意！車台前腳有鎖定裝置，打開車台時，必須先將手把完全拉開舉起，前腳的鎖定裝置才能解除。不可在手把尚未到位的狀態下，強行將前腳管扳開。此動作有可能會損害車台功能。

### 9. 展開車架

向上提拉手把，繼續拉手把，朝您自己的方向拉直到車架完全展開，能夠自行站立。

旋轉手把到所需要的位置。

### 10. 收合車架（座椅安裝在上面）

• 當座椅安裝在上面時，xari同樣可以收合。（即座椅垂直放置，且面向正前方）。

• 當提籃安裝在上面時，xari是無法收合的。

將手把調整到第4段位置。（見圖. 7）

按下安全按鈕，同時向上拉2側的收車拉柄，然後向下

壓手把，直到車手把卡進了收車扣內。

抓住車架兩關節處向上提拉，直到前菜籃向下收合。

車架可以靠前輪支撐而站立。

攜帶車架時只需提手把提。

## 剎車

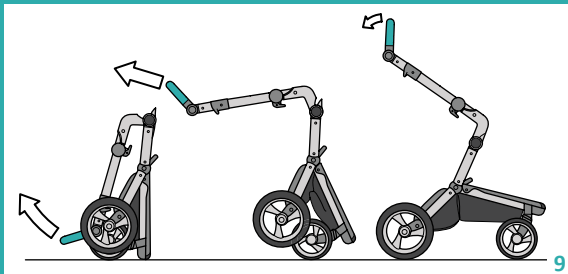
警示：

哪怕是短暫的停留也要使用剎車裝置。

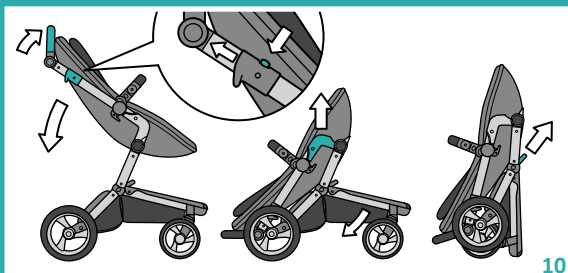
### 11. 剎車裝置的啟用和停用

踩下剎車踏板就可以停下來。

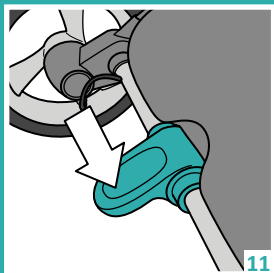
再次踩下剎車踏板就可以繼續前進。



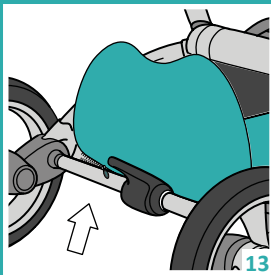
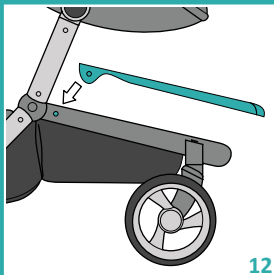
9



10



11



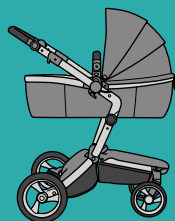
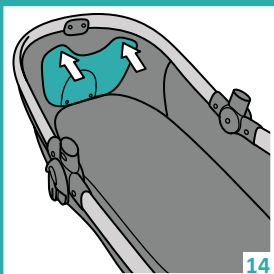
### 安裝前後置物籃蓋

#### 12. 安裝前置物籃蓋於車架上

將前置物籃蓋上的兩側四合扣公扣對應於車架上的母扣扣上，即安裝完成。

#### 13. 安裝後置物籃蓋於車架上

將後置物籃蓋對應於車架上的後置物籃網，將拉鍊拉上。置物籃蓋中間有鬆緊帶，將其四合扣公扣對應於車架上的置物籃網上的母扣扣上，即完成安裝。



## 階段1：嬰兒

### 提籃

• 給6個月以下的小孩使用時，我們建議您使用提籃，直到小孩可以單獨坐立，才可以使用座椅。

#### 14. 安裝提籃

拉開座椅殼上的拉鍊，取出提籃。

將提籃兩頭的擋片插入提籃管內。

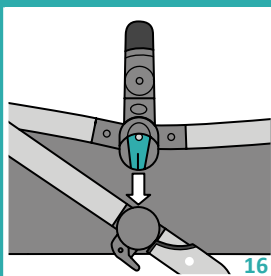
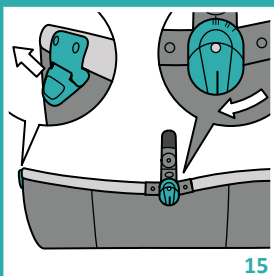
將提籃墊片放入提籃內，並裝上扶手(見圖27)。

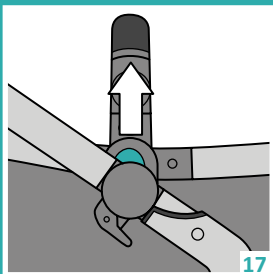
#### 15. 調整提籃角度

很容易把提籃裝入車架上，如果支撐的位置在第三段的話，垂直向下裝入即可。向外拉提籃頭外側的角度調整按鈕，旋轉支撐就可以調節位置。提籃安裝在車架上時，也可以調整角度。

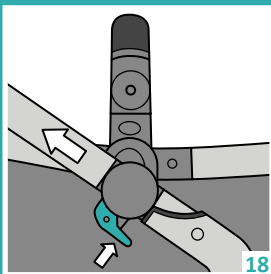
#### 16. 裝上提籃

放置提籃（提籃角度調節按鈕要在車架前端）。降低提籃的位置，直到其卡入車架支撐座內。





17



18

### 17. 取下提籃

按下提籃兩邊的按鈕，同時向上提起提籃，即可以取下提籃。

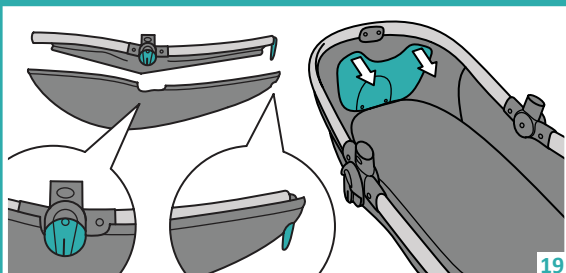
### 18. 調整提籃高度

• 提籃的高度有兩段。

按住車架兩邊的高度調節按鈕，然後上下移動提籃，即可以調整提籃的高度。

### 19. 收合提籃

將提籃內的墊片取出，並取下扶手。取出提籃管內的頭尾擋片。打開座椅，將提籃放入座椅殼內。提籃角度調整按鈕要對準座椅殼上的開口，並確認座椅支撐要在座椅殼的外面，拉上拉鍊即可。



19

## 階段2：幼兒

### 安全帶

• 無論何時，當把小孩放置在座椅上，一定要確保安全帶安裝正確。

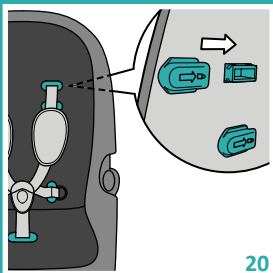
• 肩帶有兩段高度可以調節，使用時，選擇離小孩肩膀上端最近的高度。

### 20. 安裝安全帶

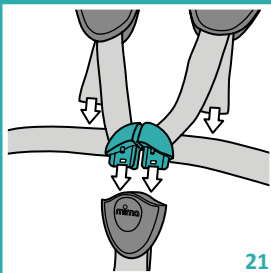
將每個安全插扣上的安全插扣蓋滑出，然後將安全帶插扣穿過座墊和座椅上的對應的孔位，拉開座椅殼上的拉鍊，從座椅殼背面將插扣蓋插入安全帶插扣上，直到其卡到位。

### 21. 扣上安全扣

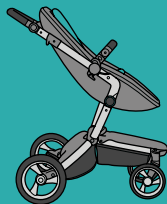
將肩帶插扣插入安全扣固定座內，直到其卡到位。拉肩帶鬆弛的一端調整肩帶到適合小孩使用的長度，讓孩子感到舒適。

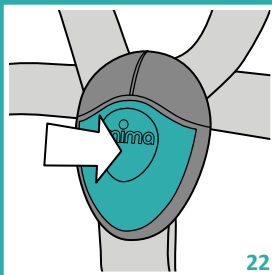


20



21





- 22. 鬆開安全扣**  
按下安全扣固定座中心按鈕，即可鬆開安全帶。

#### 座椅

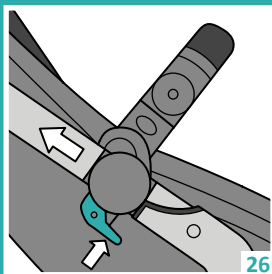
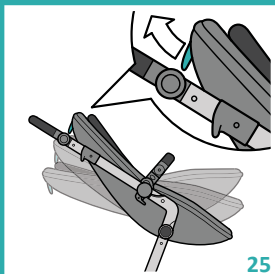
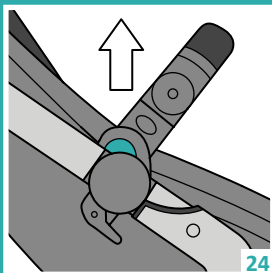
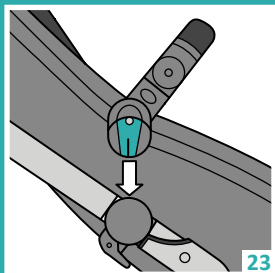
- 座椅適用於6個月以上的孩子。
- 座椅可以朝前或朝後放置在車架上。

- 23. 安裝座椅**  
將座椅裝入車架上，直到其卡到位。

- 24. 取下座椅**  
按下座椅兩邊的按鈕，同時向上提起座椅，即可以取下座椅。

- 25. 調整座椅角度**  
向外拉起座椅頂部的調整按鈕，旋轉座椅到想要的位置。

- 26. 調整座椅高度**  
座椅有兩段高度可以調節。按住車架兩邊的高度調節按鈕，然後上下移動座椅即可以調整座椅的高度。



## 配件

### 扶手

• 為了您孩子的安全，請保持使用扶手。

#### 27. 取出扶手蓋

按下按鈕，拔出扶手蓋，並將扶手蓋妥善保管，以便後續使用。

#### 28. 安裝扶手

同時按住扶手兩邊的按鈕，將扶手插入座椅架中，直到其卡到位。

檢查扶手是否安全卡到位，試試往外拉扶手，看其是否脫出。

#### 29. 取出扶手

按下扶手外側兩邊的按鈕，拔出扶手。

#### 30. 調整扶手角度

同時按住扶手內側兩邊的按鈕，旋轉扶手到想要的角度。

### 頂篷

• 頂篷可以裝在提籃和座椅上。

• 當頂篷潮濕時，請保持其展開，等其幹了後再進行收合。

#### 31. 將頂篷裝在座椅或提籃上

將頂篷固定夾，夾在座椅管上，用力往下按，直到其卡到位。

將粘扣貼粘在座椅上。

#### 32. 展開/收合頂篷

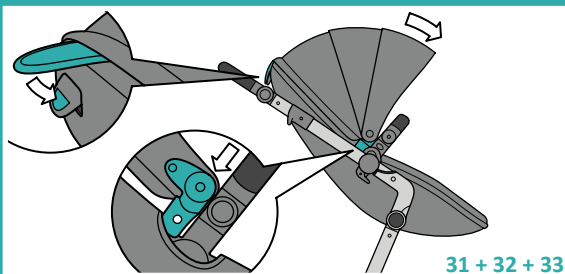
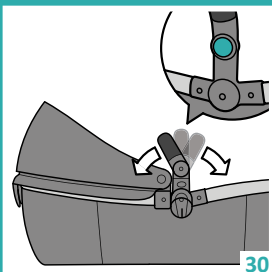
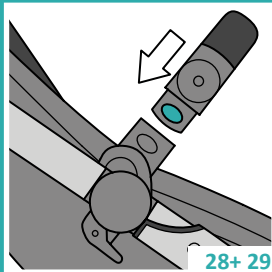
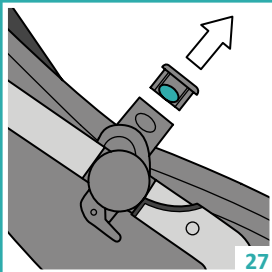
向前拉頂篷合片，就可以展開頂篷。

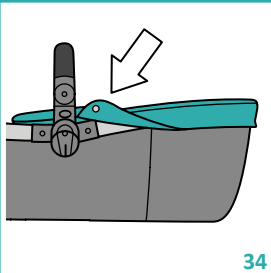
向後推頂篷合片，就可以收合頂篷。

#### 33. 取下頂篷

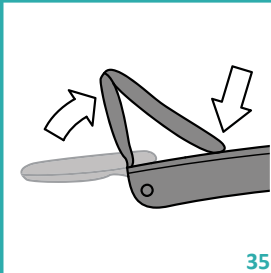
撕開頂篷頂端的粘扣貼。

往外扳頂篷的夾子，然後向上拉，取出頂篷。

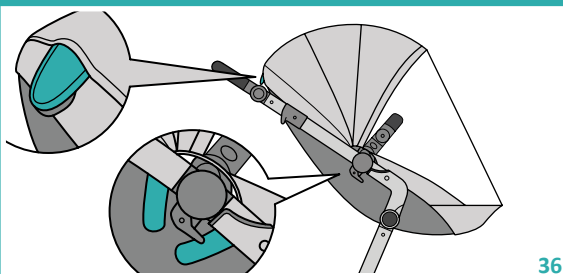




34



35



36

### 腳罩

#### 34. 將腳罩裝在提籃上

首先，先將腳罩折片用拉鍊合在腳罩身片上。

將腳罩覆蓋在提籃管上。

將腳罩兩邊的四合扣扣在提籃管上的四合扣上。

#### 35. 調整腳罩

腳罩上折片可以放置在兩個不同的地方，用磁鐵固定位置。

### 雨罩

- 雨罩可以裝在座椅和提籃上。
- 裝雨罩前，確保要先裝上頂篷。

#### 36. 將雨罩裝在座椅或提籃上

將頂篷完全展開。

將雨罩放在頂篷上，使得提籃角度調整按鈕可以穿過雨罩上的開口。

向前拉伸雨罩，使得雨罩套住整個座椅或者提籃。然後將雨罩上的粘扣帶環扣在座椅支撐上。

### 其他配件

我們會經常為 **xari** 研發新的配件。

詳情請查看我們的網站 [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) 或諮詢您的經銷商。

以下配件已上市，可以單獨購買：

- 睡袋
- 蚊帳
- 汽椅卡座 (*BeSafe iZi Go, Besafe iZi Sleep, Cybex Aton, Maxi Cosi Cabrio, Maxi cosi Pebble, Bebe Confort Pebble*)
- 童傘
- 媽媽袋
- 杯架
- 小枕頭

## 維護說明

- 为了更好的保養xari，請經常閱讀以下幾步維護說明。
- 布料和塑膠都已達到了最高色牢度級別。但過多的將其曝曬在太陽下，會導致塑膠和布料提早褪色。

### 清潔車架

從海灘回來後，要把車架上的沙子和鹽沖洗掉。

刷去過度的鹹汗，然後用濕抹布和溫和的清潔劑進行擦拭。

### 潤滑移動部位

定期潤滑輪子，關節連接，以及其他滑動部位，使用輕質油或矽油噴霧。不要使用粘稠度高的潤滑油，因為容易沾灰和沙礫，會導致阻礙以及損壞滑動部位。

### 清潔座椅及其他人造皮紡織品

座椅上輕微的鹹物可以用濕的抹布和溫和的清潔劑擦拭。過多的頑抗的髒汙需要用橡皮擦擦拭。座墊和肩護套可以取下來（見圖17），一定要用手洗。

請注意以下事項：

- 最高溫度30°C / 85°F
- 切勿漂白
- 切勿脫水
- 切勿熨燙
- 切勿乾洗

### 檢查其他部件

要時而不時的檢查xari是否有鬆動的螺絲，磨損的部件，磨損的布料以及車縫線鬆弛脫開等情況。若有任何部件需要更換，或維修的話，請與您的零售商聯繫。

# 保證承諾

登陸網站[WWW.MIMAKIDS.COM](http://WWW.MIMAKIDS.COM)進行產品註冊

這樣才能啟動保證，且若產品有更新訊息的話，可以及時通知您。

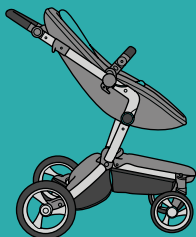
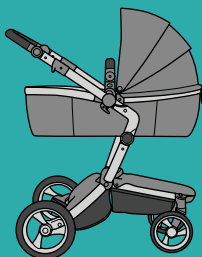
您的產品是符合現有的安規要求的，而且您在購買時，是保證沒有任何工藝材料等方面生產製造問題。購買後，在保修期內，你的產品在正常使用的情况下，若出現了任何材料或其他生產製造問題，請與您的零售商聯繫。

## 保修條件

- 自購買之日算起，保修期為2年。保修期不可以往後延，即使期間進行了維修。
- 為了使保修有效，您需要：
  1. 登陸網站[www.mimakids.com](http://www.mimakids.com)進行產品註冊
  2. 提供原始購買收據給零售商
  3. 提供產品問題點詳情給零售商
- 保修權僅適用於原始購買者，不可以轉移給被轉讓者。
- 保修書只是提供一個維修的權利，而不是退換產品。

以下情況，保修書將會失效：

- 產品已由協力廠商進行過改裝或維修調整。
- 在極其惡劣的自然環境下使用，如：高濕度，鹽霧中，冰凍雪地中使用，或者是因為沒有進行足夠的維修保養，導致輪子腐蝕生銹。
- 因不正確的使用或維修或其它因為使用者的錯誤而導致的不良問題。
- 因意外事故，空運等運輸不當導致的損壞。
- 日常使用過程中造成的正常磨損。
- 因水洗，雨淋，或過度曝曬在陽光下導致布料變色損壞。
- 因超載導致的損壞。（超過了最大的承載小孩的重量，或其他承載產品的重量）



## Дорогие родители, бабушки и дедушки, друзья!

Спасибо, что выбрали haGi и сделали её частью своей семьи!

Мы тщательно разрабатываем и совершенствуем нашу продукцию, думая о комфорте и безопасности вас и вашего ребёнка. Надеемся, что вы будете получать удовольствие от использования haGi.

Пожалуйста, перед первым использованием тщательно выполните данные инструкции. Это позволит вам оценить все особенности и гарантирует безопасное использование.

mima

## СОДЕРЖАНИЕ

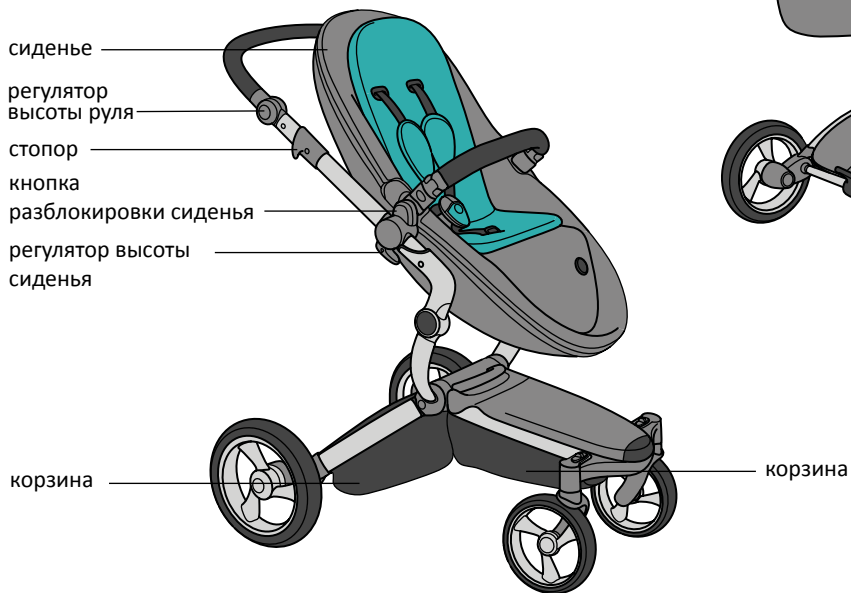
ЧТО ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ.....	54
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ.....	55
С ЧЕГО НАЧАТЬ.....	56
ПОДГОТОВКА	
КОЛЁСА	
ВЫСОТА РУЛЯ	
СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ	
СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ	
ФАЗА 1: НОВОРОЖДЁННЫЙ.....	58
КОЛЫБЕЛЬ	
ФАЗА 2: РЕБЁНОК ОТ 1 ГОДА ДО 3 ЛЕТ.....	59
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ	
СИДЕНЬЕ	
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	60
ЗАЩИТНЫЙ БАМПЕР	
НАВЕС	
ФАРТУК	
ДОЖДЕВИК	
ДРУГИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	63
ГАРАНТИЯ.....	64

RU

## ЧТО ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ

Пожалуйста, проверьте, все ли детали, перечисленные ниже, в наличии. Если какой-либо детали не хватает, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком.

- 1 шасси
- 2 передних колеса
- 2 задних колеса
- 1 дождевик
- Передняя и задняя сетки корзины
- 1 клапан фартука
- 1 вкладыш в кресло с ремнями безопасности
- 1 матрас для переносной колыбели
- 1 кресло с переносной колыбелью
- 1 навес
- 1 фартук переносной колыбели
- Передний и задний кожухи корзины
- Муфта для руля
- 1 бампер



## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

### ВАЖНО!

- Перед использованием внимательно прочитайте данные инструкции и сохраните их для дальнейшего использования. Если вы не будете соблюдать инструкции, это может повлиять на безопасность вашего ребёнка.
- Данная коляска предназначена для детей с рождения, её можно использовать до достижения ими веса 17 кг. Если в коляске вы перевозите ребёнка возрастом до полугода, мы рекомендуем использовать прилагающуюся колыбель до того момента, когда он научится сидеть без посторонней помощи.
- Коляску можно использовать для транспортировки максимум одного ребёнка за раз. Рекомендуемая максимальная нагрузка — 17 кг.
- Максимально допустимая нагрузка на каждую из корзин — 3 кг.
- Всегда используйте 5-точечный ремень для крепления ребёнка.
- Запрещается бегать и кататься на роликах во время использования данного продукта.
- Не вставайте на перекладины между колёсами. Это небезопасно и может повредить коляску.
- Перед использованием проверяйте, чтобы колыбель и/или сиденье были правильно установлены и надёжно закреплены на месте.
- Всегда задействуйте стояночный тормоз, даже если останавливаетесь на пару секунд! Пользуйтесь тормозом во время посадки и высадки ребёнка.
- Перед проведением настроек, складыванием и раскладыванием коляски убедитесь, что ребёнок находится на безопасном расстоянии от движущихся деталей. Во время складывания коляски следите за тем, чтобы пальцы были на безопасном расстоянии от складывающегося механизма.
- Не пользуйтесь коляской, если какая-либо её деталь повреждена или отсутствует. Использование неоригинальных деталей или запчастей, не одобренных tima, может быть небезопасно.
- Не разрешайте ребёнку играть с данным изделием.
- Данная колыбель предназначена для детей, не умеющих сидеть без посторонней помощи, переворачиваться и подниматься на руки и колени. Максимальный вес ребёнка — 9 кг.

### ВНИМАНИЕ!

- Безопасность ребёнка зависит только от вас.
- Опасно оставлять ребёнка без присмотра.
- Перед использованием убедитесь, что все фиксирующие устройства задействованы.
- Не используйте матрас толще 20 мм. Не подкладывайте дополнительный матрас в колыбель, используйте только тот, который поставляется tima.
- Как только ваш ребёнок научится сидеть без посторонней помощи, всегда используйте ремни безопасности. Для предотвращения риска выскальзывания или выпадения ребёнка позаботьтесь о том, чтобы ремни безопасности были правильно подогнаны.
- Сиденье нельзя использовать для детей младше 6 месяцев.
- Любая нагрузка, приложенная к ручке, влияет на устойчивость хагі и увеличивает риск случайного опрокидывания.

## С ЧЕГО НАЧАТЬ

### ПОДГОТОВКА

#### 1. Раскладывание шасси

Потяните руль коляски вверх, удерживая ногой край шасси.

Продолжайте тянуть руль, пока шасси полностью не раскроется.

### КОЛЁСА

- *Пожалуйста, обратите внимание на маркировку на шасси и на каждом колесе (L — левое, R — правое).*

#### 2. Установка задних колёс

Нажмите на втулку оси колеса и вставьте ось в фитинг. Убедитесь, что колёса надёжно закреплены, потянув за них.

#### 3. Снятие задних колёс

Нажмите на втулку оси колеса и снимите колесо.

#### 4. Установка передних колёс

Вставьте шток колеса в фитинг и нажмите на него, при этом должен раздаться щелчок.

#### 5. Блокировка вращения переднего колеса

Используйте блокировку вращения переднего колеса, когда используете хаги на неровной поверхности.

Нажмите на фиксатор, чтобы задействовать блокировку.

Верните фиксатор на место, чтобы отключить блокировку.

#### 6. Снятие передних колёс

Сдвиньте фиксатор разблокировки в сторону и снимите переднее колесо.

### ВЫСОТА РУЧКИ

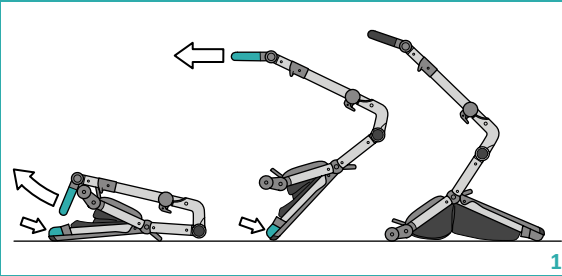
#### 7. Настройка высоты ручки

Нажмите и удерживайте обе кнопки, расположенные с двух сторон ручки, после чего установите ручку в нужное положение.

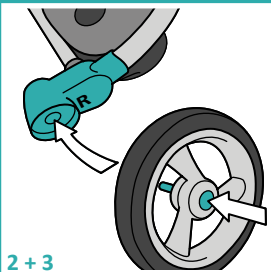
### МУФТА РУЧКИ

#### 8. Муфта для руля

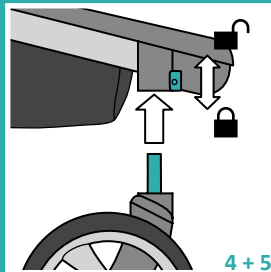
Прикрепите муфту на ручку, застегнув её сверху застёжкой-молнией.



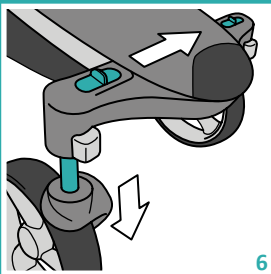
1



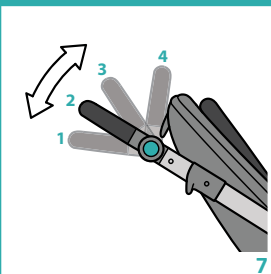
2 + 3



4 + 5



6



7

## СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Недопустимо, чтобы ребёнок находился рядом с коляской во время её складывания или раскладывания!
- Убедитесь, что стояночный тормоз задействован, когда складываете или раскладываете шасси.

### 9. Раскладывание шасси

Потяните ручку коляски вверх, пока он не встанет на место. Шасси само полностью разложится и встанет на место (не прилагайте усилия к передней вилке). Установите ручку в нужное положение.

### 10. Складывание шасси (вместе с сиденьем)

- **хакі** можно складывать вместе с сиденьем (в вертикальном положении и лицом вперёд).
- **хакі** нельзя складывать вместе с колыбелью.

Установите ручку в положение 4 (см. [рис. 7](#)).

Нажмите на предохранительную кнопку и потяните вверх два стопора, после чего опустите ручку. Возьмитесь за шасси в районе двух шарнирных соединений и потяните его вверх, чтобы сложилась передняя вилка. Оставьте шасси в таком положении, на передних колёсах.

Для транспортировки берите шасси за ручку для переноски. Перед тем, как сложить шасси убедитесь, что корзины пусты

### СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

- **ВНИМАНИЕ:** Всегда задействуйте стояночный тормоз, даже если останавливаетесь на пару секунд!

### 11. Применение и отключение стояночного тормоза

Нажмите на тормозную педаль для стоянки.

Нажмите на педаль снова, чтобы отключить тормоз.

### КРЫШКИ КОРЗИН

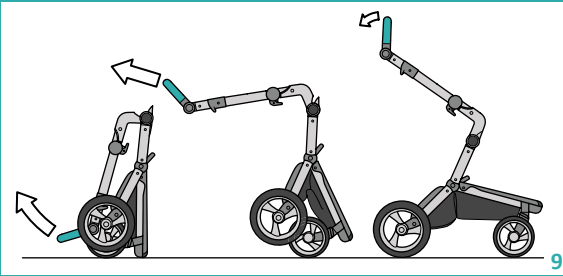
### 12. Прикрепите крышку передней корзины к шасси

Защелкните кнопки на обеих сторонах крышку передней корзины на стойке шасси.

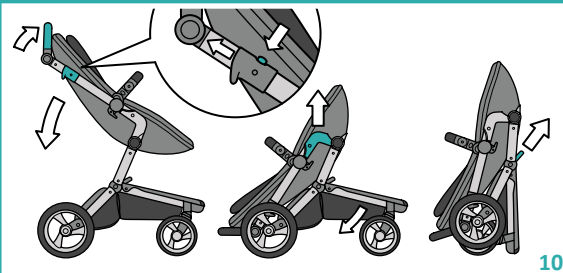
### 13. Прикрепите крышку задней корзины к шасси

Прикрепите при помощи молнии крышку задней корзины на корзину.

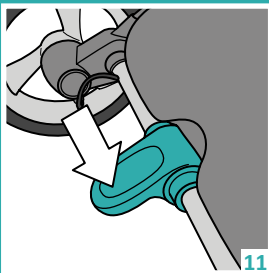
Закрепите эластичную ленту внутри крышки задней корзины к корзине при помощи кнопок



9



10



11

## ФАЗА 1: НОВОРОЖДЁННЫЙ

### КОЛЫБЕЛЬ

- При использовании *xagi* для детей до 6 месяцев мы рекомендуем пользоваться поставляемой колыбелью, пока ребёнок не научится самостоятельно сидеть. Колыбель должна использоваться в положении III, горизонтальном положении. Навес должен быть всегда пристегнут.

#### 14. Подготовка колыбели

Застёжка-молния открывает сиденье, под которым находится колыбель. Нажмите на кнопку, расположенную сверху колыбели, после чего надавите на два клапана, находящиеся снизу трубки колыбели. Нажмите на дно колыбели до щелчка, чтобы она приняла горизонтальное положение. Положите матрас внутрь колыбели и присоедините предохранительный бампер (см. [рис. 27](#)).

#### 15. Настройка угла наклона колыбели

Колыбель легче установить на шасси, если кронштейны крепления находятся в положении III и направлены вниз. Чтобы добиться этого, потяните рычаг настройки угла и поверните кронштейны. Угол наклона колыбели также можно настроить, когда она установлена на шасси.

#### 16. Установка колыбели

Расположите колыбель таким образом, чтобы рычаг регулировки угла наклона находился спереди коляски. Опустите колыбель на шасси, когда она встанет на место, будет слышен щелчок.

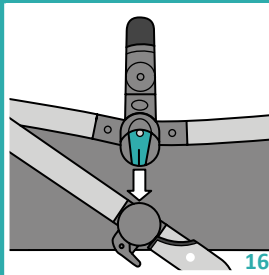
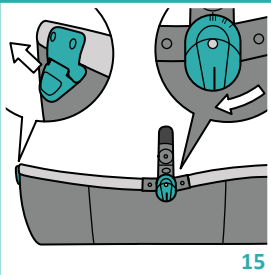
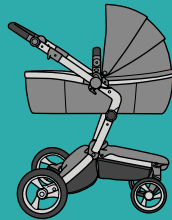
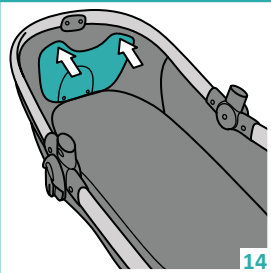
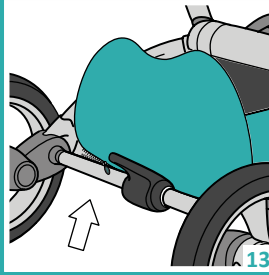
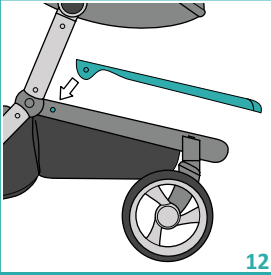
#### 17. Удаление колыбели

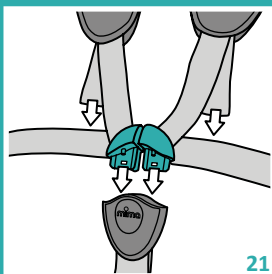
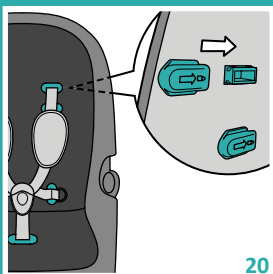
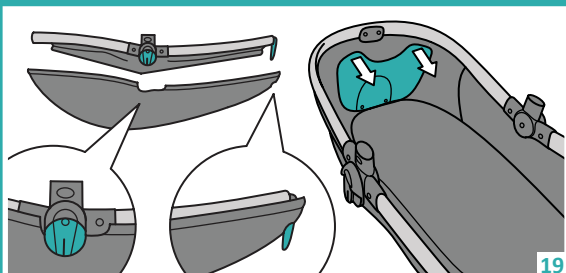
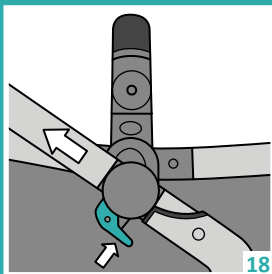
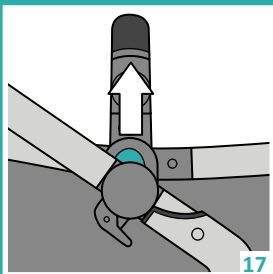
Нажмите на две кнопки с двух сторон колыбели и поднимите её.

#### 18. Настройка высоты колыбели

- *Колыбель можно настроить по высоте в двух положениях.*

Нажмите кнопки настройки высоты, расположенные с двух сторон шасси, и переместите колыбель вперёд или назад.





## 19. Удаление колыбели

Уберите матрас и снимите предохранительный бампер. Надавите на нижнюю часть колыбели, после чего отпустите боковые клапаны, находящиеся в раме колыбели. Откройте сиденье и расположите свёрнутую колыбель внутри сиденья. Выровняйте рычаг настройки угла наклона с отверстием в оболочке сиденья с задней стороны. Убедитесь, что кронштейны крепления не мешают сиденью.

## ФАЗА 2: РЕБЁНОК ОТ 1 ГОДА ДО 3 ЛЕТ

### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

- *Всякий раз, когда ребёнок находится на сиденье, проверяйте, правильно ли настроен ремень безопасности.*
- *Плечевую лямку можно настраивать по высоте в двух положениях. Выберите положение, ближайшее к верхней точке плеч ребёнка.*

### 20. Настройка ремней безопасности

Возьмитесь за каждое крепление ремня и подтяните к нижней части. Пропустите крепление через соответствующие отверстия в подушке и сиденье. Расстегните застёжку-молнию на сиденье и подвиньте его нижнюю часть к креплению ремня изнутри сиденья таким образом, чтобы оно защёлкнулось.

### 21. Пристёгивание

Вставьте застёжки плечевого ремня в гнездо центральной застёжки и нажмите до щелчка. Потяните за свободные концы плечевых ремней и настройте их таким образом, чтобы они плотно прилегали к ребёнку.

### 22. Расстёгивание

Нажмите на кнопку центральной застёжки, чтобы освободить ремни.

### СИДЕНЬЕ

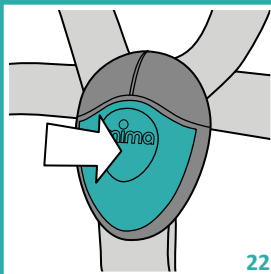
- **ВАЖНО:** *Навес должен быть прикреплен все время*
- *Сиденье предназначено для детей с 6 месяцев, его можно использовать до достижения ими веса 17 кг.*
- *Сиденье можно устанавливать как лицом по ходу движения, так и против него.*

### 23. Установка сиденья

Опустите сиденье на шасси, когда оно встанет на место, будет слышен щелчок.

### 24. Снятие сиденья

Нажмите две кнопки разблокировки, находящиеся



22

с обеих сторон сиденья, и поднимите его.

### 25. Настройка угла наклона сиденья

Нажмите на рычаг, находящийся сверху сиденья, и поверните сиденье под нужным углом.

### 26. Настройка высоты сиденья

- Сиденье можно настроить по высоте в двух положениях.

Нажмите кнопки настройки высоты, расположенные с двух сторон шасси, и поднимите либо опустите сиденье.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

### ЗАЩИТНЫЙ БАМПЕР

- Чтобы обеспечить безопасность ребёнка, всегда используйте защитный бампер.

### 27. Снятие заглушек

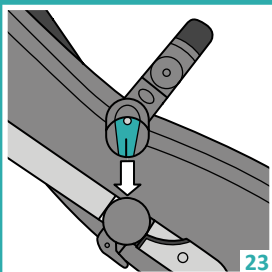
Нажмите на кнопки и снимите заглушки. Храните заглушки в надёжном месте, чтобы использовать их в будущем.

### 28. Установка защитного бампера

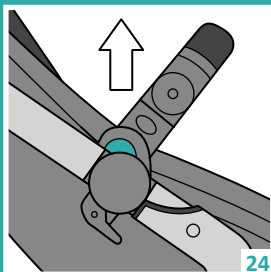
Нажимая на две кнопки, находящиеся на внешней стороне защитного бампера, вставьте его в раму сиденья и нажмите до щелчка. Проверьте, надёжно ли установлен бампер, потянув его.

### 29. Снятие защитного бампера

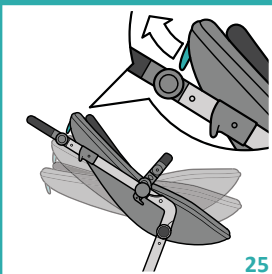
Нажмите кнопки, находящиеся с внешней стороны бампера, и потяните его вверх.



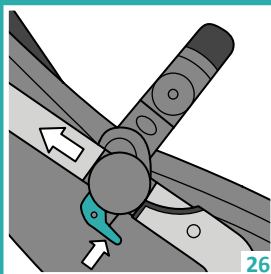
23



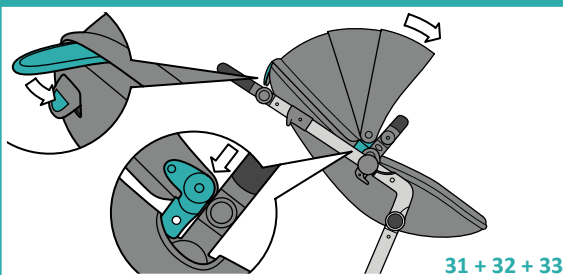
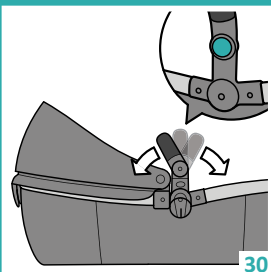
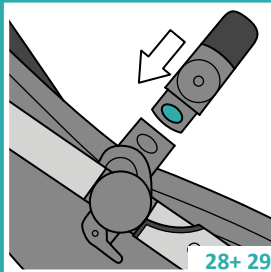
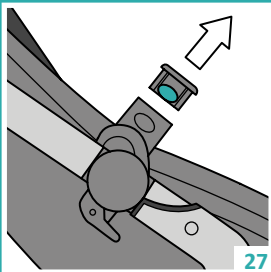
24



25



26



### 30. Настройка угла наклона бампера

Нажав на две кнопки с внутренней стороны бампера, поверните его под нужным углом.

**Примечание:** угол наклона бампера не регулируется в американской версии

### НАВЕС

- *Навес можно установить как на сиденье, так и на колыбель.*
- *Когда навес намокает, оставляйте его открытым, чтобы дать ему высохнуть, прежде чем сложить его.*

### 31. Установка навеса на сиденье или колыбель

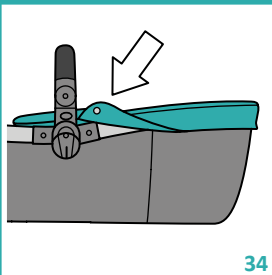
Надавите на клипсы навеса, вставив их в раму сиденья, при этом должен раздаваться щелчок. Зафиксируйте клапан на сиденье с помощью застёжки-липучки.

### 32. Раскрытие/закрытие навеса

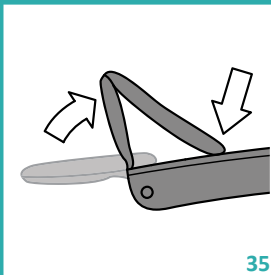
Потяните за мембраны навеса, чтобы его открыть. Надавите на мембраны навеса, чтобы его закрыть.

### 33. Снятие навеса

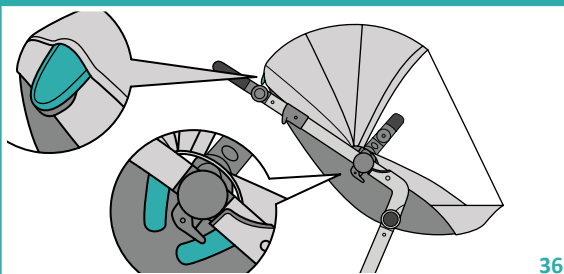
Отстегните клапан с застёжкой-липучкой, находящийся сверху навеса. Потяните клипсы навеса наружу и вверх, чтобы вытащить их из рамы сиденья.



34



35



36

## ФАРТУК

### 34. Установка фартука на колыбели

Сначала пристегните клапан к фартуку. Расположите фартук над рамой колыбели. Защёлкните кнопки-застёжки, расположенные с двух сторон фартука, на раме колыбели.

### 35. Настройка фартука

Верхний клапан фартука намагничен, его можно располагать в двух позициях.

## ДОЖДЕВИК

- *Дождевик можно устанавливать как на сиденье, так и на колыбели.*
- *Сначала необходимо установить навес.*

### 36. Установка дождевика на сиденье или колыбель

Полностью раскройте навес. Расположите дождевик над навесом таким образом, чтобы рычаг вращения проходил через отверстие в дождевике. Натяните дождевик над сиденьем или колыбелью и зафиксируйте его лямками на липучках вокруг кронштейнов крепления сиденья.

## ДРУГИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Мы часто разрабатываем новые дополнительные принадлежности для **xari**. Чтобы узнать более подробную информацию, зайдите на сайт [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) или обратитесь к поставщику.

Следующие дополнительные принадлежности уже есть в наличии, их можно приобрести отдельно:

- *Ножная муфта*
- *Антимоскитная сетка*
- *Набор переходников (BeSafe iZi Go, BeSafe iZi Sleep, Cybex Aton, Maxi Cosi Cabrio, Maxi cosi Pebble, Bebe Confort Pebble)*
- *Зонт*
- *Сумка для переодевания*
- *Подстаканник*
- *Детский подголовник*

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Чтобы содержать *xari* в превосходном состоянии, пожалуйста, регулярно выполняйте следующие действия.
- Ткани и пластмассы соответствуют самому высокому классу цветостойкости. Но длительное пребывание на солнце может вызвать преждевременное выцветание пластмассы и ткани.

### ЧИСТКА ШАССИ

Смывайте песок и соль после нахождения на пляже.

Очищайте шасси щёткой от грязи. После этого протирайте его чистой влажной тканью и мягким чистящим средством.

### СМАЗКА ДВИЖУЩИХСЯ ДЕТАЛЕЙ

Периодически смазывайте колёса, шарниры и другие движущиеся детали, используя светлое масло или кремнийорганический спрей. Не используйте вязкую смазку, так как она будет притягивать грязь и песок, которые засоряют и повреждают движущиеся части.

### ЧИСТКА СИДЕНЬЯ

Жёсткие сиденья можно протирать влажной тряпкой и мягким моющим средством. Более устойчивые загрязнения можно оттереть с помощью ластика.

Подушку сиденья и плечевые ремни можно снять (см. [рис. 17](#)) и стирать вручную.

Пожалуйста, примите к сведению:

- максимальная температура воды 30°C
- не отбеливать
- не сушить в сушилке
- не гладить
- не подвергать химчистке.

### ПРОВЕРЯЙТЕ ОСТАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ

Время от времени проверяйте, чтобы не было ослабленных винтов, изношенных деталей, рваного материала и распущенных ниток. Обратитесь к продавцу, если вам понадобится ремонт или замена деталей.

# ГАРАНТИЯ

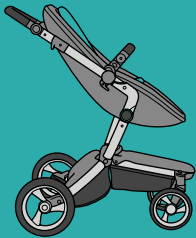
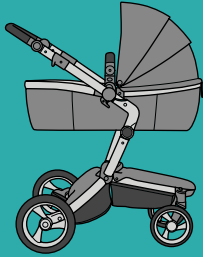
## ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ СВОЕ ИЗДЕЛИЕ НА [WWW.MIMAKIDS.COM](http://WWW.MIMAKIDS.COM)

Это запустит действие гарантии и позволит нам информировать вас о возможных обновлениях продукта. Данное изделие отвечает всем современным требованиям безопасности и не имеет на момент продажи производственных дефектов в конструкции и материалах.

Если у Данного изделия после продажи (в течение гарантийного срока) будут найдены производственные дефекты (при нормальных условиях, как описано в руководстве пользователя), обратитесь к продавцу.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- Гарантийный период составляет 12 месяцев с даты продажи. Этот гарантийный период не продлевается, даже в случае ремонта.
- Чтобы гарантия была действительна, необходимо следующее:
  1. зарегистрировать ваше изделие на сайте [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com)
  2. предоставить оригинальный чек продавцу
  3. предоставить описание дефекта продавцу.
- Гарантия действует в отношении первоначального владельца изделия и не может быть передана следующему владельцу.
- Гарантия даёт право на ремонт, но не на замену или возврат товара. Гарантия не действует в следующих случаях:
- Если продукт был модифицирован или отремонтирован третьей стороной.
- Если из-за экстремальных условий окружающей среды (повышенной влажности, соляного тумана, льда, снега) или ненадлежащего ухода на колёсах и шасси появилась коррозия или ржавчина.
- Если дефект был вызван ненадлежащим использованием или обслуживанием; или по иной вине пользователя, в частности, из-за несоблюдения инструкций по использованию, описанных в руководстве по эксплуатации.
- Если дефект был вызван дорожно-транспортным происшествием или при транспортировке авиа- и прочим транспортом.
- Если дефект появился из-за естественного износа при повседневном пользовании Данным изделием.
- Если имеют место обесцвечивание или повреждение ткани из-за стирки, дождя или чрезмерного воздействия солнечных лучей.
- Если дефект возник в результате перегрузки (из-за превышения максимально допустимого веса для ребёнка или любых предметов при перевозке).



## ถึงผู้ใช้งานทุกท่าน

ขอขอบคุณที่ได้เลือก xari เป็นส่วนหนึ่งของครอบครัว  
 สินค้านี้ได้รับการออกแบบและสร้างสรรค์ด้วยความละเอียด  
 รอบคอบ คำนึงถึงความปลอดภัยและความสะดวกสบายของคุณ  
 ขอให้ทุกท่านสนุกกับการใช้งาน xari  
 ควรใช้เวลาในการอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนการ  
 ใช้งานครั้งแรก เพื่อการใช้งานอย่างปลอดภัย  
 และทราบถึงคุณสมบัติการใช้งานของแต่ละส่วน

mima

## สารบัญ

สิ่งที่ได้รับ.....	66
ข้อควรจำ .....	67
ขั้นตอนแรก .....	70
การติดตั้งขั้นตอนแรก	
ล้อ	
ความสูงของคานจับ	
การพับเก็บและการกางรถเข็น	
เบรค	
ระดับที่ 1 : เด็กเล็ก .....	72
ตะกรานอน	
ระดับที่ 2 : วัยหัดเดิน .....	73
สายรัดนิรภัย 5 จุด	
เบาะนั่ง	
อุปกรณ์เสริม .....	75
ที่กันหนา	
หลังคากันแดด	
ผ้ากันเปื้อน	
ผ้ากันฝน	
อุปกรณ์เสริมอื่นๆ	
การดูแลและการบำรุงรักษา .....	77
การรับประกัน.....	78

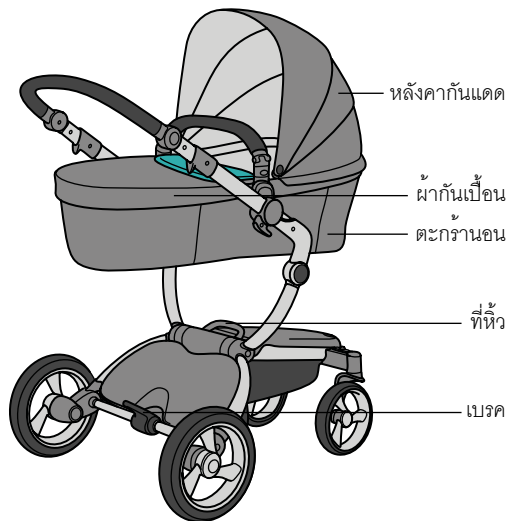
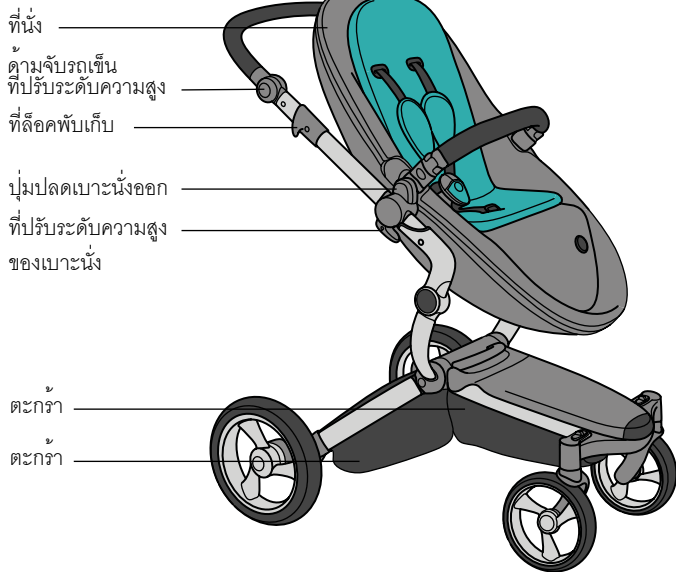
# สิ่งที่ได้รับ

จะได้รับกล่องสินค้าจำนวน 2 กล่อง กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้รับชิ้นส่วนต่างๆ ครบตามรายการที่ระบุไว้ด้านล่างนี้ หากไม่พบชิ้นส่วนชิ้นใดชิ้นหนึ่ง ควรติดต่อร้านที่ได้ซื้อผลิตภัณฑ์ทันที

- โครงรถเข็น 1 ชุดพร้อมตะกร้า 2 ชุด
- เบาะที่นั่งตะกร้านอนด้านใน 1 ชุด
- ที่กันหน้า 1 ชิ้น
- ล้อหน้า 2 ชิ้น
- ล้อหลัง 2 ชิ้น
- ผ้ากันฝน 1 ชิ้น
- ผ้ากันเปื้อนของตะกร้านอน 1 ชิ้น

- ผ้ารองนั่งพร้อมสายรัดนิรภัย 1 ชุด
- ผ้ากันเปื้อนแบบพับ 1 ชิ้น
- เบาะสำหรับตะกร้านอน 1 ชุด

TH



# ข้อควรจำ

## ⚠️สิ่งสำคัญ!

### เพื่อป้องกันการบาดเจ็บหรือเสียชีวิต

- เมื่อรถเข็นอยู่กับที่ ต้องใส่เบรคที่ล้อเสมอ
- ควรเก็บคู่มือสำหรับใช้งานในขนาดต
- ควรใช้เวลาในการอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียด  
ก่อนการใช้งานครั้งแรกปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัด  
การใช้งานที่ถูกต้องและการดูแลรักษาเป็นสิ่งจำเป็น หากไม่  
ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือ การรับประกันจะถือเป็นโมฆะ  
และอาจก่อให้เกิดอันตรายต่อเด็กได้
- ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 6 เดือน
- เหมาะสำหรับเด็กแรกเกิดถึงน้ำหนัก 17 กก.(37 ปอนด์)  
เมื่อใช้กับเด็กอายุต่ำกว่า 6 เดือน ขอแนะนำให้ใช้แบบ  
ตะกร้านอนจนเด็กสามารถนั่งได้ ด้วยตัวเองโดยไม่ต้อง  
มีคนช่วยพยุง
- น้ำหนักสูงสุดของเด็กต้องไม่เกิน 17 กก. (37 ปอนด์)  
สำหรับรถเข็นต้องไม่เกิน 9 กก. (20 ปอนด์)  
ตะกร้านอนต้องไม่เกิน 9 กก.(20 ปอนด์) สำหรับเด็กทารก  
การบรรทุกน้ำหนักมากเกินไปอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- น้ำหนักสูงสุดของตะกร้าทั้งสองแต่ละอันต้องไม่เกิน 3 กก.  
(6.5 ปอนด์)

## ⚠️คำเตือน!

- ต้องดูแลความปลอดภัยให้แก่เด็กตลอดเวลา
- การปล่อยเด็กไว้ตามลำพังบนรถเข็นอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล็อคอุปกรณ์ต่างๆก่อนใช้งาน
- ห้ามใช้เบาะเสริมอื่นๆในตะกร้านอน ควรใช้เบาะของ **mima** เท่านั้น
- เมื่อเด็กสามารถนั่งได้ด้วยตนเองโดยไม่ต้องมีคนช่วยพยุง  
แล้ว ควรดูให้แน่ใจว่าได้รัดสายรัดนิรภัยให้แก่เด็ก  
เพื่อป้องกันเด็กตกออกจากรถเข็น
- การนำสิ่งของห้อยที่ด้ามจับและการบรรทุกน้ำหนักมาก  
เกินไปอาจทำให้รถเข็น xari เสียการทรงตัวหรือเอียงล้มได้
- ควรใส่สายเข็มขัดรัดเป้า รัดเอว และสายพาดไหล่ให้เด็ก ตลอดเวลา
- ไม่ควรนำหัวเข็มขัดออก เพราะสายรัดนั้นอาจจะเปลี่ยน  
รูปทรง อาจก่อให้เกิดอันตรายจากการบีบรัดเมื่อนำเด็ก  
มานั่งบนรถเข็นนี้อีกครั้ง
- สินค้าชนิดนี้ไม่เหมาะสำหรับเข็นนำวิ่งออกกำลังกายหรือเล่นสเก็ต
- ห้ามนำรถเข็นไปวางระหว่างคานประตูและล้อ เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายและรถเข็นอาจเสียหายได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งตะกร้านอน/เบาะที่นั่งถูกต้อง  
และได้ล็อคเรียบร้อยดีแล้วก่อนที่จะใช้งาน

- เมื่อรถเข็นอยู่กับที่ต้องใส่เบรคที่ล้อเสมอแม้ว่าจะจอดเพียง ระยะเวลาสั้นๆ
- ควรใช้สายรัดข้อมือ เพื่อป้องกันรถเข็นหลุดมือ (สำหรับประเทศออสเตรเลียและนิวซีแลนด์เท่านั้น)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ล็อกอุปกรณ์ต่างๆดีแล้วก่อนที่จะนำเด็กมานั่งบนรถเข็น
- ดูให้แน่ใจว่าเด็กอยู่ห่างจากบริเวณที่เคลื่อนไหวดี ก่อนที่จะพับเก็บหรือการรถเข็นเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ ตลอดจนดูให้แน่ใจว่านิ้วมือของผู้พับเก็บเองนั้น หางส่วนที่พับเก็บรถเข็นเช่นกัน
- ไม่ควรใช้งานรถเข็นนี้หากชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์นั้นแตกหัก หรือสูญหาย และอาจก่อให้เกิดอันตรายได้หากไม่ได้ใช้ชิ้นส่วนที่ได้รับอนุญาตจาก **mima** และการรับประกันจะถือเป็นโมฆะ
- ห้ามมิให้เด็กเล่นรถเข็นนี้
- ตะแกรงนอนนี้เหมาะสำหรับเด็กที่ยังไม่สามารถนั่งได้ด้วยตัวเอง ยังไม่สามารถพลิกตัว หรือดันตัวเองขึ้นได้โดยใช้มือ และเข่า น้ำหนักสูงสุดของเด็กต้องไม่เกิน 9 กก. (20 ปอนด์)
- ตำแหน่งของเบาะในระดับนี้ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 6 เดือน เมื่อใช้งานรถเข็นนี้กับเด็กอายุต่ำกว่า 6 เดือน แนะนำให้ใช้ตะแกรงนอน จนกระทั่งเด็กสามารถ นั่งได้ด้วยตัวเอง

- ห้ามให้เด็กนั่งเกินครั้งละหนึ่งคนหรือเด็กที่มีน้ำหนักมากเกินไป หรือนำกระเป๋าที่มีน้ำหนักมากเกินไปมาวางบนรถเข็นนี้
- ห้ามเข็นรถเข็นไปจอดบนทางที่ลาดเอียง เพราะอาจจะทำให้ไถลหรือเอียงล้มได้ควรจอดบนพื้นผิวที่เรียบเท่านั้น
- ควรนำเด็กออกจากรถเข็นก่อนที่จะเข็นขึ้นลงบันไดหรือบันไดเลื่อนหากเป็นไปได้ควรใช้ลิฟต์แทน
- ห้ามยกรถเข็นนี้โดยการจับตรงที่ก้นหน้าเพราะอาจทำให้หลุดและรถเข็นนั้นร่วงลงได้
- ห้ามมิให้เด็กยืนบนรถเข็นนี้
- การนำสิ่งของห้อยที่ด้ามจับอาจทำให้รถเข็นเสียการทรงตัวหรือเอียงล้มได้
- เพื่อเป็นการป้องกันอันตรายที่เกิดจากไฟ ห้ามจอดรถเข็นนี้ใกล้กับแหล่งความร้อนต่างๆ เช่น ท่อทำความร้อนหรือแหล่งเกิดความร้อนต่างๆ
- ควรล็อกล้อที่หมุนรอบได้ทุกครั้งที่จอดบนพื้นผิวขรุขระ เพื่อป้องกันไม่ให้ล้อเลื่อนไปมา
- อาจก่อให้เกิดอันตรายหากใช้อะไรที่ไม่ได้รับอนุญาตจาก **mima** เพื่อความปลอดภัย ในการใช้งานควรให้อะไหล่ที่ออกแบบมาสำหรับรุ่นนี้โดยเฉพาะเท่านั้น
- ออกแบบมาสำหรับใช้งานบนพื้นเรียบหรือทางลาด

ตลอดจนทางสูงชัน พื้นผิวที่ไม่สม่ำเสมอ ผู้ใช้งานควรระวัง  
ไม่ให้รถเข็นนั้นคว่ำในระหว่างสถานการณ์ต่างๆ

- อุปกรณ์แต่ละชิ้น สามารถรับน้ำหนักได้สูงสุดแตกต่างกันไป  
ขึ้นอยู่กับชนิดของอุปกรณ์นั้น
- สิ่งสำคัญ ค่าเตือนด้านความปลอดภัย
- แสงแดนนั่นอันตรายมาก ดังนั้นไม่ควรปล่อยให้สัมผัส  
กับแสงแดดเป็นเวลานาน หลังคาบังแดดอาจปกป้องลูกน้อย  
จากอันตรายของรังสีได้ไม่เพียงพอ

## ขั้นตอนแรก

### 1. การกางรถเข็น

ตั้งด้ามเข็นขึ้นในขณะที่รถเข็นนั้นยังพับอยู่กับพื้นตั้งด้ามจับเข้าหาตัวจนกระทั่งโครงรถเข็นนั้นตั้งได้ด้วยตัวเอง

### ล้อ

- ควบคุมที่เครื่องหมายบ่งชี้ว่าเป็น L/R (ซ้าย/ขวา) ที่โครงรถเข็นและที่ล้อ

### 2. การใส่ล้อหลัง

กดไปที่แกนกลางของล้อจากนั้นใส่เข้าไปที่โครงล้อ ดูให้แน่ใจว่าใส่ล้อเรียบร้อยแล้วโดยการลองดึงล้อออกอีกครั้ง

### 3. การนำล้อหลังออก

กดไปที่แกนกลางของล้อจากนั้นดึงล้อออก

### 4. การใส่ล้อหน้า

ใส่แกนล้อเข้ากับที่ใส่ล้อ และผลักเข้าไปจนได้ยินเสียง "คลิก"

### 5. การล็อคล้อหน้าไม่ให้หมุน

บังคับให้ล้อหน้าเข็นตรงได้แบบเดียว เมื่อใช้รถเข็น **xari** นี้บนทางขรุขระผลักปุ่มล็อคล้อลงเพื่อให้ล้อหมุนได้อีกครั้ง

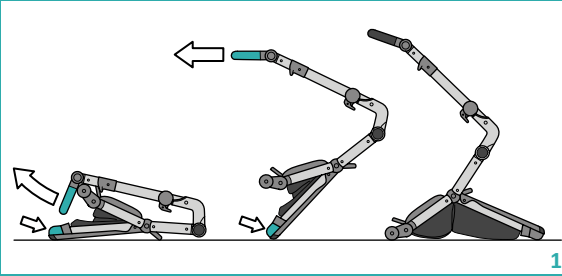
### 6. การนำล้อหน้าออก

เลื่อนปุ่มปลดล็อกไปด้านข้าง และดึงล้อหน้าออก

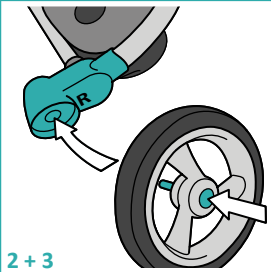
### ความสูงของด้ามจับ

### 7. การปรับระดับ

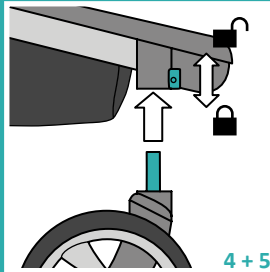
กดปุ่มทั้งสองอันที่อยู่ด้านนอกของด้ามจับค้างไว้ จากนั้นปรับ ขึ้นลงตามที่ต้องการ



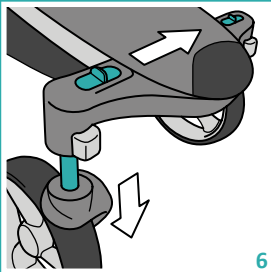
1



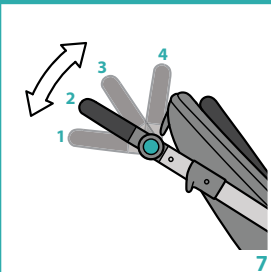
2 + 3



4 + 5



6



7

## การใส่ปลอกหุ้มด้ามจับ

8. ใส่ปลอกหุ้มด้ามจับโดยการเปิดที่ซีปและนำไปสวมเข้ากับด้ามจับ

## การพับเก็บและการกาง

**คำเตือน :** ควรดูให้แน่ใจว่าเด็กอยู่ห่างจากรถเข็นทั้งในตอนพับหรือกางรถเข็น ดูว่ายังใส่เบรคอยู่หรือไม่ทั้งในตอนพับเก็บและกางรถเข็น

## 9. การกางรถเข็น

ดึงด้ามจับขึ้นจนกระทั่งได้ยินเสียง “คลิก” โครงรถเข็นนั้นจะกางออกแล้วตั้งได้ด้วยตัวเอง ห้ามบังคับแกนด้านหน้าไว้ล่วงหน้า

ปรับระดับของด้ามจับตามที่ต้องการ

## 10. การพับรถเข็น (พร้อมเบาะที่นั่ง)

- **xari** สามารถพับเก็บพร้อมเบาะที่นั่งได้ (ในตำแหน่งตั้งตรงและหันหน้าออกไปด้านหน้าเท่านั้น)
- **xari** ไม่สามารถพับเก็บในขณะที่มีตะกร้าขนของติดตั้งอยู่ได้ หมุนที่จับไปยังตำแหน่งที่ 4 (ดูรูปที่ 7)

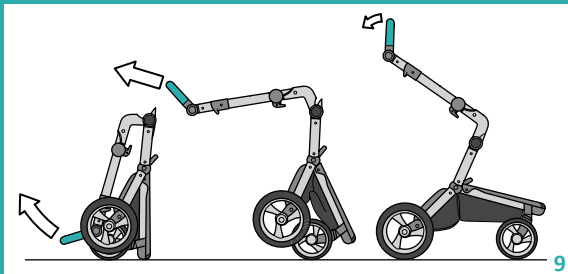
ผลักปุ่มนิรภัยลง และดึงที่ล็อคทั้งสองขึ้นด้านบน จากนั้นปรับที่กั้นหน้าลงจนอยู่ในตำแหน่งล็อคด้านล่างดึงโครงรถเข็นที่บานพับทั้งสองด้านแล้วดึงขึ้นด้านบน จากนั้นส่วนหน้าจะพับลง โครงรถเข็นนั้นจะอยู่ในลักษณะแนวตั้งกับล้อหน้า ในการหิ้วรถเข็นนี้ให้จับตรงที่หัว

## เบรค

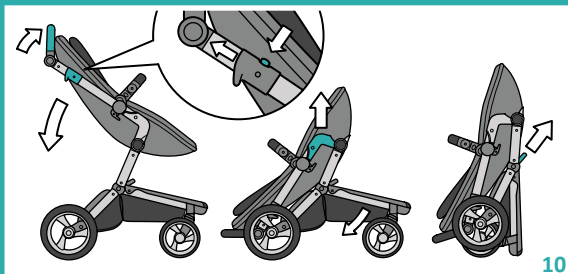
- **คำเตือน :** เมื่อรถเข็นอยู่กับที่ต้องใส่เบรคที่ล้อเสมอแม้ว่าจะจอดเพียงระยะเวลาสั้นๆ

## 11. การใส่เบรคที่ล้อและการปลดเบรค

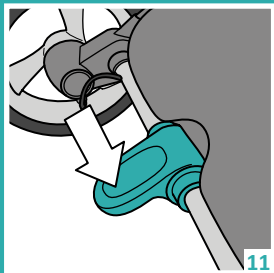
กดตรงที่เหยียบเบรคลงเพื่อจอด จากนั้นกดลงอีกครั้งเพื่อปลดเบรค ห้ามใช้เท้าในการเหยียบเพื่อปลดหรือใส่เบรค



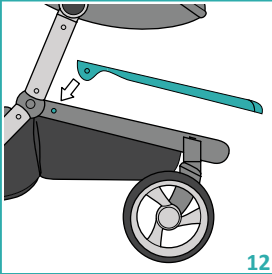
9



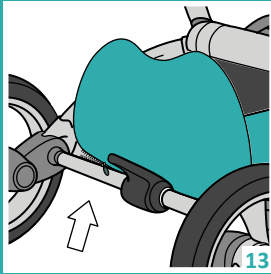
10



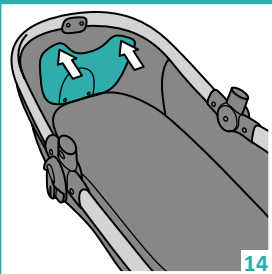
11



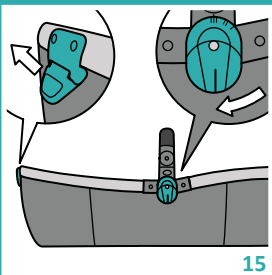
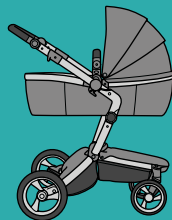
12



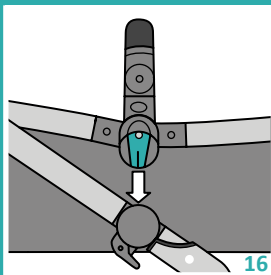
13



14



15



16

## ผ้าคลุมตะกร้า

### 12. การใส่ตะกร้าด้านหน้า

กดที่ปุ่มด้านข้างทั้งสองของผ้าคลุมตะกร้าด้านหน้า ให้เข้ากับแกนของโครงรถเข็น

### 13. การใส่ตะกร้าด้านหลัง

เปิดซิปกองผ้าคลุมตะกร้าด้านหลังออกแล้วนำไปใส่เข้ากับตะกร้ารัดด้วยสายยึดด้านในของผ้าคลุมตะกร้าเข้ากับตะกร้า โดยการกดที่ปุ่ม

## ระดับที่ 1 : เด็กเล็ก

### CARRYCOT

- เมื่อ xari ใช้กับเด็กอายุต่ำกว่า 6 เดือน ขอแนะนำให้ใช้แบบตะกร้า นอนจนเด็กสามารถนั่งได้ด้วยตัวเองโดยไม่ต้องมีคนช่วยพยุง

### 14. การติดตั้งตะกร้านอน

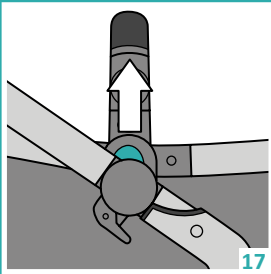
เปิดซิปกองออกแล้วนำตะกร้านอนออกผลัดบานพับทั้งสองที่อยู่ด้านล่างแกนตะกร้านอนนำมาวางบนตะกร้าและนำที่กันน้ำหนักใส่ (ดูรูปที่ 27)

### 15. การปรับมุมของตะกร้านอน

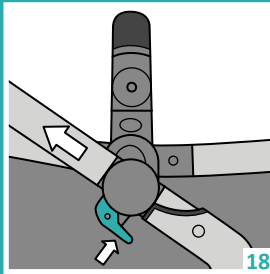
การติดตั้งตะกร้านอนเข้ากับรถเข็นนั้นทำได้ง่าย หากติดตั้งในระดับที่ 3 ให้ติดตั้งในลักษณะตั้งลงด้านล่าง ดึงที่มุมของที่ปรับระดับแล้วหมุน มุมของตะกร้านอนสามารถปรับระดับได้เมื่อติดตั้งเข้ากับโครงรถเข็นแล้ว

### 16. การติดตั้งตะกร้านอน

ตำแหน่งมุมของตะกร้านอนจะมีตัวปรับที่ด้านหน้าและด้านหลังของ รถเข็นลระดับของตะกร้านอนเข้ากับโครงรถเข็น ปรับจนได้ยินเสียง “คลิก”



17



18

### 17. การนำตะกร้านอนออก

กดที่ปุ่มด้านข้างทั้งสองด้านจากนั้นยกตะกร้าออก

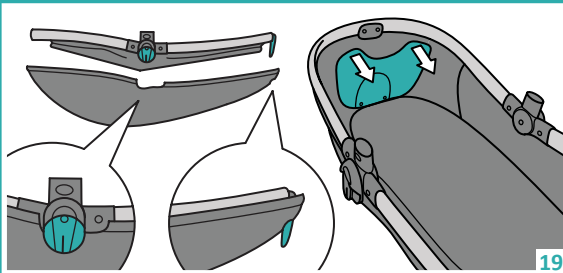
### 18. การปรับระดับความสูงของตะกร้านอน

- สามารถปรับระดับได้ 2 ระดับ

กดที่ปุ่มปรับระดับที่ด้านข้างของโครงรถเข็นจากนั้นปรับเลื่อนขึ้นหรือลง

### 19. การพับตะกร้านอน

นำเบาะที่นอนและที่กั้นหน้าออกปลดตัวล็อคที่ด้านข้างของตะกร้านอนออก เปิดเบาะออกและพับตะกร้านอนข้างในเบาะที่นั่ง ปรับที่มุมให้เป็นเส้นตรงปรับระดับของคันโยกให้ตรงกับรูที่ด้านหลังของตะกร้าดูให้แน่ใจว่าที่นั่งนั้นออกจากเบาะแล้ว



19

## ระดับที่ 2 : วัยหัดเดิน

### สายรัดนิรภัย

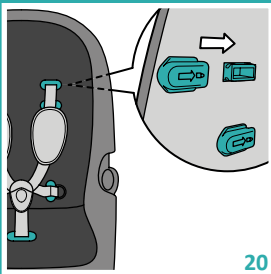
- เมื่อนำเด็กมานั่งที่เบาะนี้ ควรดูให้แน่ใจว่าสายรัดนิรภัยนั้นติดตั้งถูกต้องแล้ว
- สายรัดไหล่สามารถปรับความสูงได้ 2 ระดับ ควรเลือกระดับที่ใกล้เคียงกับความสูงของไหล่ลูกน้อยมากที่สุด

### 20. การติดตั้งสายรัดนิรภัย

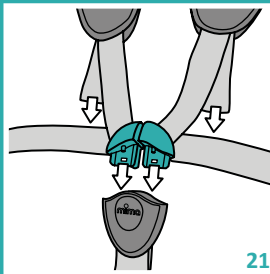
ใส่สายรัดนิรภัยที่ละข้าง จากนั้นกดที่ปุ่มเลื่อน ร้อยสายรัดเข้าที่รูของผ้าคลุมเบาะและตัวเบาะนั่งเปิดซิปของเบาะออกใส่สายรัดเข้าไปด้านในเบาะจนกระทั่งได้ยินเสียง “คลิก”

### 21. การใส่สายรัดนิรภัย

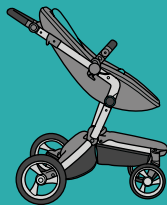
เลื่อนหัวเข็มขัดของสายรัดไหล่เข้าไปในหัวเข็มขัดจนกระทั่งได้ยินเสียง “คลิก” ดึงสายให้รัดกระชับพอดีกับตัวเด็ก

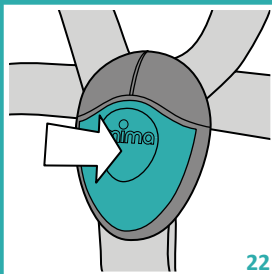


20



21





## 22. การปลดสายรัดนิรภัยออก

กดที่ตรงกลางหัวเข็มขัดเพื่อปลดสายรัดออก

### เบาะนั่ง

- เหมาะสำหรับเด็ก 6 เดือนขึ้นไปถึงน้ำหนัก 17กก.(37 ปอนด์)
- สามารถติดตั้งได้ทั้งแบบหันหน้าเข้าและหันหน้าออก
- เบาะนี้สามารถติดตั้งได้ทั้งแบบหันหน้าเข้าหรือออกก็ได้

## 23. การติดตั้งเบาะนั่ง

จับที่ปรับระดับ จากนั้นนำไปใส่เข้ากับโครงรถเข็น  
ใส่เข้าไปจนได้ยินเสียง "คลิก"

## 24. การนำเบาะออก

กดที่ปุ่มด้านข้างทั้งสองด้านของเบาะ จากนั้นยกเบาะขึ้น

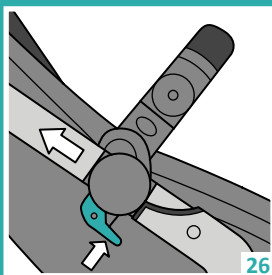
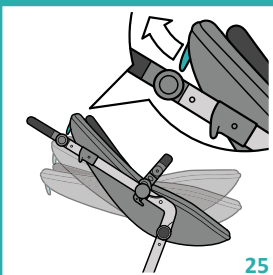
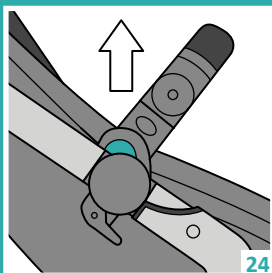
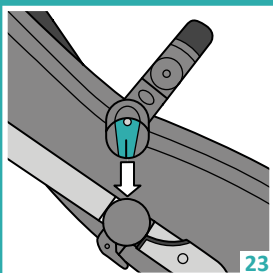
## 25. การปรับระดับของเบาะนั่ง

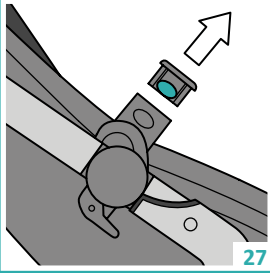
ดึงที่คันโยกด้านบนของเบาะขึ้น จากนั้นปรับระดับมุมตามที่ต้องการ

## 26. การปรับระดับความสูงของเบาะที่นั่ง

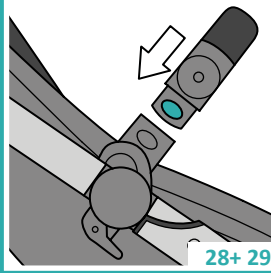
- สามารถปรับได้ 2 ระดับ

กดที่ปุ่มปรับระดับที่ด้านข้างของโครงรถเข็นแล้วเลื่อนเบาะขึ้นลงตามที่ต้องการ

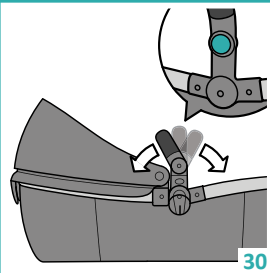




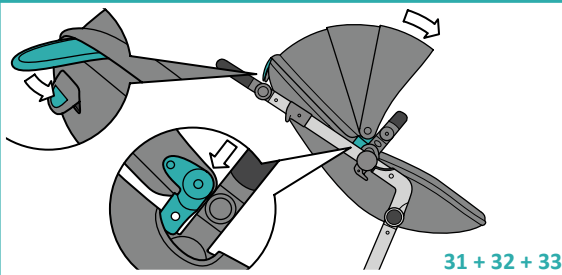
27



28+ 29



30



31 + 32 + 33

## อุปกรณ์เสริม

### ที่กั้นหน้า

- ควรใช้ที่กั้นหน้าทุกครั้ง เพื่อความปลอดภัยของลูกน้อย

### 27. การนำที่กั้นหน้าออก

กดที่ปุ่มแล้วเลื่อนออก แล้วเก็บไว้ใช้งานในครั้งต่อไป

### 28. การใส่ที่กั้นหน้า

ในขณะที่กดที่ปุ่มด้านข้างทั้งของที่กั้น ให้ดันเข้าไปในโครงรถเข็น ด้วยพวมๆ กันจนได้ยินเสียง “คลิก” จากนั้นเช็คว่าได้ใส่ที่กั้นนั้นดีแล้วหรือไม่ โดยการลองดึงออกอีกครั้ง

### 29. การนำที่กั้นหน้าออก

กดที่ปุ่มด้านข้างทั้งสองแล้วดึงออกจากโครงรถเข็น

### 30. การปรับระดับของที่กั้นหน้า

ในขณะที่กดปุ่มด้านในทั้งสองด้านของที่กั้นหน้าก็เลื่อนปรับระดับตามที่ต้องการไปพวมกัน

### หลังคากันแดด

- หลังคากันแดดสามารถติดตั้งกับเบาะนั่งข้างทั้งสองเช่นเดียวกับตะกร้านอน
- เมื่อหลังคากันแดดเปียกน้ำ ควรทิ้งไว้ให้แห้งก่อนพับเก็บ

### 31. การติดตั้งหลังคากันแดดกับเบาะนั่งหรือตะกร้านอน

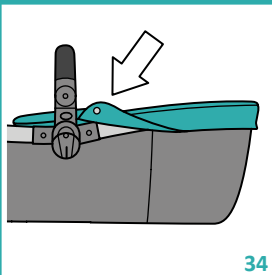
นำหลังคากันแดดมาใส่กับรถเข็นโดยนำคลิปของหลังคานั้นใส่เข้าไปในรูของโครงรถเข็นทั้งสองด้านใส่เข้าไปจนได้ยินเสียง “คลิก” รัດด้วยเทปหนามเตยที่ติดมากับรถเข็น

### 32. การเปิด/ปิดหลังคากันแดด

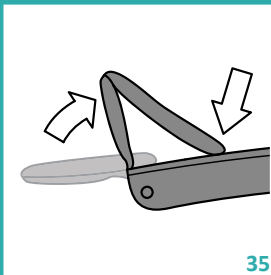
จับที่ปลายหลังคากันแดดเพื่อเปิดเมื่อต้องการพับเก็บให้ดันกลับเข้าไปด้านหลัง

### 33. การนำหลังคากันแดดออก

ปลดเทปหนามเตยที่ด้านบนของหลังคากันแดดออก ปลดที่คลิปจากนั้นดึงออกจากโครงรถเข็น



34



35

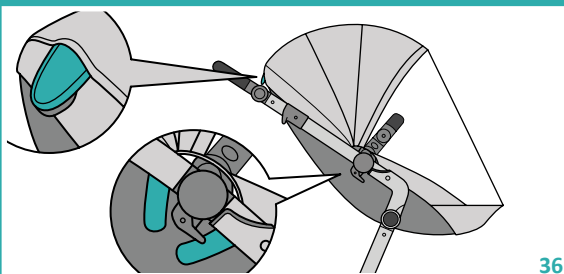
### ผ้ากันเปื้อน

#### 34. การนำผ้ากันเปื้อนใส่เข้ากับตะกร้านอน

เปิดที่ขีบของผ้ากันเปื้อนออก นำไปวางบนตะกร้านอน กดที่ปุ่มทั้งสองข้างของผ้ากันเปื้อนเข้ากับปุ่มของตะกร้านอน เพื่อให้ผ้านั้นวางพอดีกับตะกร้า

#### 35. การปรับขนาดของผ้ากันเปื้อน

ผ้ากันเปื้อนนั้นสามารถวางได้ 2 ระดับ ด้วยระบบตัวดูดแม่เหล็ก



36

### ผ้ากันฝน

- ผ้ากันฝนสามารถนำมาติดที่ด้านทั้งสองของเบาะนั่ง เช่นเดียวกับตะกร้านอน
- ดูให้แน่ใจว่าได้ใส่หลังคากันแดดก่อนที่จะติดตั้งผ้ากันฝน

#### 36. การติดตั้งผ้ากันฝนเข้ากับเบาะนั่งหรือตะกร้านอน

เปิดหลังคากันแดดออกก่อน นำผ้ากันฝนมาติดเหนือหลังคากันแดด จากนั้นหมุนเข้าไปที่รูของผ้ากันฝน กางผ้าคลุมกันฝนออกให้คลุมเบาะนั่งหรือตะกร้านอนแล้วติดด้วยเทปหนามเตยรอบ

### อุปกรณ์เสริมอื่นๆ

เราได้ออกแบบอุปกรณ์เสริมใหม่ๆ สำหรับ **xari**

เข้าดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

[www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) หรือติดต่อที่ตัวแทนจำหน่าย

อุปกรณ์เสริมที่มีจำหน่ายแล้ว มีดังนี้

- ผ้าคลุมเทา
- มุ้งกันยุง
- ตัวต่อสำหรับติดที่นั่งนิรภัย (สำหรับ *(BeSafe iZi Go, Besafe iZi Sleep, Cybex Aton, Maxi Cosi Cabrio, Maxi cosi Pebble, Bebe Confort Pebble)*)
- รมกันแดด
- กระเป๋าสัมภาระ
- ที่วางแก้ว
- หมอนรองศีรษะสำหรับลูกน้อย

## การดูแลและการบำรุงรักษา

- เพื่อเป็นการรักษา **xari** ให้อยู่ในสภาพที่สมบูรณ์ ควรทำดั่งขั้นตอนต่อไปนี้
- ผ้าและส่วนที่เป็นพลาสติกนั้นทำจากวัสดุคุณภาพสูง สีสีมีความคงทนอยู่ยงดี แต่อย่างไรก็ตามการโดนแสงแดดในทุกๆวันอาจทำให้สีของพลาสติกและผ้านั้นซีดจางได้

### การทำความสะอาดโครงรถเข็น

ใช้แปรงขัดเศษฝุ่น ทรอยและคราบเกลือออกทันทีเมื่อไปทะเล

ใช้ผ้าสะอาดชุบน้ำสบู่บิดหมาดในการเช็ดรอยเปื้อนต่างๆ

### การใช้สารหล่อลื่นกับส่วนที่เคลื่อนไหวได้

อายุการใช้งานของล้อ บานพับและส่วนอื่นๆที่ต้องมีการเคลื่อนไหวนั้น ต้องใช้สารหล่อลื่น

ควรใช้น้ำมันดิบที่มีความหนาแน่นน้อยหรือซิลิโคนสเปรย์ ห้ามใช้น้ำมันดิบที่มีความหนาแน่นสูง

เพราะจะทำให้ฝุ่นและก้อนกรวดนั้นเกาะติดรถเข็น ทำให้อุดตันและอาจทำให้ส่วนที่เคลื่อนไหวนั้นเสียหายได้

### การทำความสะอาดเบาะนั่ง

บางจุดของเบาะที่นั่งอาจต้องใช้ฟองน้ำชุบน้ำกับน้ำยาทำความสะอาดหรือผงซักฟอก

แต่บางจุดสามารถเช็ดออกได้โดยใช้ยางลบถูที่รอยเปื้อนนั้น หมอนรองคอและปลอกไหล่

สามารถถอดออกได้ (ดูรูปที่ 17) ควรซักด้วยมือเท่านั้น

ควรปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้ก่อนซัก

- อุณหภูมิสูงสุดไม่เกิน 30 องศา
- ห้ามใช้สารฟอกขาว
- ห้ามปั่นแห้ง
- ห้ามรีด
- ห้ามซักแห้ง

### ตรวจสอบบริเวณอื่นๆ

หลังจากการใช้งานรถเข็นในแต่ละครั้ง ควรตรวจสอบว่ามีชิ้นส่วน เช่น สกรู อุปกรณ์ต่างๆนั้น ฉีกขาดหรือสูญหายหรือไม่ ควรติดต่อผู้จำหน่ายเพื่อเปลี่ยนอะไหล่หรือส่งคืนค้าชอม

# การรับประกัน

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT  
[WWW.MIMAKIDS.COM](http://WWW.MIMAKIDS.COM)

ลงทะเบียนสินค้าออนไลน์ได้ที่ [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com)

เพื่อเป็นลงทะเบียนการรับประกันและเป็นการอนุญาตให้ทางบริษัทสามารถแจ้งข้อมูลสินค้าใหม่ๆให้แก่ลูกค้าได้  
สินค้าจะสอดคล้องกับความปลอดภัยในปัจจุบัน ไม่เสียค่าใช้จ่ายในการซ่อม

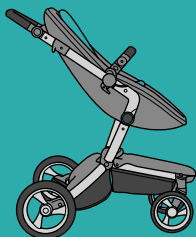
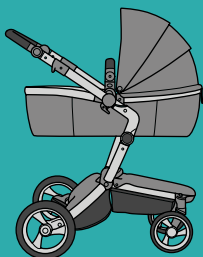
ในกรณีที่ข้อบกพร่องนั้นเกิดจากการผลิตและวัสดุในระหว่างระยะเวลาประกัน หลังจากที่คุณไปแล้วพบว่าวัสดุเสียหาย  
แต่ยังอยู่ในระยะเวลาประกัน (การใช้งานตามปกติที่กล่าวไว้ในคู่มือการใช้งาน) กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่าย

## เงื่อนไขการรับประกัน

- การรับประกันมีผลภายใน 2 ปีนับจากวันที่ซื้อ การส่งซ่อมไม่มีผลให้ระยะเวลาการรับประกันนั้นยืดเวลาออกไป
- การรับประกันจะมีผลต่อเมื่อได้ทำตามขั้นตอนดังนี้แล้ว
  1. ได้ลงทะเบียนสินค้าออนไลน์ทาง [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) แล้ว
  2. ใบเสร็จรับเงินตัวจริงจากตัวแทนจำหน่าย
  3. แจ้งรายละเอียดของปัญหาเกี่ยวกับตัวแทนจำหน่าย
- รับประกันการใช้งานซึ่งใช้งานโดยเจ้าของผู้ซื้อเดิม ไม่มีการเปลี่ยนเจ้าของเป็นผู้อื่น
- รับประกันสินค้าที่ส่งซ่อมเฉพาะเจ้าของเท่านั้น

การรับประกันจะไม่มีผลหากเกิดกรณีดังต่อไปนี้

- ดัดแปลงสินค้าหรือนำสินค้าไปซ่อมกับบุคคลที่สาม ที่ไม่ใช่ **mima**
- การทุรกันดารหรือเกิดสนิมของล้อหรือโครงรถเข็น ที่เกิดจากสภาพแวดล้อม รวมถึงความชื้นสูง คราบเกลือ น้ำแข็งหรือหิมะ รวมถึงการดูแลรักษาที่ไม่ถูกวิธี
- ความเสียหายที่เกิดจากใช้งานไม่ถูกวิธี หรือกรณีอื่นๆที่เป็นผลมาจากความผิดพลาดของผู้ใช้งานเอง โดยเฉพาะอย่างยิ่งการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือ
- ความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุหรือสายการบิน / การขนส่ง
- สีที่เปลี่ยนไปหรือเสียหายเนื่องจากการซัก โดนน้ำฝน หรือโดนความร้อนจากแสงแดด
- ความเสียหายที่เกิดจากการบรรทุกน้ำหนักมากเกินไป (น้ำหนักเกินกว่าที่อนุญาตให้เด็กนั่งหรือสัมภาระที่บรรทุก)



## Kepada para orang tua, kakek nenek, dan sahabat terkasih :

Terima kasih telah memilih **xari** dan menjadikannya bagian dari keluarga Anda!  
Produk kami dirancang dan dikembangkan dengan perhatian utama pada kenyamanan Anda dan keselamatan anak Anda.

Kami harap Anda senang menggunakan **xari**  
Mohon perhatikan petunjuk penggunaan sebelum Anda mulai menggunakan kursi dorong untuk pertama kalinya, pengetahuan ini menjamin bahwa Anda menggunakan produk secara aman dan mampu memahami kemudahan semua fitur yang tersedia.

## INDEKS

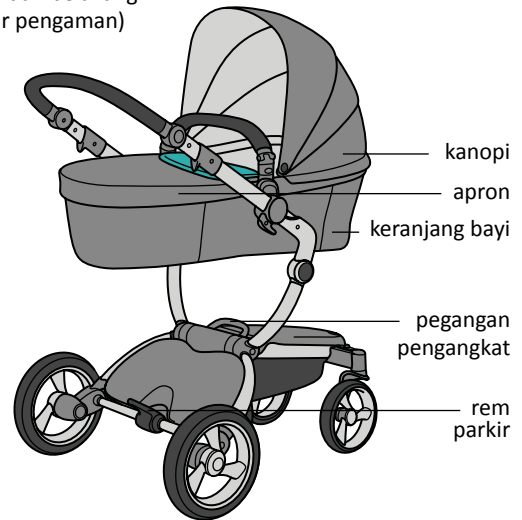
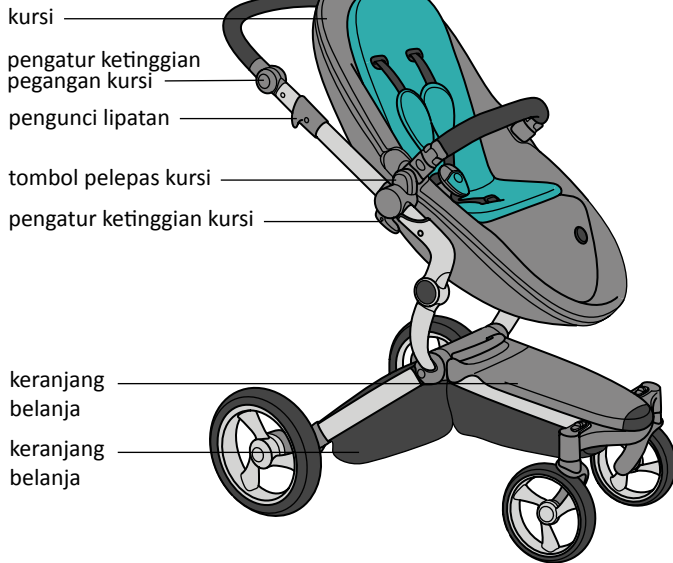
APA YANG ANDA DAPATKAN .....	80
PENTING DIPERHATIKAN .....	81
<b>LANGKAH PERTAMA</b> .....	<b>84</b>
SUSUNAN PERTAMA	
MEMASANG RODA	
TINGGI PEGANGAN	
LAPISAN PEGANGAN	
CARA MELIPAT DAN MEMBUKA LIPATAN RANGKA	
KURSI DORONG	
REM PARKIR	
PENUTUP KERANJANG	
<b>TAHAP 1: BAYI</b> .....	<b>86</b>
KERANJANG BAYI ( CARRYCOT )	
<b>TAHAP 2: BALITA</b> .....	<b>87</b>
SABUK PENGAMAN	
KURSI	
<b>AKSESORI</b> .....	<b>89</b>
PALANG PENGAMAN	
KANOPI	
APRON	
PELINDUNG HUJAN	
AKSESORI LAIN	
<b>PERAWATAN DAN PEMELIHARAAN</b> .....	<b>91</b>
<b>GARANSI</b> .....	<b>92</b>

## APA YANG ANDA DAPATKAN

Please make sure that you have received all the parts that are listed below. If anything is missing, please contact your retailer.

- 1 kerangka sasis
- 2 roda depan
- 2 roda belakang
- 1 penutup hujan
- Keranjang depan dan belakang dari mesh
- 1 penutup apron
- 1 seat pad dengan sabuk pengaman
- 1 matras untuk keranjang bayi

- 1 tempat duduk dengan keranjang bayi didalamnya
- 1 kanopi
- 1 apron untuk keranjang bayi
- Penutup keranjang depan dan belakang
- Handlebar sleeve (tepi bar pengaman)
- 1 bar pengaman
- palang pengaman



## PENTING DIPERHATIKAN

### PENTING !

UNTUK MENGHINDARI CEDERA ATAU RISIKO KEMATIAN :

- Pastikan rem terpasang saat kereta dorong sedang dalam keadaan berhenti.
- Simpan petunjuk ini untuk keperluan di masa yang akan datang.
- Baca seluruh instruksi pemasangan dengan seksama sebelum Anda memulai pemasangan dan penggunaan kereta dorong bayi ini. Pastikan Anda mematuhi seluruh intruksi pemasangan yang diberikan. Kerusakan yang di akibatkan kesalahan prosedur pemasangan dapat menyebabkan garansi tidak berlaku serta berbahaya bagi keselamatan anak Anda.
- Kursi yang tersedia tidak sesuai untuk anak di bawah usia 6 bulan.
- Kereta dorong ini di peruntukan bagi anak usia baru lahir sampai berat tubuh mencapai 17 kg (37 lbs). Apabila Anda ingin menggunakan untuk anak di bawah usia 6 bulan maka dianjurkan untuk menggunakan keranjang bayi yang disediakan sampai anak Anda telah mampu duduk sendiri tanpa bantuan.
- Berat maksimum anak dalam penggunaan produk ini :

Kereta dorong : Tidak boleh melebihi 17 kg (37 lbs)

Keranjang bayi 9 kg (20 lbs) atau pengangkat bayi 9 kg (20 lbs) Berat yang berlebihan dapat menimbulkan bahaya serta posisi tidak stabil.

- Berat maksimum untuk keranjang adalah 3 kg

(6,5 lbs)

### PERINGATAN !

- Anda bertanggung jawab terhadap keselamatan anak Anda.
- Jangan tinggalkan anak Anda di kereta dorong tanpa pengawasan.
- Sebelum digunakan pastikan semua alat pengunci terhubung.
- Jangan memberi matras tambahan pada keranjang bayi, hanya gunakan matras yang telah di sediakan oleh **mima**.
- Setelah anak Anda dapat duduk tanpa bantuan pastikan untuk selalu menggunakan sabuk pengaman. Pastikan sabuk pengaman terpasang secara tepat untuk mencegah resiko anak Anda terjatuh atau tergelincir dari kereta dorong.
- Segala macam muatan yang Anda gantungkan pada pegangan memengaruhi stabilitas **xari** kelebihan berat dapat meningkatkan risiko kereta dorong terbalik tanpa sengaja.

- Selalu gunakan tali pengaman selangkangan yang dikombinasikan dengan ikat pinggang di sabuk pengaman.
- Jangan pernah meninggalkan gesper tali pengaman terpasang di kereta dorong apabila sedang tidak dipakai karena tali pengaman tersebut dapat tersimpul yang mana dapat menimbulkan risiko tercekik.
- Produk ini tidak sesuai untuk berlari atau berseluncur.
- Jangan berdiri di atas palang silang di antara roda. Ini tidak aman dan dapat merusak kereta dorong.
- Sebelum digunakan periksa keranjang bayi dan/atau kursi telah terpasang secara benar dan terkunci di tempatnya.
- Pastikan rem selalu terpasang saat kereta dorong dalam posisi berhenti walaupun dalam waktu yang tidak terlalu lama.
- Selalu gunakan tali penambat untuk mencegah kereta dorong menjauh ( hanya untuk Australia & New Zealand )
- Periksa seluruh kunci pengaman terhubung sebelum menempatkan anak Anda di kereta dorong.
- Untuk mencegah terjadinya cedera pastikan anak Anda dalam posisi aman dan jauh dari bagian yang bergerak sebelum melakukan pengaturan atau saat melipat ataupun melepaskan lipatan kereta dorong. Pastikan jari anak Anda tidak berada di mana pun di kereta dorong termasuk tempat untuk melipat kereta dorong (Folding mechanism) pada saat melipat kereta dorong.
- Jangan menggunakan kereta dorong bila ada bagian yang rusak maupun hilang. Penggunaan unit pengganti yang tidak berasal dari **mima** dapat mengganggu keamanan serta dapat menyebabkan garansi tidak berlaku.
- Jangan biarkan anak Anda memainkan produk ini.
- Keranjang bayi cocok digunakan untuk anak yang belum bisa duduk sendiri, belum bisa berguling sendiri ataupun merangkak. Maksimal berat anak 9 kg (20 lb)
- Posisi tegak lurus tidak sesuai untuk digunakan oleh anak kurang dari 6 bulan, di anjurkan untuk menggunakan keranjang bayi sampai anak telah mampu duduk tanpa bantuan.
- Jangan membawa lebih dari satu anak maupun tas dengan berat berlebihan di kereta dorong.
- Jangan memarkir kereta dorong pada permukaan yang menurun karena dapat berisiko tergelincir ataupun terbalik. Selalu tempatkan kereta dorong di atas permukaan yang rata.
- Pastikan anak Anda tidak berada di kereta dorong saat Anda akan menggunakan tangga ataupun tangga jalan. Lebih baik menggunakan elevator (lift).
- Jangan mengangkat kereta dorong pada bagian palang pengaman karena bisa menyebabkan rangkaiannya terlepas satu sama lain.
- Jangan biarkan anak Anda berdiri di atas kursi kereta dorong.
- Jangan menggantung tas ataupun barang lain pada bagian handle (pegangan) karena dapat mengganggu keseimbangan kereta dorong sehingga dapat mengakibatkan kereta dorong terbalik.

- Untuk mencegah kereta dorong tersambar api, jangan memarkir kereta dorong dekat dengan sumber panas seperti radiator ataupun api.
- Pastikan roda putar terkunci saat Anda melalui permukaan yang kasar, ini untuk mengurangi ketidakseimbangan pada roda.
- Tidak aman menggunakan aksesoris yang belum dites dan disetujui oleh **mima**. Untuk memastikan keamanan, hanya gunakan aksesoris yang telah di desain khusus untuk kereta dorong ini.
- Kereta dorong ini dirancang untuk digunakan pada permukaan yang datar dan landai, pada permukaan yang tidak rata ataupun berlereng dapat mengakibatkan kereta dorong menjadi tidak stabil. Pengguna harus waspada terhadap kemungkinan kereta dorong terbalik dalam kondisi ini.
- Peringatan untuk penggunaan aksesoris - harus sesuai dengan buku petunjuk. Masing masing aksesoris mempunyai berat maksimal yang bervariasi.

## **PERINGATAN !**

### PERINGATAN KEAMANAN

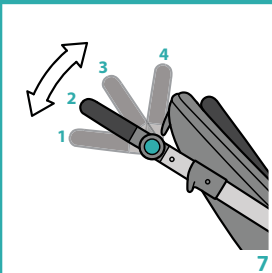
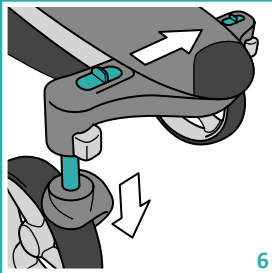
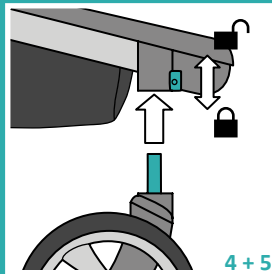
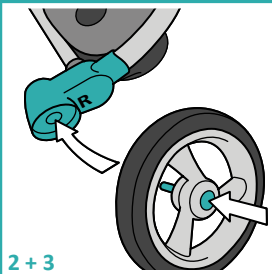
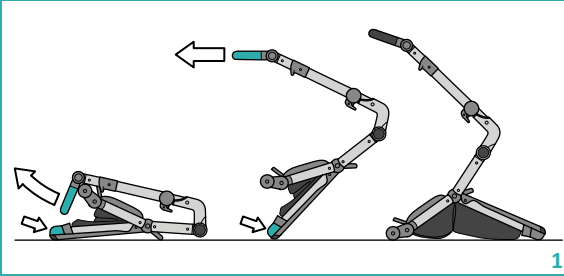
- Sinar matahari sangat kuat. **JANGAN BIARKAN ANAK ANDA TERKENA PAPAN SINAR MATAHARI**, kanopi maupun penutup kepala pada produk ini tidak akan dapat memberikan perlindungan maksimal dari paparan sinar matahari yang membahayakan.

## LANGKAH PERTAMA

### SUSUNAN PERTAMA

#### 1. Membuka lipatan sasis kereta dorong

Tarik gagang kereta dorong dan tahan ujung bawah sasis menggunakan kaki Anda. Lanjutkan menarik gagang kereta dorong ke arah Anda sampai sasis terbuka sempurna dan dapat berdiri sendiri.



### RODA

- Perhatikan tanda kiri/kanan pada sasis dan pada masing/masing roda.

#### 2. Memasang roda belakang

Tekan poros tengah roda dan masukan kedalam tempat memasang roda. Cek apakah roda telah terpasang secara benar dengan cara menarik keluar lagi.

#### 3. Melepas roda belakang

Tekan poros tengah roda ke dalam dan tarik roda keluar.

#### 4. Memasang roda depan

Masukan batang roda depan ke tempat roda dan tekan ke dalam sampai berbunyi klik.

#### 5. Memasang pengunci roda depan

Gunakan pengunci roda depan saat Anda menggunakan **xari** pada daerah yang tidak datar. Untuk mengaktifkan tekan tombol pengunci roda. Dan tarik ke atas bila Anda tidak ingin mengaktifkan pengunci roda.

#### 6. Melepas roda depan

Geser tombol unlock ke samping dan tarik keluar roda depan.

### TINGGI PEGANGAN

#### 7. Menyesuaikan tinggi pegangan

Tekan dan tahan kedua tombol yang berada pada bagian luar pegangan lalu putar pegangan sesuai dengan posisi yang diinginkan.

## PELAPIS PEGANGAN

8. Pasang handlebar sleeve (Tepi bar Pengaman) dengan menutup ristleting di atas bar pegaman.

## MELIPAT DAN MELEPAS LIPATAN RANGKA KURSI DORONG

• **PERINGATAN** : Jauhkan anak dari kereta dorong pada saat melipat maupun membuka lipatan kereta dorong.

### 9. Membuka lipatan sasis kereta dorong

Tarik gagang kereta dorong ke atas hingga terpasang di tempatnya. Sasis akan membuka secara sempurna dan berdiri sendiri. (Jangan membuka secara paksa percabangan bagian depan). Lalu putar gagang sesuai dengan posisi yang diinginkan.

### 10. Melipat sasis (dengan kursi terpasang)

- *xari* dapat dilipat dengan kursi terpasang (dengan posisi tegak dan menghadap kedepan saja)
- *xari* tidak dapat dilipat saat keranjang bayi terpasang. Putar gagang kereta dorong ke posisi 4 (lihat gambar no 7)

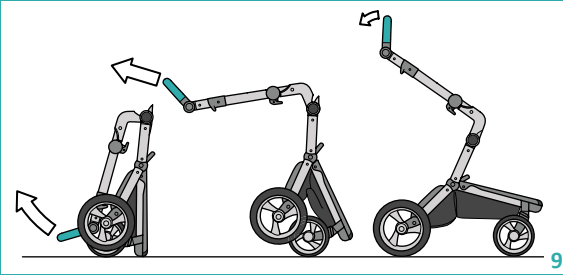
Tekan tombol pengaman ke bawah dan tarik 2 kunci pelipat ke arah ke atas, lalu turunkan ke bawah gagang kereta dorong sampai lipatan terkunci dengan bagian bawah. Pegang sasis pada kedua bagian engsel dan tarik ke atas sehingga bagian depan terlipat ke bawah. Letakkan sasis dalam posisi berdiri dan bertumpu pada roda depan. Untuk membawa sasis raih bagian handle pengangkat.

## REM PARKIR

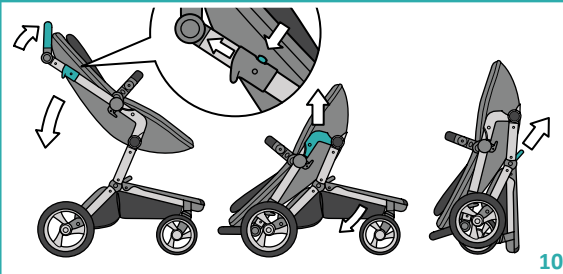
• **PERINGATAN** : Selalu aktifkan rem walaupun kereta dorong hanya berhenti sebentar.

### 11. Mengaktifkan dan Melepaskan rem

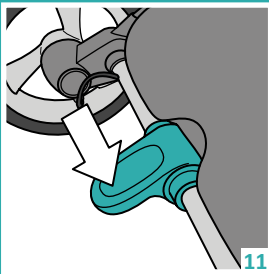
Tekan pedal rem kearah bawah untuk mengaktifkan. Tekan kebawah lagi untuk melepaskan. Jangan mendorong keatas pedal rem dengan kaki anda.



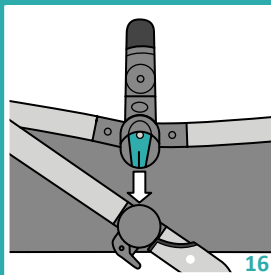
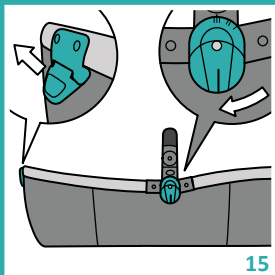
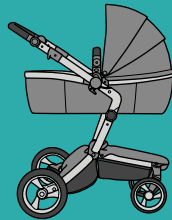
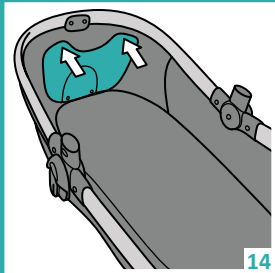
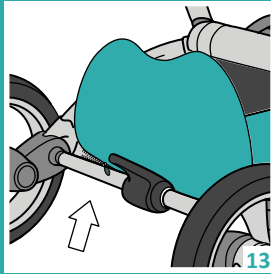
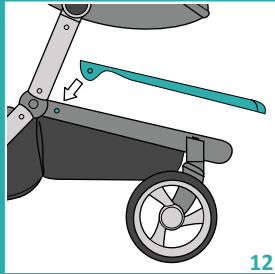
9



10



11



## PENUTUP KERANJANG

**12. Pasang penutup keranjang depan ke kerangka sasis**  
Pasangkan kancing di kedua sisi penutup keranjang depan ke kerangka sasis

**13. Pasang penutup keranjang belakang ke kerangka sasis**

Naikkan ristleing penutup keranjang belakang ke keranjang belakang.

Kaitkan karet dari dalam penutup keranjang belakang ke keranjang dengan kancing.

## TAHAP 1 : BAYI

### KERANJANG BAYI

- Untuk penggunaan *xari* pada anak berusia dibawah 6 bulan, kami menganjurkan untuk menggunakan keranjang bayi yang telah disediakan sampai anak anda dapat duduk sendiri tanpa bantuan.

#### 14. Memasang keranjang bayi

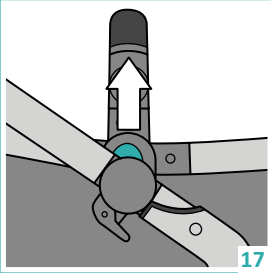
Buka resleting kursi dan keluarkan keranjang bayi. Tekan dua bingkai penutup pada bagian bawah pipa keranjang bayi. Pasang matras dibagian dalam keranjang bayi serta pasang palang pengaman ( lihat [gambar 27](#) ).

#### 15. Mengatur sudut keranjang bayi

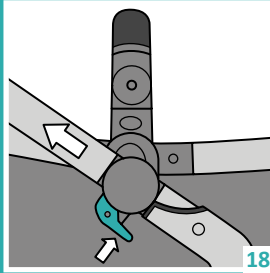
Akan lebih mudah memasang keranjang bayi di sasis kereta dorong bila braket untuk memasang terpasang di posisi III, mengarah lurus kebawah. Untuk melakukan ini tarik tuas pengaturan sudut dan putar braket . Sudut keranjang bayi juga dapat diatur saat keranjang bayi terpasang di sasis.

#### 16. Memasang keranjang bayi

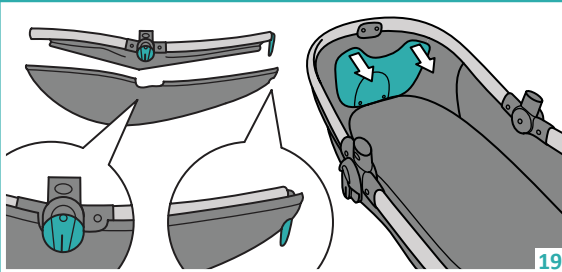
Posisikan keranjang bayi sehingga tuas pengatur sudut berada di bagian depan kereta dorong. Turunkan Keranjang bayi ke sasis sampai berbunyi klik.



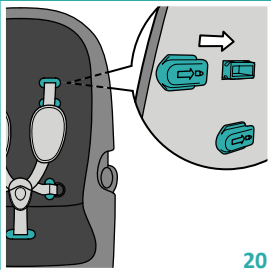
17



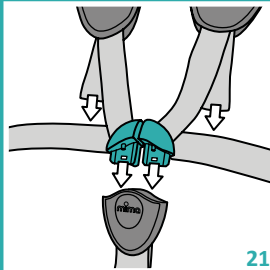
18



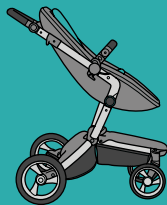
19



20



21



### 17. Melepaskan keranjang bayi

Tekan dua tombol di kedua sisi keranjang bayi dan angkat keranjang keatas.

### 18. Mengatur ketinggian keranjang bayi

- Ada dua posisi ketinggian keranjang bayi.

Tekan tombol pengaturan ketinggian yang terdapat pada dua sisi rangka kereta dorong lalu gerakan keranjang bayi keatas atau kebawah.

### 19. Menutup keranjang bayi

Lepaskan matras dan palang pengaman. Lepaskan bingkai bagian ujung samping keranjang bayi. Buka kursi dan letakkan keranjang bayi yang sudah terlipat di dalam kursi. Sejajarkan tuas pengatur sudut dengan lubang di bagian belakang kursi. Pastikan braket kursi sudah tidak berada pada kursi.

## TAHAP 2: BALITA

### SABUK PENGAMAN

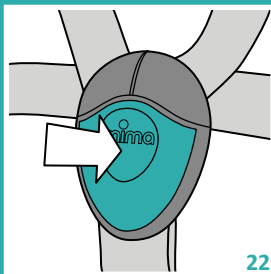
- Selalu pastikan sabuk pengaman telah terpasang dengan benar pada saat anak diletakkan di kursi kereta dorong.
- Tali bahu dapat di atur pada dua posisi ketinggian yang berbeda. Pilih posisi yang paling dekat dengan bagian atas bahu anak.

### 20. Mengatur sabuk pengaman

Ambil sabuk pengaman yang menempel dan geser keluar bagian bawahnya. Dorong sabuk pengaman melalui lubang yang sesuai pada alas kursi dan kursi. Buka peutup kursi dan geser bagian bawah ke arah tempelan sabuk pengaman dari dalam kursi sampai berbunyi klik.

### 21. Memasang gesper

Dorong gesper tali bahu kedalam slot gesper sampai terkait dan berbunyi klik. Tarik dan kencangkan bagian ujung tali bahu hingga anak anda aman terlindung.



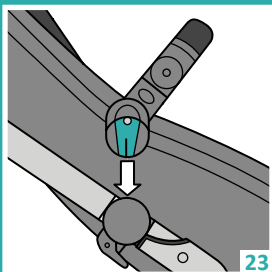
22

## 22. Melepas gesper

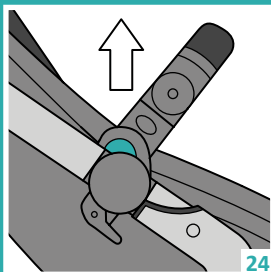
Tekan tombol pusat gesper untuk melepaskan sabuk pengaman.

### KURSI

- Kursi sesuai untuk anak usia 6 bulan sampai berat badan 17 kg ( 37lbs ).
- Kursi dapat dipasang menghadap kedepan maupun menghadap kebelakang.



23



24

## 23. Memasang kursi

Tahan tuas pengatur dan turunkan kursi ke sasis sampai berbunyi klik.

## 24. Melepaskan kursi

Tekan tombol pelepas kursi pada kedua sisi dan angkat kursi keatas.

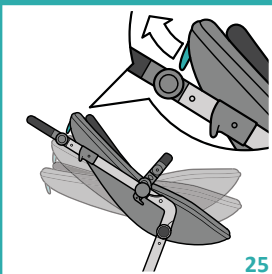
## 25. Mengatur sudut kursi

Tarik tuas pada bagian atas kursi kearah atas dan putar kursi sesuai dengan sudut yang diinginkan.

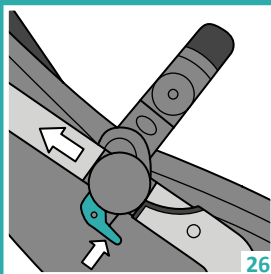
## 26. Mengatur ketinggian kursi

- Ada dua pengaturan ketinggian kursi.

Tekan bagian pengaturan ketinggian pada dua sisi rangka kereta dorong lalu pindahkan kursi keatas atau kebawah sesuai dengan ketinggian yang diinginkan.



25



26

## AKSESORIS

### PALANG PENGAMAN

- *Selalu gunakan palang pengaman demi keselamatan anak anda.*

#### 27. Melepaskan penutup palang pengaman

Tekan tombol ke bagian dalam dan lepaskan penutup tersebut. Simpan penutup di tempat yang aman sampai diperlukan lagi.

#### 28. Pasang palang pengaman

Saat menekan kedua tombol di bagian luar palang pengaman, dorong pengaman kebawah ke arah rangka kursi, sampai terdengar bunyi klik. Lakukan pengecekan apakah palang pengaman telah terpasang sempurna dengan cara mencoba menarik keluar.

#### 29. Melepaskan palang pengaman

Tekan tombol pada bagian luar palang pengaman dan tarik pengaman keatas.

#### 30. Mengatur sudut palang pengaman

Tekan kedua tombol bagian dalam pengaman, lalu putar sesuai sudut yang diinginkan.

### KANOPI

- *Kanopi dapat dipasang pada kursi serta di keranjang bayi (carry cot).*
- *Saat kanopi basah, biarkan terbuka dan keringkan sebelum anda menutupnya.*

#### 31. Memasang kanopi pada kursi atau keranjang bayi

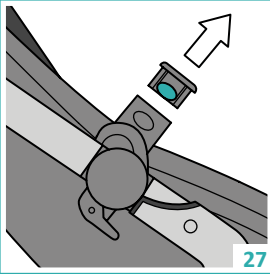
Dorong penjepit kanopi kearah rangka kursi sampai terdengar bunyi klik dan pas terpasang. Pasang perekat velcro ke kursi.

#### 32. Membuka / menutup kanopi

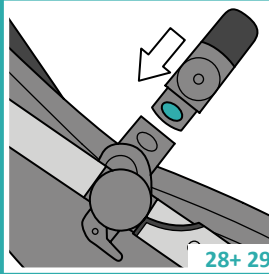
Tarik ujung kanopi untuk membuka. Dorong kebawah ujung kanopi untuk menutup.

#### 33. Melepaskan kanopi

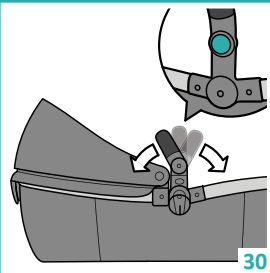
Lepaskan perekat velcro pada bagian atas kanopi. Tarik penjepit kanopi kearah luar dan tarik semua bagian kanopi keatas untuk melepaskan kanopi dari rangka kursi.



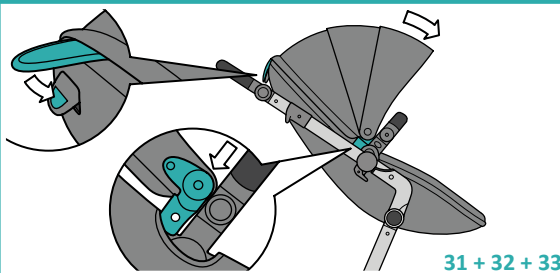
27



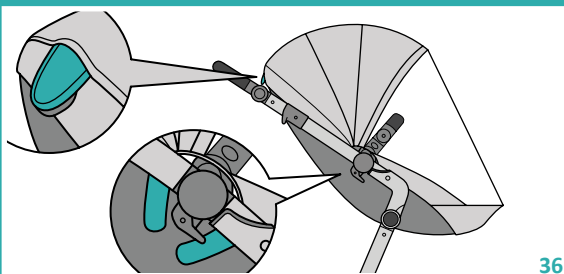
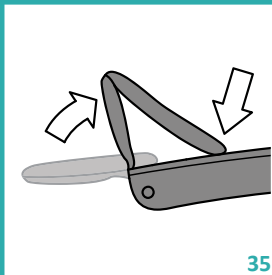
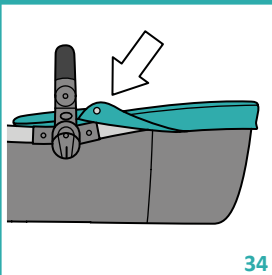
28+ 29



30



31 + 32 + 33



## APRON

### 34. Memasang apron ke keranjang bayi

Pertama kancingkan ujung apron ke badan apron. Pasang apron menutupi rangka keranjang bayi. Pertemukan kancing di kedua sisi apron dengan kancing yang berada di rangka keranjang sampai berbunyi klik.

### 35. Mengatur apron

Bagian ujung bermagnet dan dapat di tempatkan pada dua posisi yang berbeda.

## PELINDUNG HUJAN

- *Pelindung hujan dapat di pasang pada keduanya kursi serta keranjang bayi*
- *Pastikan anda memasang kanopi terlebih dahulu sebelum memasang pelindung hujan.*

### 36. Pasang pelindung hujan pada kursi atau keranjang bayi

Buka kanopi secara sempurna. Letakkan pelindung hujan menyelimuti kanopi sehingga tuas pemutar masuk melalui lubang yang berada pada pelindung hujan. Bentangkan Pelindung hujan menyelimuti kursi atau keranjang bayi dan pasang perekat di sekitar rangka penyangga kursi.

## AKSESORIS LAIN

Kami mengembangkan aksesoris baru **xari** secara berkala. Untuk Informasi lebih lanjut silahkan mengunjungi [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com) atau hubungi penjual anda.

*Aksesoris dibawah ini sudah tersedia dan dapat di pesan secara terpisah:*

- *Pelindung kaki ( Footmuff )*
- *Kelambu nyamuk ( Mosquito net )*
- *Car seat adapter kit (BeSafe iZi Go,BeSafe iZi Sleep, Cybex Aton, Maxi Cosi Cabrio, Maxi Cosi Pebble, Bebe Confort Pebble)*
- *Parasol*
- *Tas ganti*
- *Cup holder*
- *Penyangga kepala bayi ( Baby head rest )*

## PERAWATAN DAN PEMELIHARAAN

- Untuk menjaga *xari* dalam kondisi yang bagus, ikuti langkah langkah di bawah ini secara teratur.
- Kami menggunakan bahan kain dan plastik yang berkualitas tinggi sehingga warna tidak mudah pudar, akan tetapi paparan sinar matahari yang berlebihan dapat menyebabkan kain dan plastik menjadi lebih cepat pudar.

### MEMBERSIHKAN SASIS

Bersihkan dari pasir dan garam setelah anda pergi ke pantai. Sikat kotoran yang berlebihan. Lap bersih dengan menggunakan kain lembab dan bahan pembersih ringan.

### BERIKAN PELICIN PADA BAGIAN YANG BERGERAK

Berikan pelicin pada bagian yang bergerak secara teratur, seperti roda, engsel dan bagian lain yang bergerak berikan minyak ringan atau silikon spray.

Jangan menggunakan minyak berlebihan karena akan memudahkan debu menempel sehingga dapat mengakibatkan terjadinya sumbatan dan kerusakan pada bagian yang bergerak.

### MEMBERSIHKAN KURSI

Kursi dapat dibersihkan menggunakan lap basah yang telah diberikan larutan pembersih ringan. Kotoran yang berbekas dapat di gosok menggunakan penghapus pensil. Alas kursi dan bahu dapat dilepas ( lihat [gambar 17](#) ) dan hanya boleh di cuci menggunakan tangan.

Ikuti petunjuk dibawah ini :

- Maksimal suhu 30°C / 85°F
- Jangan gunakan pemutih
- Jangan menggunakan mesin pengering
- Jangan di-setrika.
- Jangan dry clean

### LAKUKAN PENGECEKAN BAGIAN LAIN

Lakukan pemeriksaan secara berkala untuk sekrup yang longgar, bagian yang aus, material yang sobek dan jahitan yang terlepas.

Hubungi penjual bila ada bagian yang perlu di ganti atau diperbaiki sesuai kebutuhan.

# GARANSI

## DAFTARKAN PRODUK ANDA SECARA ONLINE DI [WWW.MIMAKIDS.COM](http://WWW.MIMAKIDS.COM)

Dengan mendaftarkan produk anda maka akan mengaktifkan garansi produk anda serta memudahkan kami untuk memberikan informasi terbaru mengenai produk kami.

Produk anda sesuai standard keamanan yang berlaku dan bergaransi bahwa produk anda bebas dari cacat produksi baik yang diakibatkan oleh proses pengerjaan maupun material, pada saat pemesanan.

Bila produk yang anda dapatkan menunjukkan cacat baik dalam produksi maupun pengerjaan setelah proses pemesanan dan selama masa garansi ( Dengan penggunaan normal sesuai yang di jelaskan pada buku panduan penggunaan ) maka silahkan menghubungi penjual.

## GARANSI KONDISI

- Masa garansi adalah 24 bulan mulai dari tanggal pemesanan. Garansi ini tidak dapat di perpanjang, walaupun sedang dalam perbaikan.
- Garansi hanya berlaku apabila :
  1. Anda mendaftarkan produk anda secara online [www.mimakids.com](http://www.mimakids.com)
  2. Menunjukkan bukti asli penjualan kepada penjual.
  3. Menunjukkan rincian kerusakan kepada penjual.
- Garansi hanya diperuntukan kepada pemilik produk yang asli dan tidak dapat dipindah tangankan kepada pemilik berikutnya.
- Garansi berlaku untuk perbaikan bagi pemilik kereta dorong.

Garansi tidak berlaku apabila :

- Produk yang dibeli telah di modifikasi atau di perbaiki oleh orang ketiga selain pusat service yang di akui oleh [mima](#).
- Terjadi korosif atau karat pada roda dan sasis yang diakibatkan oleh kondisi lingkungan, termasuk kelembaban yang terlalu tinggi, semprotan garam, es atau salju yang di akibatkan kurangnya perawatan.
- Kerusakan yang diakibatkan penggunaan atau perawatan yang tidak tepat oleh pengguna, khususnya kerusakan yang diakibatkan kegagalan mematuhi petunjuk penggunaan yang telah di berikan.
- Kerusakan yang diakibatkan oleh kecelakaan atau pesawat / kerusakan akibat transportasi.
- Perubahan warna atau kerusakan pada bahan yang diakibatkan cara membersihkan yang salah, air hujan atau terlalu banyak terpapar sinar matahari.
- Kerusakan yang diakibatkan beban yang berlebihan ( beban yang melampaui batas maksimum baik untuk berat anak maupun barang bawaan ) pada kereta dorong.







